

maxx

Kettingzaag

GEBRUIKERSHANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
USER'S MANUAL
MANUAL DE USUARIO
MANUALE D'USO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
ANVÄNDARMANUAL



NL: Kettingzaag
FR: Tonçonneuse
DE: Kettensäge
EN: Chain saw
ES: Sierra de cadena
IT: Motosega
PL: Piła tańcuchowa
SE: Motorsåg

Model: 20569

NL. GEBRUIKERSHANDLEIDING

UITLEG VAN SYMBOLEN EN VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN



Lees de gebruikershandleiding voordat u deze machine bedient.



Draag hoofd-, oog- en oorbescherming.



Gebruik de kettingzaag met twee handen.



Waarschuwing!
Gevaar voor terugslag.



Lees, begrijp en volg alle waarschuwingen.

1. VOOR EEN VEILIGE WERKING



1. Gebruik nooit een zaag als u vermoeid, ziek of overstuur bent, of onder invloed van medicijnen die u slaperig kunnen maken, of als u onder invloed bent van alcohol of drugs.



2. Gebruik veiligheidsschoenen, nauwsluitende kleding en oog-, gehoor- en hoofd-beschermingsmiddelen.

3. Wees altijd voorzichtig bij het hanteren van brandstof. Veeg alle gemorste vloeistoffen weg en verplaats de kettingzaag vervolgens minstens 3 m van het tankpunt voordat u de motor start.

3a. Verwijder alle bronnen van vonken of vlammen (d.w.z. roken, open vuur of werk dat vonken kan veroorzaken) in de gebieden waar brandstof wordt gemengd, gegoten of opgeslagen.

3b. Rook niet terwijl u met brandstof werkt of terwijl u de kettingzaag bedient.



4. Sta niet toe dat andere personen in de buurt van de kettingzaag komen bij het starten of zagen. Houd omstanders minimaal 10 meter uit de buurt wanneer u de kettingzaag begint te gebruiken.



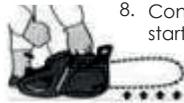
5. Zorg ervoor dat het gebied waarin u zaagt vrij is van obstakels. Zorg ervoor dat u een vluchtweg hebt wanneer er een boom valt.



6. Houd de kettingzaag altijd stevig met beide handen vast als de motor draait. Gebruik een stevige greep met duim en vingers rond de kettingzaaghandgrepen.



7. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de kettingzaag wanneer de motor draait.



8. Controleer voordat u de motor start of de kettingzaag niets raakt.

9. Draag de kettingzaag altijd met de motor stil, het zaagblad en de zaagketting naar achteren en de geluiddemper weg van uw lichaam.

10. Inspecteer de kettingzaag vóór elk gebruik op versleten, losse of beschadigde onderdelen. Gebruik nooit een kettingzaag die beschadigd is, niet goed is afgesteld of niet volledig en veilig is gemonteerd. Zorg ervoor dat de zaagketting stopt met bewegen wanneer de gashendel wordt losgelaten.



11. Alle kettingzaagservice, met uitzondering van de items in de gebruikershandleiding, moet worden uitgevoerd door bevoegd personeel van de kettingzaagservice (bijvoorbeeld als onjuist gereedschap wordt gebruikt om het vliegwiel te verwijderen, of als een onjuist gereedschap wordt gebruikt om de vliegwiel om de koppeling te verplaatsen, structurele schade aan het vliegwiel om de koppeling te verplaatsen, kan structurele schade aan het vliegwiel optreden die vervolgens kan leiden tot het desintegreren van het vliegwiel.)



12. Zet de motor altijd uit voordat u deze neerzet.



13. Wees uiterst voorzichtig bij het zagen van kleine borstels en sappen, omdat slank materiaal de zaagketting kan vangen en naar u toe kan worden geslagen of uit balans kan worden gebracht.



14. Let bij het zagen van een ledemaat met een lagere spanning op voor terugveren zodat u niet wordt geraakt wanneer de spanning in de houtvezels wordt opgeheven.

15. Zaag nooit bij harde wind, slecht weer, bij slecht zicht of bij zeer hoge of lage temperaturen. Controleer de boom altijd op dode takken die tijdens het kappen kunnen vallen.
16. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie of brandstofmengsel.
17. Gebruik de kettingzaag alleen in goed geventileerde ruimtes. Start of laat de motor nooit draaien in een gesloten ruimte of gebouw. Explosiedampen bevatten gevaarlijke koolmonoxide.



18. Gebruik de kettingzaag niet in een boom tenzij u speciaal hiervoor bent opgeleid.
19. Bescherm tegen terugslag. Terugslag is de opwaartse beweging van de geleidestang die optreedt wanneer de zaagketting aan de neus van de geleidestang contact maakt met een object. Terugslag kan leiden tot gevaarlijk verlies van controle over de kettingzaag.



20. Zorg er bij het transport van uw kettingzaag voor dat de juiste zwaardstang op zijn plaats zit.

KICKBACK VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR KETTINGZAAGGEBRUIKERS



- Terugslag kan optreden wanneer de neus of punt van de zaaggeleider een voorwerp raakt, of wanneer het hout sluit en de zaagketting in de snede knelt. Tipcontact kan in sommige gevallen een bliksemsnelle omgekeerde reactie veroorzaken, waardoor het zaagblad omhoog en terug in de richting van de bediener wordt getrokken. Dit kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Vertrouw niet uitsluitend op de veiligheidsvoorzieningen die in uw zaag zijn ingebouwd. Als gebruiker van een kettingzaag moet u verschillende stappen ondernemen om tijdens zaagwerken ongevallen of letsel te voorkomen.



1. Met een basiskennis van terugslag kun je het element van verrassing verminderen of elimineren. Plotse verrassing draagt bij aan ongevallen.



2. Houd de zaag goed vast met beide handen aan de achterste handgreep en de linkerhand aan de voorste handgreep wanneer de motor draait. Gebruik een stevige greep met duimen en vingers rond de kettingzaaggrepen. Een stevige grip helpt u de terugslag te verminderen en de controle over de zaag te behouden.

3. Zorg ervoor dat het gebied waarin u zaagt vrij is van obstakels. Zorg dat de neus van het zaagblad niet in aanraking komt met een boomstam, tak of andere obstructie die kan worden geraakt terwijl u de zaag bedient.

4. Zaag bij hoge motortoerentallen.

5. Zaag niet boven schouderhoogte en buiten uw bereik.



6. Volg de installatie- en onderhoudsinstructies van de fabrikant voor de zaagketting.

7. Gebruik alleen vervangende zaagbladen en kettingen die zijn gespecificeerd door de fabrikant van het product.



2. VERKLARING VAN SYMBOLEN OP HET APPARAAT



Voor een veilige bediening en onderhoud zijn symbolen in reliëf op de machine aangebracht. Let op deze aanwijzingen, wees voorzichtig en maak geen fouten



De poort om "MIX GASOLINE" bij te tanken

Positie: Tankdop



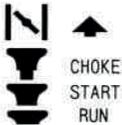
De poort om kettingolie bij te vullen

Positie: oliedop



Zet de schakelaar op "O" en de motor stopt onmiddellijk.

Positie: links achter van het apparaat



Motor starten. Als u de chokeknoop (rechtsachter van de achterste handgreep) naar de pijlpunt trekt, kunt u de startmodus als volgt instellen:

- Eerste fase positie-startmodus wanneer de motor warm is.
- Tweede fase positie-startmodus wanneer de motor koud is.

Positie: rechtsboven op het luchtfilterdeksel

H

De schroef onder het "H" -symbool is de stelschroef voor hoge snelheid.

L

De schroef onder het "L" -symbool is de stelschroef voor de trage snelheid.

T

De schroef links van het "T" -symbool is de stelschroef voor de regeling.

Positie: linkerkant van de achterste handgreep

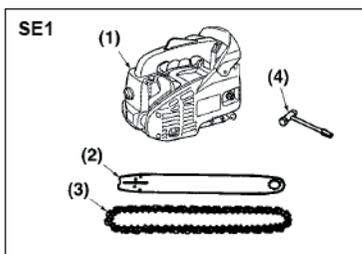


Toont de aanwijzingen dat de kettingrem is vrijgegeven (witte pijl) en geactiveerd (zwarte pijl).

Positie: voorkant van de kettingkap

3. INSTALLEREN VAN ZAAGBLAD EN ZAAGKetting

Een standaardzaagpakket bevat de items zoals afgebeeld.



- (1) Motorunit
- (2) Geleider
- (3) Zaagketting
- (4) Steeksleutel

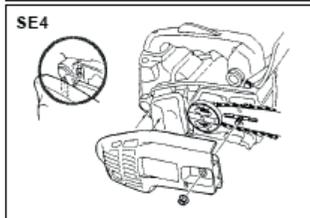
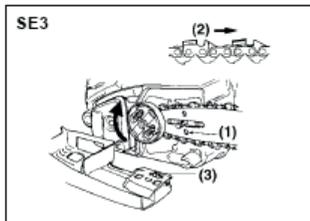
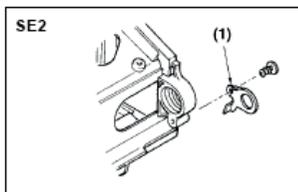
Open de doos en installeer het zaagblad en de zaagketting als volgt op de motorunit:



De zaagketting heeft zeer scherpe randen. Gebruik dikke beschermende handschoenen voor de veiligheid.

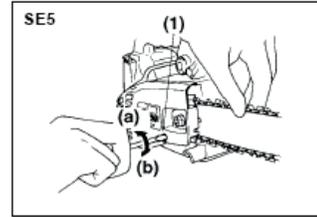
1. Trek de beschermkap naar de voorste handgreep om te controleren of de kettingrem niet is ingeschakeld.
2. Draai de moeren los en verwijder het kettingdeksel.
3. Breng de ketting op het tandwiel en monteer de zaagketting rond de geleidestang en monteer de geleidestang op het aggregaat. Stel de positie van de kettingspannermoer op het kettingdeksel af op het onderste gat van de geleider.

- (1) Opening
- (2) Bewegingsrichting
- (3) Kettingspanner moer

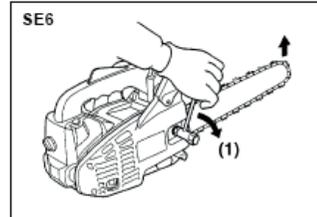


4. Breng het kettingdeksel aan op het motorblok en draai de moeren vast met de vingers.

5. Terwijl u de punt van de stang omhoog houdt, past u de kettingspanning aan door de spanschroef te draaien totdat de kabelstropen net de onderkant van de stangrail raken.



6. Draai de moeren stevig vast met de staafpunt omhoog (12 ~ 15 N.m). Controleer vervolgens de ketting op soepele rotatie en juiste spanning terwijl u deze met de hand verplaatst. Stel indien nodig bij met het kettingdeksel los.



7. Draai de spanschroef vast.

Opmerking: een nieuwe ketting zal aan het begin van het gebruik uitrekken. Controleer en stel de spanning regelmatig bij, omdat een losse ketting gemakkelijk kan ontsporen of snelle slijtage van zichzelf en de geleider kan veroorzaken.

4. BRANDSTOF EN KETTINGOLIE

BRANDSTOF



WARNING

- Benzine is zeer brandbaar. Vermijd roken en breng geen vlammen of vonken in de buurt van brandstof. Zorg ervoor dat u de motor stopt en laat afkoelen voordat u de unit bijtankt. Selecteer kale grond voor het tanken en beweeg minstens 3 m (10 ft) weg van het tankpunt voordat u de motor start.



- Gebruik een anti-oxidant toegevoegde kwaliteit olie die uitdrukkelijk is gelabeld voor gebruik van luchtgekoelde 2-takt motoren (JASO FC GRADE OIL of ISO EGC GRADE).
- Gebruik geen BIA of TCW (tweetakt waterkoolingstype) gemengde olie.



AANBEVOLEN MENGVERHOUDING

BENZINE 25: OLIE 1

- **Uitlaatemissies worden geregeld door de fundamentele motorparameters en -componenten (bijv. Carburatie, ontstekingsstijp en poorttiming) zonder toevoeging van belangrijke hardware of de introductie van een inert materiaal tijdens de verbranding.**

- Deze motoren zijn gecertificeerd om op loodvrije benzine te werken.
- Zorg ervoor dat u benzine gebruikt met een minimum octaangetal van 89RON.
- Als u benzine gebruikt met een lagere octaangetal dan voorgeschreven. Het gevaar bestaat dat de motortemperatuur stijgt en een motorprobleem, zoals vastlopen van de zuiger, kan optreden.
- Loodvrije benzine wordt aanbevolen om de luchtvervuiling te verminderen omwille van uw gezondheid en het milieu.
- Benzine of olie van slechte kwaliteit kan afdichtingen, brandstofleidingen of brandstoftank van de motor beschadigen.

BRANDSTOF MENGEN

Let op agitatie

1. Meet de te mengen hoeveelheden benzine en olie.
2. Doe een deel van de benzine in een schone, goedgekeurde brandstoftank.
3. Giet de olie erbij en schud goed.
4. Giet de rest van de benzine erin en roer opnieuw gedurende ten minste één minuut. Omdat sommige oliën afhankelijk van de olie-ingrediënten moeilijk te roeren kunnen zijn, is voldoende roering nodig om de motor lang mee te laten gaan. Wees voorzichtig dat, als het roeren onvoldoende is, er een verhoogd risico bestaat op vroeg vastlopen van de zuiger door een abnormaal mager mengsel.

5. Plaats een duidelijke indicatie op de buitenkant van de jerrycan om te vermijden dat u benzine mengt met andere brandstoffen.
6. Geef de inhoud aan op de buitenkant van de jerrycan voor gemakkelijke identificatie.

BIJVULLEN VAN DE BRANDSTOF

- Draai de tankdop los en verwijder deze. Plaats de dop op een stofvrije plaats.
- Plaats brandstof in de brandstoftank tot 80% van de volledige capaciteit.
- Draai de tankdop goed vast en veeg eventueel gemorste brandstof rond de machine op.



WARNING

- Selecteer vlakke grond om te tanken.
- Ga op minstens 3 meter afstand van het tankpunt staan voordat u de motor start.
- Zet de motor uit voordat u de machine bijtankt. Zorg ervoor dat op dat moment de gemengde benzine in de jerrycan voldoende gemengd is.

VOOR DE LEVENSDUUR VAN JE MOTOR, VERMIJD:

- BRANDSTOF ZONDER OLIE (RAUWE BENZINE) - Het zal zeer snel ernstige schade aan de interne motoronderdelen veroorzaken.
- GASOHOL-Het kan slijtage van rubberen en/of plastic onderdelen en verstoring van de motorsmering veroorzaken.
- Olie FOR4-CYCLE MOTOR GEBRUIK - Dit kan leiden tot vervuiling van de bougie, blokkering van de uitlaatpoort of vastzitten van de zuigerring.
- Gemengde brandstoffen die gedurende een periode van een maand of langer ongebruikt zijn gebleven, kunnen de carburateur verstopen en ertoe leiden dat de motor niet naar behoren functioneert.
- Reinig de brandstoftank nadat u het product voor langere tijd hebt opgeslagen. Activeer vervolgens de motor en leeg de carburateur van de composietbrandstof.
- In het geval van het afdanken van het gebruikte gemengde olie container, schroot het alleen op een geautoriseerde opslagplaats.

Opmerking: lees de beschrijving in het gedeelte Beperkte garantie zorgvuldig door voor meer informatie over kwaliteitsborging. Bovendien vallen normale slijtage en verandering van product zonder functionele invloed niet onder de garantie. Wees ook voorzichtig dat, als het gebruik in de handleiding niet wordt nageleefd met betrekking tot de gemengde benzine, enz. die hierin wordt beschreven, valt deze mogelijk niet onder de garantie.

KETINGOLIE

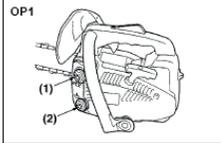
Gebruik het hele jaar door speciale kettingzaagolie.

Opmerking: Gebruik geen verspilde of geregenereerde olie die de oliepomp kan beschadigen.

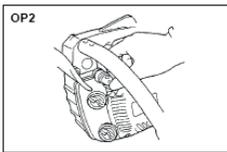
5. GEBRUIK VAN DE MOTOR

DE MOTOR STARTEN

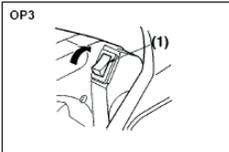
1. Vul respectievelijk brandstof- en kettingolie-tanks en draai de doppen stevig vast.



2. Druk continu op de aanzuigbal totdat er brandstof in de bol komt. (OP2)



3. Zet de schakelaar op "I".



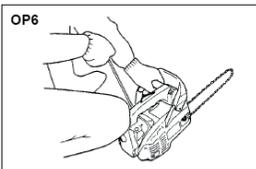
- (1) Gashendel
- (2) Gashendelvergrendeling
- (3) Choeknop

- (a) wanneer de motor koel is
- (b) wanneer de motor warm wordt
- (c) nadat de motor is gestart

4. Trek de choeknop naar de tweede stand. De choke sluit en de gashendel wordt dan in de startpositie gezet.

Bij herstarten onmiddellijk na het stoppen van de motor. Choeknop in de eerste trappositie (choke open en gashendel in de startpositie) Nadat de choeknop is uitgetrokken, keert deze niet terug naar de bedieningspositie, zelfs niet als u er met uw vinger op drukt. Als u de choeknop weer in de werkstand wilt brengen, trekt u in plaats daarvan de gashendel naar buiten.

5. Terwijl u de zaagunit stevig op de grond houdt, trekt u krachtig aan het startkoord.



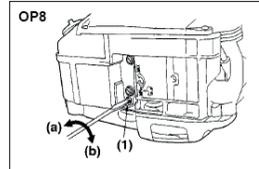
6. Wanneer de motor is ontstoken, duwt u eerst de choeknop naar de eerste trapstand en trekt u vervolgens opnieuw aan de starter om de motor te starten.
7. Laat de motor opwarmen met de gashendel lichtjes ingedrukt.



Blijf uit de buurt van de zaagketting, deze begint te draaien bij het starten van de motor

CONTROLE VAN DE OLIEVOORZIENING

Nadat de motor is gestart, laat u de ketting op gemiddelde snelheid lopen en kijkt u of de kettingolie is weggestrooid zoals aangegeven in de afbeelding.



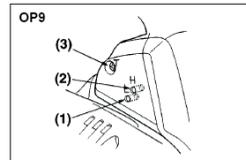
De kettingoliestroom kan worden gewijzigd door een schroevendraaier in het gat aan de onderkant van de koppelingszijde te steken. Pas aan volgens uw werkomstandigheden. (OP8)

- (1) Afstelas kettingoliestroom
- (a) Meer
- (B) Minder

NOTITIE

De olietank zou bijna leeg moeten zijn tegen de tijd dat de brandstof op is. Zorg ervoor dat u de olietank telkens opnieuw vult wanneer u de zaag bijvult.

DE CARBURATEUR AANPASSEN



De carburateur op uw unit is in de fabriek aangepast, maar moet mogelijk worden afgesteld vanwege een wijziging in de bedrijfsomstandigheden.

Voordat u de carburateur afstelt, moet u ervoor zorgen dat de meegeleverde lucht- / brandstoffilters schoon en fris zijn en dat de brandstof goed is gemengd.

Voer bij het aanpassen de volgende stappen uit:

Nota: Zorg ervoor dat de carburateur wordt afgesteld met de ketting vast

5. Stop de motor en draai zowel de H- als de L-naald erin tot ze stoppen. Forceer ze nooit. Stel vervolgens het initiële aantal beurten terug zoals hieronder getoond.

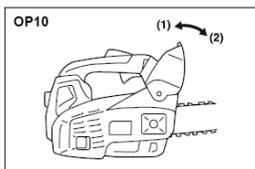
H naald -1/4

L naald -1/4

6. Start de motor en laat deze met halfgas opwarmen.
7. Draai de L-naald langzaam met de klok mee om een positie te vinden waar het stationair toerental maximaal is en zet de naald een kwart (1/4) slag terug tegen de klok in.
8. Draai de stationair stelschroef (T) linksom zodat de zaagketting niet draait. Als het stationaire toerental te laag is, draait u de schroef met de klok mee.
9. Maak een testsnede en stel de H-naald af voor de beste snijkraft, niet voor maximale snelheid.

KETTINGREM

Deze machine is uitgerust met een automatische rem om de rotatie van de zaagketting te stoppen bij terugslag tijdens het zagen van de zaag. De rem wordt automatisch bediend door traagheidskracht, die inwerkt op het gewicht in de voorste beschermkap. Deze rem kan ook handmatig worden bediend met de voorste bescherming naar beneden gericht naar de geleiderail. Om de rem vrij te geven, trekt u de voorste bescherming omhoog naar de voorste handgreep totdat u een "klikgeluid" hoort.



VOORZICHTIGHEID

Zorg ervoor dat u de remwerking tijdens de dagelijkse inspectie bevestigt.

Hoe te bevestigen:

Zet de motor af.

Houd de kettingzaag horizontaal, laat uw hand los van de voorste handgreep, sla de punt van de geleider op een boomstronk of een stuk hout en bevestig de werking van de rem. Het bedieningsniveau varieert per zaagbladgrootte.

Als de rem niet werkt, vraag dan onze dealer om inspectie en reparaties.

Als de motor op hoge snelheid blijft draaien met de rem ingeschakeld, zal de koppeling oververhit raken en problemen veroorzaken. Laat de gashendel onmiddellijk los om de motor te stoppen wanneer de rem in werking treedt.

MOTOR STOPPEN

1. Laat de gashendel los zodat de motor een paar minuten stationair kan draaien.
2. Zet de schakelaar op "O" (STOP).

6. ZAGEN



Lees het gedeelte "Voor een veilige bediening" voordat u verdergaat met uw taak. Het wordt aanbevolen om eerst eenvoudig houtblokken te zagen. Dit helpt u ook om aan uw apparaat te wennen. Volg altijd de veiligheidsvoorschriften. De kettingzaag mag alleen worden gebruikt voor het zagen van hout. Het is verboden om andere soorten materiaal te snijden, trillingen en terugslag variëren met verschillende materialen en de eisen van de veiligheidsvoorschriften worden niet gerespecteerd. Gebruik de kettingzaag niet als hefboom voor het optillen, verplaatsen of spijten van voorwerpen. Vergrendel het niet met een vaste standaard. Het is verboden gereedschap of toepassingen aan de aftakas te liften die niet door de fabrikant zijn gespecificeerd.

- Het is niet nodig om de zaag in de zaag te duwen. Oefen alleen lichte druk uit terwijl de motor op vol gas draait.
- Wanneer de zaagketting vast komt te zitten in de snede, probeer deze dan niet met geweld eruit te trekken, maar gebruik een wig of een hendel om de weg te openen.

BESCHERMING TEGEN TERUGSLAG

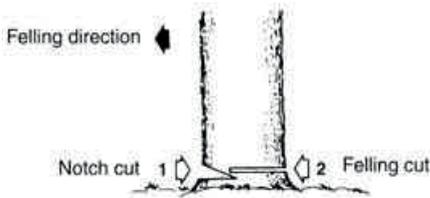


Deze zaag is uitgerust met een kettingrem die de ketting zal stoppen in geval van terugslag als deze correct werkt. U moet de werking van de kettingrem vóór elk gebruik controleren door de zaag 1-2 seconden op vol gas te laten staan en de voorste handbescherming

naar voren te duwen. De ketting moet onmiddellijk stoppen met de motor op volle snelheid. Als de ketting langzaam stopt of niet stopt, vervang dan de remband en koppelingstrommel voor gebruik.

Het is uiterst belangrijk dat de kettingrem vóór elk gebruik op juiste werking wordt gecontroleerd en dat de ketting scherp is om het terugslagveiligheidsniveau van deze zaag te behouden. Het verwijderen van de veiligheidsvoorzieningen, onvoldoende onderhoud of onjuiste vervanging van de ketting of zaagblad kan het risico op ernstig persoonlijk letsel als gevolg van terugslag vergroten.

EEN BOOM VELLEN



1. Bepaal de vellingsrichting, rekening houdend met de wind, de helling van de boom, de locatie van zware takken, het gemak van het voltooien van de taak na het vellen en andere factoren.

2. Zorg voor een goede houvast en noodweg terwijl u het gebied rond de boom schoonmaakt.
3. Maak een inkeping tot één derde van de boom aan de vellingkant.
4. Maak een velsnede vanaf de andere kant van de inkeping en op een niveau dat iets hoger is dan de onderkant van de inkeping.



Wanneer u een boom liet vallen, moet u de naburige werknemer voor het gevaar waarschuwen.

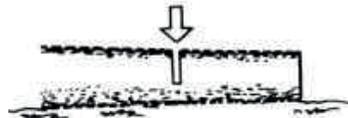
Malen en snoeien



- Zorg altijd voor een vaste voet. Ga niet op de stam staan.
- Wees alert op het omrollen van een gekapt houtblok. Vooral wanneer u op een helling werkt, moet u tegen de helling boven de boomstam staan.
- Volg de instructies in "Voor een veilige bediening" om terugslag van de zaag te voorkomen.

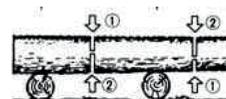
Controleer voordat u begint met werken de richting van de buigkracht in de te zagen stam. Beëindig het zagen altijd aan de andere kant van de buigrichting om te voorkomen dat het zaagblad vast komt te zitten in de snede.

Een boomstam die op de grond ligt



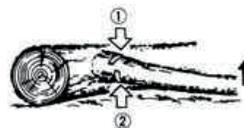
Zaag halverwege, rol het houtblok om en snijd het aan de andere kant.

Een boomstam die niet op de grond ligt



Zaag in gebied A eenderde vanaf de onderkant op en eindig door vanaf de bovenkant te zagen. Zaag in gebied B vanaf de bovenste een derde af en eindig door vanaf de onderkant te zagen.

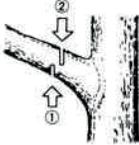
Takken van een omgevalen boom zagen.



Controleer eerst aan welke kant de tak gebogen is. Maak vervolgens de eerste snede vanaf de gebogen kant en eindig door te zagen aan de andere kant.

! Wees alert op het terugspringen van een afgesneden tak.

Snoeien van staande boom



Snijdt vanaf de onderkant, eindig vanaf de bovenkant.

! Gebruik geen instabiel voetstuk of ladder. Reik niet te ver. Zaag niet boven schouderhoogte. Gebruik altijd beide handen om de zaag vast te houden.

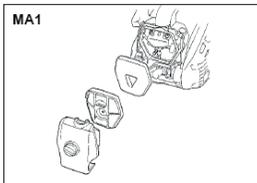
7. ONDERHOUD

! Voordat u het apparaat reinigt, inspecteert of repareert, moet u ervoor zorgen dat de motor is gestopt en koel is. Koppel de bougie los om te voorkomen dat de motor start.

ONDERHOUD NA ELK GEBRUIK

Luchtfilter

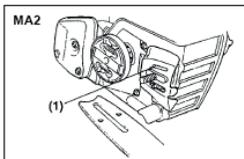
Stof op het oppervlak van de stofzuiger kan worden verwijderd door met een hoek van de stofzuiger tegen een hard oppervlak te tikken. Om vuil in de mazen te verwijderen, splitst u de stofzuiger in twee helften en bestrijkt u benzine. Bij gebruik van perslucht van binnenuit blazen.



Om de helften van de stofzuiger in elkaar te zetten, drukt u op de rand totdat deze klikt.

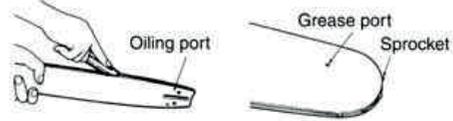
Oliepoort

Demonteer de geleidebalk en controleer de oliepoort op verstopping.



Geleidebalk

Wanneer het zaagblad wordt gedemonteerd, verwijdert u zaagsel in de groef van de stang en de oliepoort. Smeer het neuswiel van de invoerpoort op de punt van de stang.



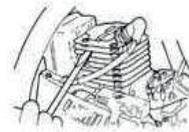
Anderen

Controleer op brandstoflekkage en losse bevestigingen en schade aan belangrijke onderdelen, met name handgrepen en montage van het zaagblad. Als er defecten worden gevonden, zorg er dan voor dat ze worden gerepareerd voordat u de zaag opnieuw gebruikt.

PERIODIEKE ONDERHOUDSPUNTEN

Cilindervinnen

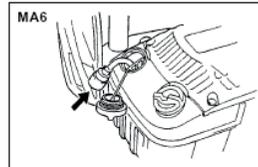
Verstopping van stof tussen de cilindervinnen veroorzaakt oververhitting van de motor. Controleer en reinig regelmatig de cilindervinnen na het verwijderen van het luchtfilter en het cilinderdeksel. Let er bij het installeren van het cilinderdeksel op dat de schakeldraden en doorvoertules correct op hun plaats zitten.



NOTITIE: Zorg ervoor dat u het luchtinlaatgat blokkeert

Brandstoffilter

(a) Haal met een draadhaak het filter uit de vulopening.



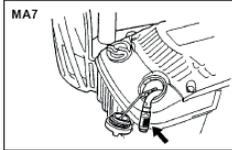
(b) Demonteer het filter en was met benzine, of vervang indien nodig door een nieuwe.

NOTITIE: Knijp na het verwijderen van de filter de leiding toe.

Pas op bij het monteren van de filter dat er geen filtervezels of stof in de zuigleiding komen.

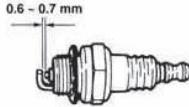
Olietank

Verwijder het oliefilter met een draadhaak door de vulopening en reinig het in benzine. Wanneer u het filter terug in de tank plaatst, moet u ervoor zorgen dat het in de rechter-benedenhoek komt. Verwijder ook vuil in de tank.



Bougie

Reinig de elektroden met een staalborstel en stel de opening indien nodig opnieuw in op 0,65 mm.



Tandwiel



Controleer op barsten en overmatige slijtage die de kettingaandrijving verstoort. Als de slijtage aanzienlijk is, vervangt u deze door een nieuwe. Monteer nooit een nieuwe ketting op een versleten tandwiel of een versleten ketting op een nieuw tandwiel.

8. ONDERHOUD VAN ZAAGKETING EN ZAAGBLAD

Zaagketting



Het is heel belangrijk voor een soepele en veilige werking om de messen altijd scherp te houden.

De messen moeten worden geslepen wanneer:

- Zaagsel wordt poederachtig.
- U hebt extra kracht nodig om in te zagen.
- Het gesneden pad gaat niet recht
- Trillingen nemen toe.
- Brandstofverbruik stijgt

Snijstandaard normen:

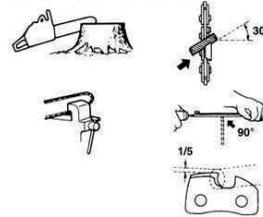


Zorg ervoor dat u veiligheidshandschoenen draagt.

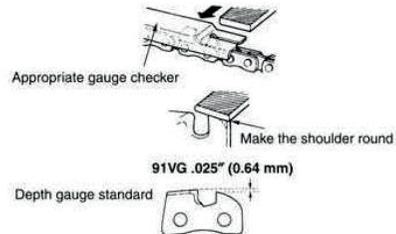
Voor het vullen:

- Zorg dat de zaagketting goed vastzit.
- Zorg ervoor dat de motor is gestopt.
- Gebruik een ronde vijl van de juiste maat voor de ketting.

Model	20569
Pitch (in.(mm))	120" (1.27mm)



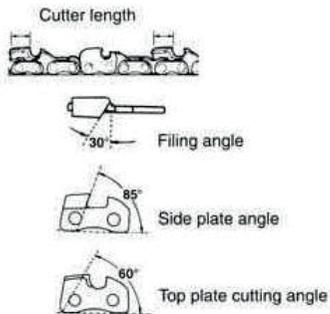
Nadat elk mes is bijgevuld, controleert u de dieptemeter en vijlt u deze op het juiste niveau zoals afgebeeld.





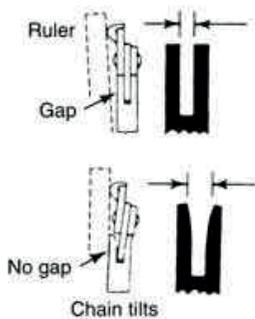
Zorg ervoor dat u de voorkant afrondt om de kans op terugslag of bandbreuk te verkleinen.

Zorg ervoor dat elke snijder dezelfde lengte en snijhoeken heeft zoals afgebeeld.



Zaagblad

- Keer het zaagblad af en toe om gedeeltelijke slijtage te voorkomen.
- De rail moet altijd vierkant zijn. Controleer op slijtage van de rail. Breng een liniaal aan op de balk en de buitenkant van een snijder. Als er een opening tussen hen wordt waargenomen, is de rail normaal. Anders is de stangrail versleten. Een dergelijke balk moet worden gecorrigeerd of vervangen.



9. HANDLEIDING VOOR PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM 1. STARTFOUT:

▲ CONTROLEER OF HET IJSPREVENTIESYSTEEM NIET WERKT.

Controleer brandstof op water of ondermaats mengsel.



Vervang door de juiste brandstof.



Controleer op verzopen motor.



Verwijder en droog de bougie.
Trek vervolgens opnieuw aan de starter zonder choke.



Controleer de vonk.



Vervang door een nieuwe bougie.

PROBLEEM 2. GEBREK AAN VERMOGEN / SLECHTE VERSNELLING / RUW STATIONAIR

Controleer brandstof op water of ondermaats mengsel.



Vervang door de juiste brandstof.



Controleer luchtfilter en brandstof filter voor verstopping.



Reinig.



Controleer carburateur op slechte afstelling.



Stel snelheidsnaalden opnieuw in.

PROBLEEM 3. ER KOMT GEEN OLIE UIT

Controleer olie op ondermaatse kwaliteit.



Vervang.



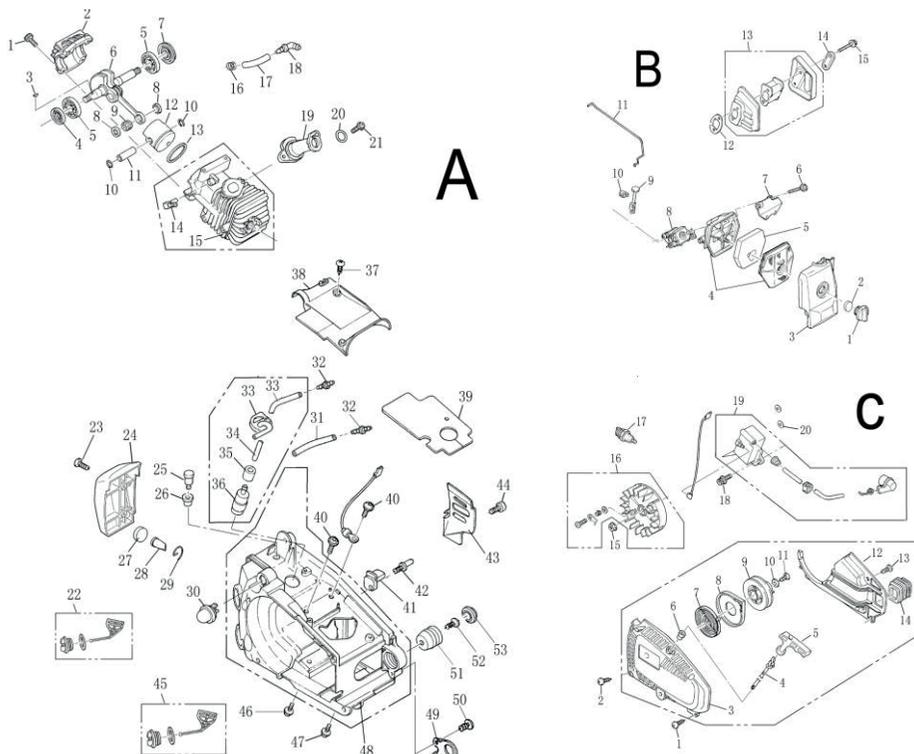
Controleer oliedoorgang en poorten voor verstopping.

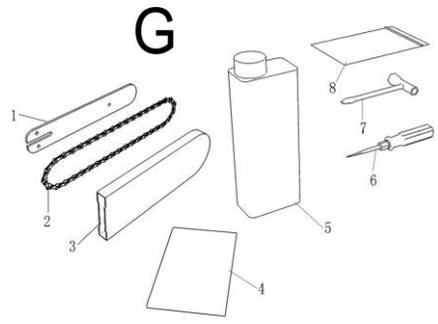
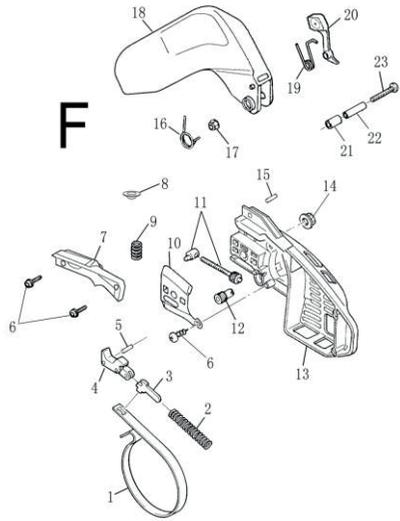
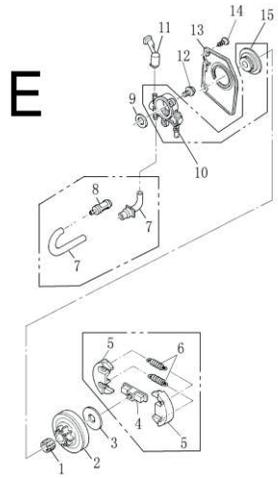
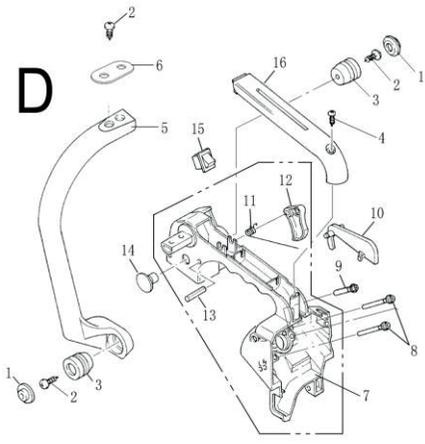


Reinig.

10. SPECIFICATIES

Motorvermogen (cm ³)	25.4 CC
Fuel	Mengsel 4% (benzine 25 : 2-cyclus olie 1)
Brandstof tankcapaciteit (ml)	230 ml
Ketting olie	Motor olie SAE # 10W-30
Capaciteit van de olietank(ml)	160ml
Carburateur	Membraan type
Bougie	Nanjin Leidian company/L7
Olietoevoer systeem	Mechanische pomp
Tandwiel: Hoogte van de tanden	6T x 3/8"
Afmetingen: L – W – H (mm)	265x220x220cm
Drooggewicht (kg)	2.90 KG
Zaagblad: type	tandwiel neus
Maat	10" (250 mm)
Hoogte schakels	1/20 (1.27mm)
Zaagketting	3/8 x 40
Geluidsvermogensniveau ISO 22868	9,5 m/s ² (K=1.5 m/s ²)
Gelijkwaardige totale trillingswaarde volgens ISO 22867	96 dB(A) (K=2db(A))





FR. MODE D'EMPLOI

EXPLICATION DES SYMBOLES ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ



Lisez le manuel d'utilisation avant d'utiliser cette machine.



Porter la tête, protection des yeux et des oreilles.



Utilisez la tronçonneuse à deux mains.



Attention!
Danger de rebond.



Lisez, comprenez et suivez tous les avertissements.

1. POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ



1. Ne jamais utiliser une scie si vous êtes fatigué, malade ou contrarié, ou sous l'influence de drogues pouvant vous rendre somnolent, ou si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue.



2. Portez des chaussures de sécurité, des vêtements ajustés et un équipement de protection des yeux, de l'ouïe et de la tête.



3. Soyez toujours prudent lorsque vous manipulez du carburant. Essuyez tous les liquides renversés, puis déplacez la tronçonneuse à au moins 3 m du point de remplissage avant de démarrer le moteur.

3a. Éliminez toutes les sources d'étincelles ou de flammes (fumoir, flammes nues ou travaux susceptibles de causer des étincelles) dans les zones où le carburant est mélangé, versé ou stocké.

- 3b. Ne fumez pas lorsque vous travaillez avec de l'essence ou lorsque vous utilisez la tronçonneuse.



Ne laissez personne s'approcher de la tronçonneuse lors du démarrage ou du sciage. Gardez les personnes à au moins 10 mètres de distance lorsque vous commencez à utiliser la scie à chaîne.



5. Assurez-vous que la zone dans laquelle vous coupez est libre d'obstacles. Assurez-vous d'avoir une issue de secours lorsqu'un arbre tombe.



6. Tenez toujours la tronçonneuse fermement à deux mains lorsque le moteur tourne. Utilisez une poignée solide avec le pouce et les doigts autour des poignées de la tronçonneuse.



7. Gardez toutes les parties de votre corps à l'écart de la tronçonneuse lorsque le moteur tourne.



8. Avant de démarrer le moteur, vérifiez que la scie à chaîne ne touche à rien.

9. Transportez toujours la tronçonneuse moteur arrêté, la lame de scie et la chaîne à l'arrière et le silencieux à distance de votre corps.

10. Avant chaque utilisation, inspectez la tronçonneuse à la recherche de pièces usées, desserrées ou endommagées. Ne jamais utiliser une scie à chaîne endommagée, mal ajustée ou installée de manière non complète et sûre. Assurez-vous que la chaîne de la scie cesse de bouger lorsque le levier d'accélérateur est relâché.



11. Tous les travaux de réparation à la tronçonneuse, à l'exception des éléments du manuel d'utilisation, doivent être effectués par du personnel de service autorisé à la tronçonneuse (par exemple, si des outils incorrects sont utilisés pour déposer le volant moteur ou si un outil incorrect est utilisé pour déplacer le volant moteur autour de l'embrayage, dommages structurels au volant pour déplacer l'embrayage; des dommages structurels au volant peuvent se produire et entraîner une désintégration du volant.)



12. Toujours éteindre le moteur avant de le déposer.



13. Faites très attention lorsque vous coupez de petites brosses et du jus de fruits, car un matériau fin peut attraper la chaîne et être battu ou déséquilibré.

14. Lorsque vous coupez un membre avec une tension plus basse, veillez à ne pas rebondir de manière à ne pas être touché lorsque la tension dans les fibres du bois est relâchée.



15. Ne coupez jamais par grand vent, par mauvais temps, par mauvaise visibilité ou par très hautes ou basses températures. Vérifiez toujours que l'arbre ne contient pas de branches mortes pouvant tomber lors de l'abattage.

16. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile ou de mélange de carburant.



17. Utilisez la tronçonneuse uniquement dans des zones bien ventilées. Ne démarrez ou ne faites jamais tourner le moteur dans un espace ou un bâtiment clos. Les vapeurs d'explosion contiennent du monoxyde de carbone dangereux.

18. N'utilisez pas la tronçonneuse dans un arbre à moins d'avoir été spécialement formé à cet effet.



19. Protège contre le rebond. Le recul est le mouvement ascendant de la tige de guidage qui se produit lorsque la chaîne de scie située sur le nez de la tige de guidage entre en contact avec un objet. Le recul peut entraîner une perte de contrôle dangereuse de la tronçonneuse.

20. Lorsque vous transportez votre scie à chaîne, assurez-vous que la bonne barre est en place.

KICK BACK PRECAUTIONS DE SECURITE POUR CAINSAW UTILISATEURS



- Un recul peut se produire lorsque le nez ou la pointe du guide de scie touche un objet, ou lorsque le bois se ferme et que la chaîne de scie se coince dans la coupe. Dans certains cas, le contact de la pointe peut provoquer une réaction rapide comme l'éclair, ce qui provoque le soulèvement et le retour de la lame de scie vers l'opérateur. Cela peut entraîner des blessures graves.

- Ne comptez pas uniquement sur les fonctions de sécurité intégrées à votre scie. En tant qu'utilisateur de scie à chaîne, vous devez prendre diverses mesures pour éviter les accidents ou les blessures pendant le travail de sciage.



1. Avec une connaissance de base du recul, vous pouvez réduire ou éliminer l'élément de surprise. La surprise soudaine contribue aux accidents.

2. Tenez bien la scie avec les deux mains sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant lorsque le moteur tourne. Utilisez une poignée solide avec les pouces et les doigts autour des poignées de la tronçonneuse. Une prise ferme vous aide à réduire les contrecoups et à garder le contrôle de la scie.

3. Assurez-vous que la zone dans laquelle vous coupez est libre d'obstacles. Ne laissez pas le nez de la lame de scie entrer en contact avec un tronc d'arbre, une branche ou tout autre obstacle pouvant être touché lors de l'utilisation de la scie.



4. Vu à haut régime moteur.

5. Ne coupez pas au-dessus de vos épaules et hors de votre portée.

6. Suivez les instructions d'installation et de maintenance du fabricant pour la chaîne de scie.

7. Utilisez uniquement des lames et des chaînes de rechange spécifiées par le fabricant du produit.



2. EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'APPAREIL



Pour une utilisation et une maintenance en toute sécurité, des symboles sont gravés sur la machine. Faites attention à ces instructions, soyez prudent et ne faites aucune erreur



Le port de ravitaillement "MIX GASOLINE"

Position: bouchon de carburant



Le port pour faire le plein d'huile de chaîne

Position: bouchon d'huile



Réglez le commutateur sur "O" et le moteur s'arrêtera immédiatement.

Position: arrière gauche de l'appareil



Démarrer le moteur. Si vous tirez le bouton de starter (arrière droite de la poignée arrière) vers la pointe de la flèche, vous pouvez définir le mode de démarrage comme suit:

- Mode démarrage de la première phase lorsque le moteur est chaud.
- Mode démarrage de la deuxième phase lorsque le moteur est froid.

Position: en haut à droite sur le couvercle du filtre à air

H

La vis sous le symbole "H" est la vis de réglage rapide.

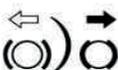
L

La vis sous le symbole "L" est la vis de réglage de vitesse lente.

T

La vis à gauche du symbole "T" est la vis de réglage du contrôle.

Position: côté gauche de la poignée arrière

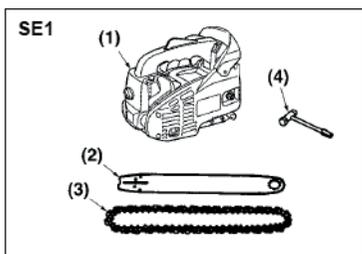


Indique que le frein de chaîne est desserré (flèche blanche) et activé (flèche noire).

Position: devant le garde-chaîne

3. INSTALLER LA LAME ET LA CHAÎNE

Un emballage de scie standard contient les éléments illustrés.



- (1) unité moteur
- (2) chef d'orchestre
- (3) chaîne de scie
- (4) clé à bougie

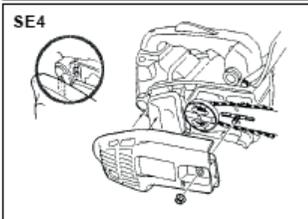
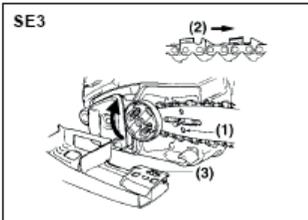
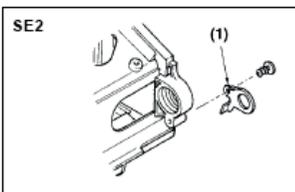
Ouvrez la boîte et installez la lame de scie et la chaîne sur le bloc moteur comme suit:



La chaîne de la scie a des bords très coupants. Utiliser des gants de protection épais pour la sécurité.

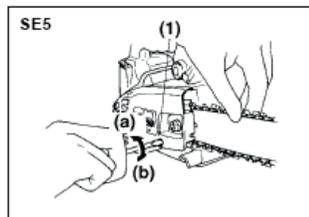
1. Tirez le capot de protection vers la poignée avant pour vous assurer que le frein de chaîne n'est pas engagé.
2. Desserrez les écrous et retirez le couvercle de la chaîne.
3. Placez la chaîne sur le pignon et positionnez la chaîne autour de la tige de guidage, puis montez la tige de guidage sur l'unité. Ajustez la position de l'écrou du tendeur de chaîne du carter de chaîne sur le trou inférieur du guide.

- (1) Ouverture
- (2) Direction du mouvement
- (3) Écrou tendeur de chaîne



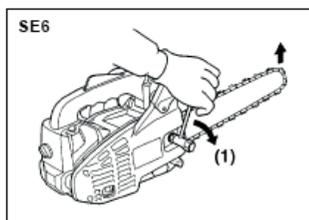
4. Placez le carter de chaîne sur le bloc moteur et serrez les écrous avec les doigts.

5. Tout en maintenant l'extrémité de la tige, réglez la tension de la chaîne en tournant le tendeur jusqu'à ce que les attaches de câble touchent le bas du rail de la tige.



6. Serrez fermement les écrous avec la barre vers le haut (12 ~ 15 N.m). Ensuite, vérifiez que la chaîne tourne bien et corrigez la tension tout en la déplaçant à la main. Ajustez si nécessaire avec le couvre-chaîne desserré.

7. Serrez le tendeur.



Remarque: une nouvelle chaîne s'étirera au début de l'utilisation. Vérifiez et ajustez régulièrement la tension, car une chaîne desserrée peut facilement dérailler ou causer une usure rapide de celle-ci et du conducteur.

4. CARBURANT ET HUILE DE CHAÎNE

CARBURANT



WARNING

- L'essence est très inflammable. Évitez de fumer et ne placez pas de flammes ou d'étincelles à proximité de carburant. Assurez-vous d'arrêter le moteur et laissez-le refroidir avant de faire le plein. Sélectionnez un sol nu pour le ravitaillement en carburant et éloignez-vous d'au moins 3 m du point de ravitaillement avant de démarrer le moteur.



- Utilisez une huile de qualité anti-oxydante spécialement étiquetée pour les moteurs 2 temps refroidis par air (JASO FC GRADE OIL ou ISO EGC GRADE).
- Ne pas utiliser d'huile mixte BIA ou TCW (type à refroidissement par eau à deux temps).

MENGRATIO RECOMMANDÉ

Essence 25: huile 1



- **Les émissions d'échappement sont contrôlées par les paramètres de base du moteur et les composants (par exemple, la carburation, le temps d'allumage et le calage de porte) sans l'ajout de matériel important ou l'introduction d'un matériau inerte pendant la combustion.**

- Ces moteurs sont certifiés pour fonctionner à l'essence sans plomb.
- Assurez-vous que vous utilisez de l'essence avec un indice d'octane minimum de 89RON.
- Si vous utilisez de l'essence avec un indice d'octane inférieur à celui prescrit. Il y a un risque que la température du moteur augmente et un problème moteur tel que le blocage du piston peut se produire.
- L'essence sans plomb est recommandée pour réduire la pollution de l'air pour votre santé et l'environnement.
- Une essence ou une huile de mauvaise qualité peut endommager les bagues d'étanchéité, les canalisations de carburant ou le réservoir de carburant du moteur.

MÉLANGE DE CARBURANT



Note agitation

1. Mesurer les quantités d'essence et d'huile à mélanger.
2. Mettez une partie de l'essence dans un réservoir propre et approuvé.
3. Versez l'huile et agitez bien.
4. Versez le reste de l'essence et remuez à nouveau pendant au moins une minute. Certaines huiles pouvant être difficiles à mélanger en fonction de leurs ingrédients, une agitation suffisante est nécessaire pour que le moteur continue de fonctionner pendant une longue période. Assurez-vous que si l'agitation est insuffisante, le risque de blocage précoce du piston est accru en raison d'un mélange anormalement maigre.

5. Placez une indication claire sur l'extérieur du jerrycan pour éviter de mélanger l'essence avec d'autres carburants.
6. Indiquez le contenu à l'extérieur du jerrycan pour faciliter l'identification.

REMPLIR LE CARBURANT

- Dévissez et retirez le bouchon du réservoir. Placez le capuchon dans un endroit sans poussière.
- Placez le carburant dans le réservoir à 80% de sa capacité.
- Serrez le bouchon du réservoir de carburant et essuyez tout carburant renversé autour de la machine.



WARNING

- Sélectionnez un terrain plat pour faire le plein.
- Tenez-vous à au moins 3 mètres du point d'essence avant de démarrer le moteur.
- Éteignez le moteur avant de faire le plein. Assurez-vous que le mélange d'essence dans le jerrycan est suffisamment mélangé à ce moment-là.

POUR LA VIE DE VOTRE MOTEUR, ÉVITER:

- CARBURANT SANS HUILE (ESSENCE RAW) - Des dommages graves aux pièces internes du moteur seront causés très rapidement.
- GASOHOL-Il peut provoquer l'usure des pièces en caoutchouc et / ou en plastique et perturber la lubrification du moteur.
- Huile UTILISATION DU MOTEUR À 4 CYCLES - Cela pourrait encrasser la bougie, obstruer l'orifice d'échappement ou coincer la bague de piston.
- Les carburants mixtes restés inutilisés pendant un mois ou plus risquent d'obstruer le carburateur et de provoquer un dysfonctionnement du moteur.
- Nettoyez le réservoir de carburant après avoir stocké le produit pendant une longue période. Activez ensuite le moteur et videz le carburateur à carburant composite.
- En cas de mise au rebut, utiliser un récipient contenant de l'huile mélangée, le mettre au rebut uniquement dans un lieu de stockage autorisé.

Remarque: lisez attentivement la description de la section Garantie limitée pour plus d'informations sur l'assurance qualité. De plus, l'usure normale et le changement de produit sans influence fonctionnelle ne sont pas couverts par la garantie. Veillez également à ce que, si l'utilisation dans le manuel n'est pas respectée en ce qui concerne le mélange d'essence, etc. décrit dans le présent document, il est possible que cela ne soit pas couvert par la garantie.

HUILE DE CHAÎNE

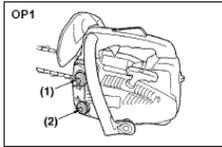
Utilisez de l'huile de scie à chaîne spéciale toute l'année.

Remarque: N'utilisez pas d'huile gaspillée ou régénérée qui pourrait endommager la pompe à huile.

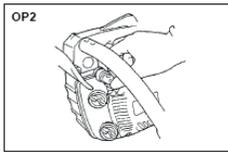
5. UTILISATION DU MOTEUR

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Remplissez les réservoirs de carburant et d'huile et serrez bien les capuchons.



2. Appuyez continuellement sur la bille d'aspiration jusqu'à ce que le carburant pénètre dans l'ampoule. (OP2)



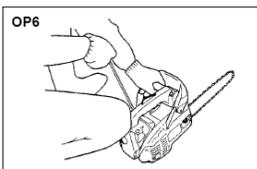
3. Réglez le commutateur sur "I".



- (1) Commande d'accélérateur
- (2) verrouillage du papillon
- (3) bouton de starter

- (a) quand le moteur est froid
- (b) quand le moteur chauffe
- (c) après le démarrage du moteur

4. Tirez le bouton de starter sur la deuxième position. Le starter se ferme et la manette des gaz est réglée sur la position de départ. Lors du redémarrage immédiatement après l'arrêt du moteur. Commande du starter dans la première position (starter ouvert et commande des gaz dans la position de départ). Une fois que le bouton de starter a été tiré, il ne reviendra pas en position de fonctionnement, même si vous appuyez dessus avec le doigt. Si vous souhaitez ramener le bouton de starter en position de travail, tirez la manette des gaz à la place.
5. Tout en maintenant la scie fermement sur le sol, tirez fermement sur le câble de démarrage.



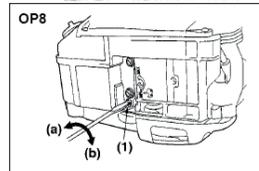
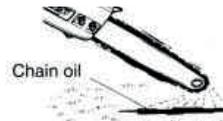
6. Lorsque le moteur est allumé, poussez d'abord le bouton de starter sur la première position, puis tirez à nouveau sur le lanceur pour démarrer le moteur.
7. Faites chauffer le moteur en appuyant légèrement sur la manette des gaz.



Éloignez-vous de la chaîne, elle démarrera lorsque le moteur sera démarré

VÉRIFIEZ L'ALIMENTATION ET L'HUILE

Une fois le moteur démarré, faites fonctionner la chaîne à vitesse moyenne et vérifiez si l'huile de la chaîne a été dispersée, comme indiqué sur l'illustration.



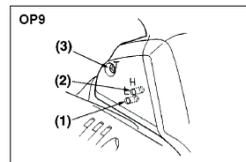
Le débit d'huile de la chaîne peut être modifié en insérant un tournevis dans le trou au bas du côté de l'accouplement. Ajustez selon vos conditions de travail. (OP8)

- (1) Axe de réglage du débit d'huile de la chaîne
- (a) Plus
- (B) Moins

NOTE

Le réservoir d'huile doit être presque vide au moment où le carburant s'épuise. Assurez-vous de remplir le réservoir d'huile chaque fois que vous remplissez la scie.

AJOUTER LA CARRIÈRE



Le carburateur de votre appareil a été réglé en usine, mais il se peut que vous deviez le faire en raison de conditions d'utilisation différentes.

Avant de régler le carburateur, assurez-vous que les filtres à air / carburant fournis sont propres et frais et que le carburant est bien mélangé.

Effectuez les étapes suivantes lors du réglage:

Remarque: assurez-vous que le carburateur est réglé avec la chaîne fixée

5. Arrêtez le moteur et insérez les aiguilles H et L jusqu'à ce qu'elles s'arrêtent. Ne les force jamais. Puis réinitialisez le nombre initial de tours comme indiqué ci-dessous.

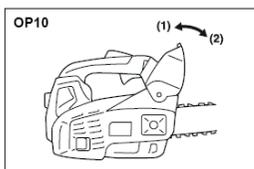
Aiguille H - 1/4

Aiguille L- 1/4

6. Démarrez le moteur et laissez-le chauffer avec la moitié de l'essence.
7. Tournez lentement l'aiguille L dans le sens des aiguilles d'une montre pour trouver une position où le régime de ralenti est maximal et tournez l'aiguille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre d'un quart (1/4) de tour.
8. Tournez la vis de réglage fixe (T) dans le sens anti-horaire pour que la chaîne de scie ne tourne pas. Si le régime de ralenti est trop bas, tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre.
9. Faites un essai de coupe et ajustez l'aiguille H pour obtenir la meilleure puissance de coupe, pas pour une vitesse maximale.

FREIN DE CHAÎNE

Cette machine est équipée d'un frein automatique pour arrêter la rotation de la chaîne lorsque vous la reculez pendant le sciage. Le frein est automatiquement actionné par la force d'inertie, qui agit sur le poids dans la garde avant. Ce frein peut également être actionné manuellement avec la protection avant orientée vers le bas du rail de guidage. Pour desserrer le frein, tirez la protection avant jusqu'à la poignée avant jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".



ATTENTION

Assurez-vous de confirmer l'effet de freinage lors de l'inspection quotidienne.

Comment confirmer:

Eteignez le moteur.

Tenez la scie à chaîne horizontalement, libérez votre main de la poignée avant, frappez la pointe du guide sur une souche d'arbre ou un morceau de bois et confirmez l'action du frein. Le niveau de fonctionnement varie en fonction de la taille de la lame de scie.

Si le frein ne fonctionne pas, contactez notre revendeur pour une inspection et une réparation. Si le moteur continue de tourner à haute vitesse alors que le frein est activé, l'embrayage surchauffera et causera des problèmes.

Relâchez immédiatement l'accélérateur pour arrêter le moteur lorsque le frein est serré.

ARRÊTER LE MOTEUR

1. Relâchez les gaz afin que le moteur puisse tourner au ralenti pendant quelques minutes.
2. Réglez le commutateur sur "O" (STOP).

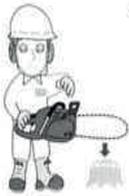
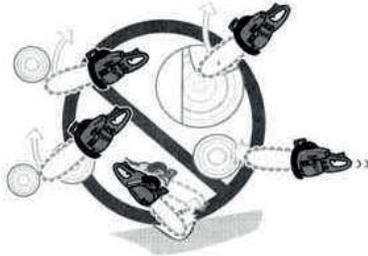
6. SCIER



Lisez la section "Pour une utilisation en toute sécurité" avant de poursuivre votre tâche. Il est recommandé d'abord de scier facilement les grumes. Cela vous aide également à vous habituer à votre appareil. Suivez toujours les consignes de sécurité. La tronçonneuse ne doit être utilisée que pour couper du bois. Il est interdit de couper d'autres types de matériaux. Les vibrations et les contrecoups varient selon les matériaux et les exigences des consignes de sécurité ne sont pas respectées. N'utilisez pas la scie à chaîne comme levier pour soulever, déplacer ou fendre des objets. Ne le verrouillez pas avec une norme fixe. Il est interdit de lever des outils ou des applications sur la prise de force qui ne sont pas spécifiés par le fabricant.

- Il n'est pas nécessaire de pousser la scie dans la coupe. Appliquez une légère pression lorsque le moteur tourne à plein régime.
- Si la chaîne de scie se coince dans la coupe, n'essayez pas de la forcer, mais utilisez un coin ou un levier pour ouvrir le passage.

PROTECTION CONTRE LE RECU

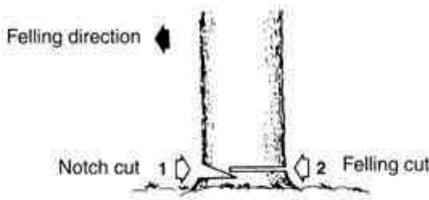


Cette scie est équipée d'un frein de chaîne qui arrêtera la chaîne en cas de rebond si elle fonctionne correctement. Vous devez vérifier le fonctionnement du frein de chaîne avant chaque utilisation en laissant la scie à fond à plein pendant 1 à 2 secondes et en poussant

le protège-main avant vers l'avant. La chaîne doit s'arrêter immédiatement lorsque le moteur tourne à plein régime. Si la chaîne s'arrête lentement ou ne s'arrête pas, remplacez la bande de frein et le tambour d'embrayage avant utilisation.

Il est extrêmement important de vérifier le bon fonctionnement du frein de chaîne avant chaque utilisation et que la chaîne soit affûtée afin de maintenir le niveau de sécurité en recul de cette scie. Le retrait des dispositifs de sécurité, un entretien insuffisant ou un remplacement incorrect de la chaîne ou de la lame de scie peuvent augmenter le risque de blessures graves en cas de retour.

A FEUILLES D'ARBRES



1. Déterminez la direction de l'abattage en tenant compte du vent, de la pente de l'arbre, de l'emplacement des branches lourdes, de la facilité à effectuer la tâche après l'abattage et d'autres facteurs.

2. Assurez une bonne prise en main et une voie d'urgence lors du nettoyage de la zone autour de l'arbre.
3. Faites une entaille à un tiers de l'arbre du côté de l'abattage.
4. Faites une coupe d'abattage de l'autre côté de l'encoche et à un niveau légèrement plus élevé que le bas de l'encoche.



Lorsque vous déposez un arbre, vous devez avertir l'employé voisin du danger.

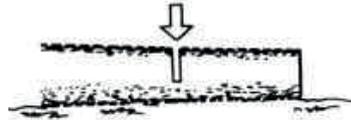
Broyage et élagage



- Assurez-vous toujours d'avoir un pied fixe. Ne vous tenez pas sur le coffre.
- Soyez vigilant pour rouler sur un journal abattu. Surtout lorsque vous travaillez sur une pente, vous devez vous tenir sur la pente au-dessus du tronc de l'arbre.
- Suivez les instructions de la section "Pour une utilisation en toute sécurité" pour éviter tout recul de la scie.

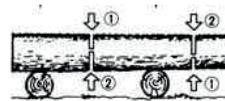
Avant de commencer le travail, vérifiez le sens de la force de flexion dans le journal à couper. Terminez toujours la coupe de l'autre côté de la direction de pliage pour éviter que la lame de scie ne reste coincée dans la coupe.

Un tronc d'arbre gisant sur le sol



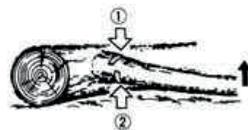
Coupez à moitié, roulez la bûche et coupez-la de l'autre côté.

Un tronc d'arbre qui ne repose pas sur le sol.



Sciez dans la zone A à un tiers du bas vers le haut et terminez en coupant du haut. Couper un tiers dans la zone B en partant du haut et terminer en coupant en partant du bas.

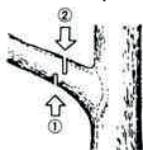
Vu des branches d'un arbre tombé.



Commencez par vérifier de quel côté la branche est pliée. Ensuite, faites la première coupe du côté incurvé et terminez en coupant de l'autre côté.

! soyez attentif au saut d'une branche coupée.

Taille d'un arbre sur pied



Couper du bas, terminer du haut.

! N'utilisez pas de piédestal ou d'échelle instable.
Ne pas atteindre trop loin.
Ne coupez pas au-dessus de vos épaules.
Toujours utiliser les deux mains pour tenir la scie.

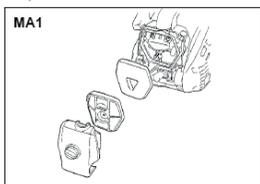
7. ENTRETIEN

! Avant de nettoyer, inspecter ou réparer l'appareil, assurez-vous que le moteur est arrêté et refroidi.
Débranchez la bougie pour empêcher le moteur de démarrer.

ENTRETIEN APRÈS CHAQUE UTILISATION

Filtre à air

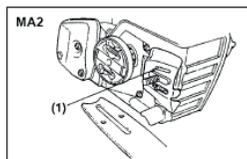
La poussière sur la surface de l'aspirateur peut être éliminée en tapotant une surface dure avec un coin de l'aspirateur. Pour éliminer la saleté dans le treillis, séparez l'aspirateur en deux moitiés et couvrez-en l'essence. Lorsque vous utilisez de l'air comprimé, soufflez de l'intérieur.



Pour assembler les moitiés de l'aspirateur, appuyez sur le bord jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic.

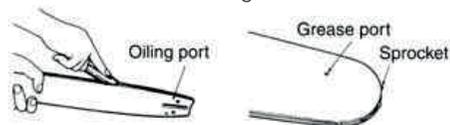
Port pétrolier

Démontez la barre de guidage et vérifiez si l'orifice d'huile est obstrué.



Barre de guidage

Lorsque la lame de scie est démontée, retirez la sciure de bois dans la rainure de la tige et le port d'huile. Lubrifiez la roue avant du port d'entrée sur le bout de la tige.



Autres

Vérifiez les fuites de carburant, les fixations desserrées et les dommages aux pièces importantes, en particulier aux poignées et au montage de la lame. Si des défauts sont détectés, assurez-vous qu'ils sont réparés avant de réutiliser la scie.

ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Ailerons de cylindre

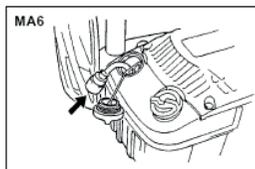
L'encrassement de poussière entre les ailettes du cylindre provoque une surchauffe du moteur. Vérifiez et nettoyez régulièrement les ailettes du cylindre après avoir retiré le filtre à air et le couvercle du cylindre. Lors de l'installation du couvercle du cylindre, assurez-vous que les fils et les passe-fils de l'interrupteur sont correctement positionnés.



REMARQUE: assurez-vous de boucher le trou d'admission d'air

Filtre à carburant

(a) Retirez le filtre de l'ouverture de remplissage à l'aide d'un crochet en fil métallique.



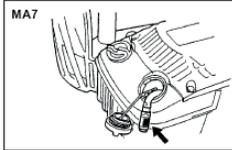
(b) Démontez le filtre et nettoyez-le à l'essence ou remplacez-le par un neuf si nécessaire.

REMARQUE: Après avoir retiré le filtre, pressez le tuyau.

Lors du montage du filtre, assurez-vous qu'aucune fibre de filtre ou poussière ne pénètre dans la conduite d'aspiration.

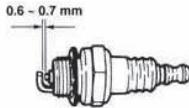
Réservoir d'huile

Refirez le filtre à huile à travers le trou de remplissage avec un crochet en fil métallique et nettoyez-le à l'essence. Lorsque vous remettez le filtre dans le réservoir, assurez-vous qu'il entre dans le coin inférieur droit. Enlevez également la saleté dans le réservoir.



Bougie d'allumage

Nettoyez les électrodes avec une brosse métallique et réinitialisez l'ouverture à 0,65 mm si nécessaire.



8. ENTRETIEN DE LA CHAÎNE ET DE LA LAME DE SCIE

Chaîne de scie



Il est très important pour un fonctionnement en douceur et en toute sécurité de toujours garder les lames tranchantes.

Les lames doivent être affûtées lorsque:

- La sciure de bois devient poussiéreuse.
- Vous avez besoin de plus de puissance pour couper.
- Le chemin de coupe n'est pas droit.
- Les vibrations augmentent.
- La consommation de carburant augmente.

Normes de coupe standards:



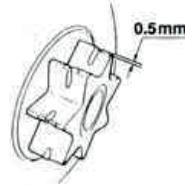
Assurez-vous de porter des gants de sécurité.

Avant de remplir:

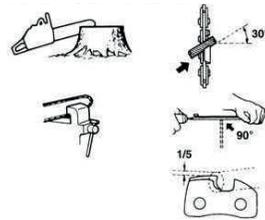
- Assurez-vous que la chaîne est correctement serrée.
- Assurez-vous que le moteur est arrêté.
- Utilisez un fichier rond de la taille correcte pour la chaîne.

Model	20569
Pitch (in.(mm))	120" (1.27mm)

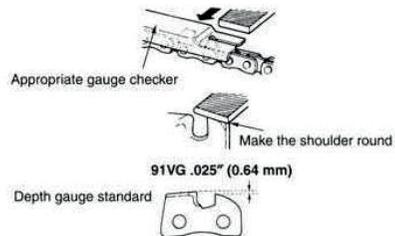
Équipement



Vérifiez l'absence de fissures et d'usure excessive pouvant perturber l'entraînement par chaîne. Si l'usure est importante, remplacez-la par une nouvelle. Ne jamais monter une nouvelle chaîne sur un pignon usé ou une chaîne usée sur un nouveau pignon.



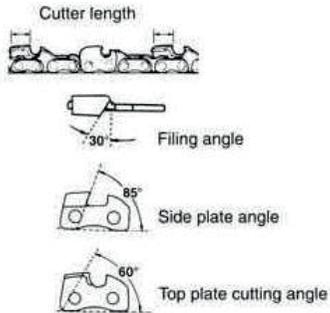
Une fois chaque lame remplie, vérifiez la jauge de profondeur et limez-la au niveau correct, comme indiqué.





Veillez à arrondir l'avant pour réduire les risques de rebond ou de casse.

Assurez-vous que chaque couteau a la même longueur et les mêmes angles de coupe, comme illustré.

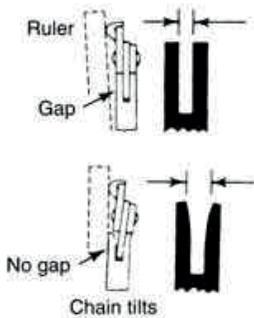


Lame de scie

Faites tourner la lame de scie de temps en temps pour éviter une usure partielle.

Le rail doit toujours être carré. Vérifiez l'usure des rails. Appliquez une règle à la poutre et à l'extérieur d'un cutter. Si une ouverture est observée entre eux, le rail est normal.

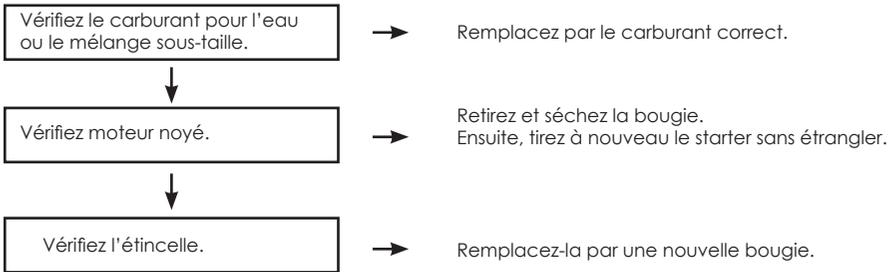
Sinon, le rail est usé. Un tel faisceau doit être corrigé ou remplacé.



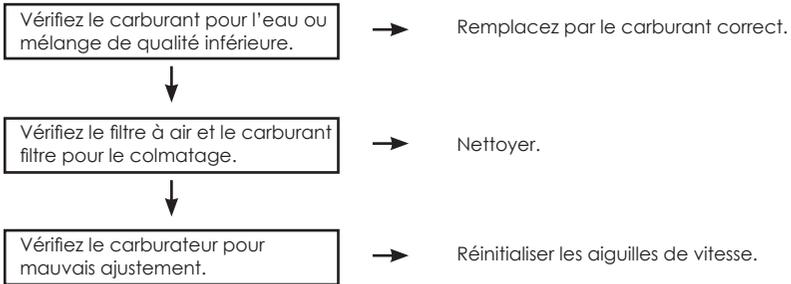
11. GUIDE DE DÉPANNAGE

CAS 1. ERREUR DE DÉPART:

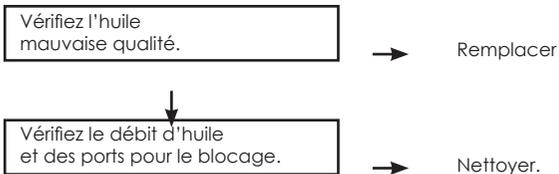
▲ VÉRIFIEZ SI LE SYSTÈME ANTI-GLACE NE FONCTIONNE PAS.



CAS 2. MANQUE DE PUISSANCE / FAIBLE ACCÉLÉRATION / RALENTI BRUTAL

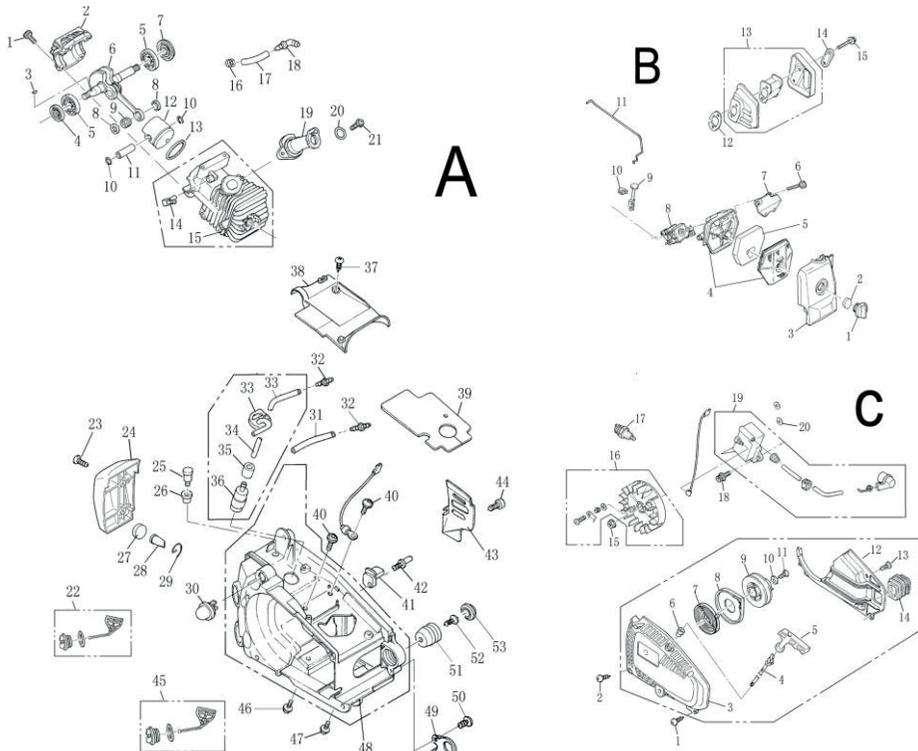


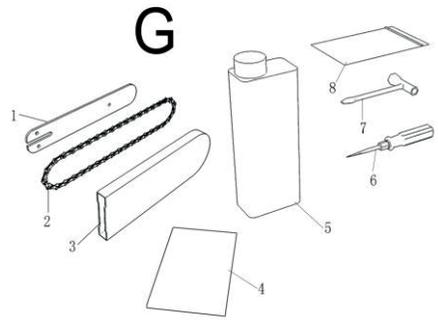
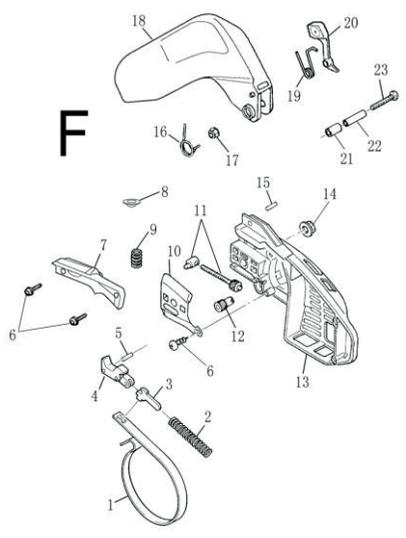
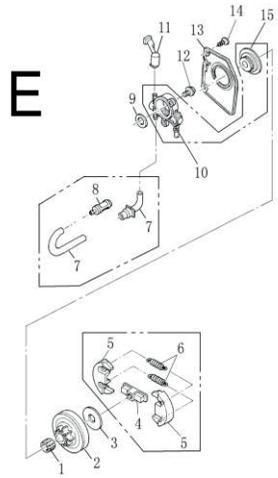
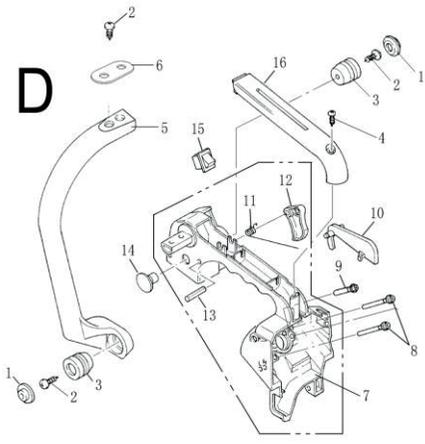
CAS 3. AUCUNE HUILE NE SORT



10. SPÉCIFICATIONS

Puissance du moteur (cm ³)	25.4 CC
Carburant	Mélange 4% (essence 25: huile à 2 cycles 1)
Capacité du réservoir de carburant (ml)	230 ml
Huile de chaîne	Huile moteur SAE # 10W-30
Capacité du réservoir d'huile(ml)	160ml
Carburateur	Membran type
Bougie	Nanjin Leidian company/L7
Système d'alimentation en huile	Pompe mécanique
Vitesse: hauteur des dents	6T x 3/8"
Dimensions: L - W - H (mm)	265x220x220cm
Poids sec (kg)	2.90 KG
La taille	10"
Liens de hauteur	1/20 (1.27mm)
Chaîne de scie	3/8 x 40
Niveau de puissance sonore ISO 22868	9,5 m/s ² (K=1.5 m/s ²)
Suivre la valeur de vibration totale équivalentes ISO 22867	96 dB(A) (K=2db(A))





DE. BETRIEBSANLEITUNG

ERKLÄRUNG VON SYMBOLEN UND SICHERHEITSHINWEISEN



Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen.



Kopf-, Augen- und Gehörschutz tragen.



Benutzen Sie die Kettensäge mit zwei Händen.



Achtung!
Rückschlaggefahr.



Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Warnungen.

1. FÜR EINEN SICHEREN BETRIEB



1. Verwenden Sie niemals eine Säge, wenn Sie müde, krank oder verärgert sind oder unter dem Einfluss von Drogen stehen, die Sie schläfrig machen können, oder wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.



2. Verwenden Sie Sicherheitsschuhe, eng anliegende Kleidung sowie Augen-, Gehör- und Kopfschutzgeräte.

3. Seien Sie immer vorsichtig beim Umgang mit Kraftstoff. Wischen Sie alle verschütteten Flüssigkeiten ab und bewegen Sie die Kettensäge mindestens 3 m von der Tankstelle entfernt, bevor Sie den Motor starten.

3a. Entfernen Sie alle Funken- oder Flammenquellen (z. B. Rauchen, offenes Feuer oder Arbeiten, die Funken verursachen können) in Bereichen, in denen Kraftstoff gemischt, gegossen oder gelagert wird.

3b. Rauchen Sie nicht, während Sie mit Kraftstoff arbeiten oder die Kettensäge bedienen.



4. Lassen Sie andere Personen beim Starten oder Sägen nicht in die Nähe der Kettensäge kommen. Halten Sie umstehende Personen mindestens 10 Meter Abstand, wenn Sie mit der Kettensäge beginnen.



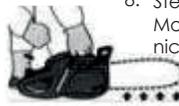
5. Stellen Sie sicher, dass der Bereich, in dem Sie schneiden, frei von Hindernissen ist. Stellen Sie sicher, dass Sie einen Fluchtweg haben, wenn ein Baum fällt.



6. Halten Sie die Kettensäge bei laufendem Motor immer mit beiden Händen fest. Verwenden Sie einen stabilen Griff mit Daumen und Fingern um die Kettensägengriffe.



7. Halten Sie bei laufendem Motor alle Körperteile von der Kettensäge fern.



8. Stellen Sie vor dem Starten des Motors sicher, dass die Kettensäge nichts berührt.

9. Tragen Sie die Kettensäge immer mit abgestelltem Motor, dem Sägeblatt und der Sägekette nach hinten und dem Schalldämpfer von Ihrem Körper weg.

10. Überprüfen Sie die Kettensäge vor jedem Gebrauch auf abgenutzte, lose oder beschädigte Teile. Verwenden Sie niemals eine Kettensäge, die beschädigt, falsch eingestellt oder nicht vollständig und sicher installiert ist. Stellen Sie sicher, dass sich die Sägekette nicht mehr bewegt, wenn der Gashebel losgelassen wird.



11. Alle Wartungsarbeiten an der Kettensäge, mit Ausnahme der in der Bedienungsanleitung aufgeführten Punkte, müssen von autorisiertem Personal durchgeführt werden (z. B. wenn zum Entfernen des Schwungrads falsche Werkzeuge verwendet werden oder wenn das Schwungrad mit einem falschen Werkzeug um die Kupplung bewegt wird). Bauschäden am Schwungrad zur Neupositionierung der Kupplung, es können Bauschäden am Schwungrad auftreten, die dann zum Zerfall des Schwungrades führen können.)



12. Stellen Sie den Motor immer ab, bevor Sie ihn abstellen.



13. Gehen Sie beim Schneiden kleiner Bürsten und Säfte äußerst vorsichtig vor, da sich dünnes Material an der Sägekette verfangen und gegen Sie geschlagen oder aus dem Gleichgewicht gebracht werden kann.



14. Achten Sie beim Schneiden von Gliedmaßen mit einer geringeren Spannung darauf, dass Sie nicht zurückprallen, damit Sie nicht getroffen werden, wenn die Spannung der Holzfasern nachlässt.

15. Schneiden Sie niemals bei starkem Wind, schlechtem Wetter, schlechten Sichtverhältnissen oder bei sehr hohen oder niedrigen Temperaturen. Überprüfen Sie den Baum immer auf tote Äste, die beim Fällen herunterfallen können.

16. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl oder Kraftstoffgemisch.



17. Verwenden Sie die Kettensäge nur in gut belüfteten Bereichen. Starten oder betreiben Sie den Motor niemals in geschlossenen Räumen oder Gebäuden. Explosionsdämpfe enthalten gefährliches Kohlenmonoxid.

18. Verwenden Sie die Kettensäge nicht in einem Baum, es sei denn, Sie wurden speziell dafür geschult.



19. Vor Rückschlag schützen. Rückschlag ist die Aufwärtsbewegung der Führungstange, die auftritt, wenn die Sägekette auf der Nase der Führungstange einen Gegenstand berührt. Ein Rückschlag kann zu einem gefährlichen Kontrollverlust über die Kettensäge führen.

20. Stellen Sie beim Transport Ihrer Kettensäge sicher, dass die richtige Schiene vorhanden ist.

KICKBACK-SICHERHEITSBESTIMMUNGEN FÜR KETTENSÄGEN-BENUTZER



- Ein Rückschlag kann auftreten, wenn die Nase oder Spitze der Sägeblattführung einen Gegenstand berührt oder wenn sich das Holz schließt und die Sägekette im Schnitt einklemmt. Der Kontakt mit der Spitze kann in einigen Fällen zu einer blitzschnellen Rückreaktion führen, bei der das Sägeblatt nach oben und zurück zum Bediener gezogen wird. Dies kann zu schweren Personenschäden führen.



- Verlassen Sie sich nicht nur auf die Sicherheitsmerkmale, die in Ihre Säge eingebaut sind. Als Benutzer einer Kettensäge müssen Sie verschiedene Maßnahmen ergreifen, um Unfälle oder Verletzungen während der Sägearbeiten zu vermeiden.



J. Mit den Grundkenntnissen des Rückschoges können Sie das Überraschungsmoment reduzieren oder eliminieren. Plötzliche Überraschung trägt zu Unfällen bei.



2. Halten Sie die Säge bei laufendem Motor mit beiden Händen am hinteren Griff und mit der linken Hand am vorderen Griff fest. Verwenden Sie einen stabilen Griff mit Daumen und Fingern um die Kettensägengriffe. Ein fester Griff hilft Ihnen, den Rückschlag zu reduzieren und die Kontrolle über die Säge zu behalten.



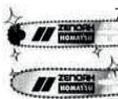
3. Stellen Sie sicher, dass der Bereich, in dem Sie schneiden, frei von Hindernissen ist. Lassen Sie die Nase des Sägeblattes nicht mit einem Baumstamm, Ast oder anderen Hindernissen in Berührung kommen, die beim Betrieb der Säge getroffen werden könnten.



4. Bei hohen Motordrehzahlen sägen.

5. Schneiden Sie nicht über die Schulterhöhe und außerhalb Ihrer Reichweite.

6. Befolgen Sie die Installations- und Wartungsanweisungen des Herstellers für die Sägekette.



7. Verwenden Sie nur vom Produkthersteller angegebene Ersatzsägeblätter und -ketten.

2. ERKLÄRUNG DER SYMBOLE AUF DEM GERÄT



Für einen sicheren Betrieb und eine sichere Wartung sind Symbole auf der Maschine eingepreßt. Beachten Sie diese Anweisungen, seien Sie vorsichtig und machen Sie keine Fehler



Der Tankhafen "MIX GASOLINE"

Position: Tankdeckel



Der Anschluss zum Nachfüllen von Kettenöl

Position: Öldeckel



Stellen Sie den Schalter auf "O" und der Motor stoppt sofort.

Position: hinten links am Gerät



Starten Sie den Motor. Wenn Sie den Chokeknopf (hinten rechts am hinteren Griff) in Richtung der Pfeilspitze ziehen, können Sie den Startmodus wie folgt einstellen:

- Startmodus für die Position der ersten Phase, wenn der Motor warm ist.
- Startmodus der zweiten Phase bei kaltem Motor.

Position: rechts oben auf der Luftfilterabdeckung

H

Die Schraube unter dem Symbol "H" ist die Schnellstellschraube.

L

Die Schraube unter dem Symbol "L" ist die Einstellschraube für die langsame Geschwindigkeit.

T

Die Schraube links neben dem Symbol "T" ist die Einstellschraube für die Steuerung.

Position: linke Seite des hinteren Griffs

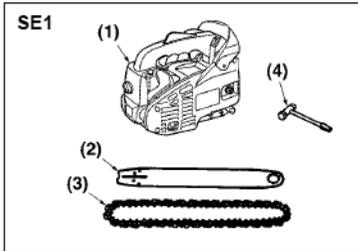


Zeigt an, dass die Kettenbremse gelöst (weißer Pfeil) und aktiviert (schwarzer Pfeil) ist.

Position: vor dem Kettenschutz

3. SÄGEBLATT UND SÄGEKETTE EINBAUEN

Eine Standard sägepackung enthält die abgebildeten Teile.



- (1) Motoreinheit
- (2) Dirigent
- (3) Sägekette
- (4) Schlüssel

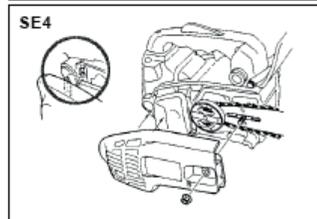
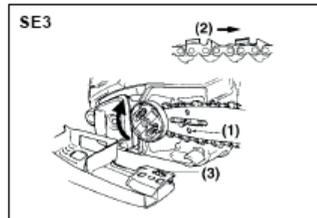
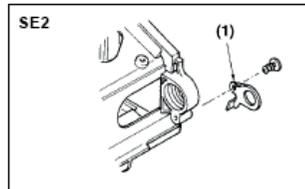
Öffnen Sie den Karton und bringen Sie das Sägeblatt und die Sägekette wie folgt an der Motoreinheit an:



Die Sägekette hat sehr scharfe Kanten. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen dicke Schutzhandschuhe.

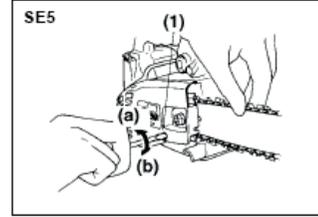
1. Ziehen Sie die Schutzabdeckung zum vorderen Griff, um sicherzustellen, dass die Kettenbremse nicht angezogen ist.
2. Lösen Sie die Muttern und entfernen Sie den Kettenschutz.
3. Legen Sie die Kette auf das Kettenrad, legen Sie die Sägekette um die Führungsstange und montieren Sie die Führungsnut am Gerät. Passen Sie die Position der Kettenspannmutter am Kettenschutz an das untere Loch der Führung an.

- (1) Eröffnung
- (2) Bewegungsrichtung
- (3) Kettenspannmutter

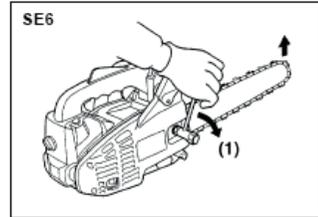


4. Den Kettenschutz am Motorblock anbringen und die Muttern mit den Fingern festziehen.

5. Während Sie die Stabspitze nach oben halten, stellen Sie die Kettenspannung durch Drehen des Spanschlusses ein, bis die Kabelbinder die Unterseite der Stabschiene berühren.



6. Ziehen Sie die Muttern mit der Stangenspitze fest an (12-15 Nm). Überprüfen Sie dann die Kette auf gleichmäßige Drehung und korrekte Spannung, während Sie sie von Hand bewegen. Bei Bedarf mit losem Kettenschutz nachstellen.



7. Das Spanschloss festziehen.

Hinweis: Eine neue Kette wird zu Beginn des Gebrauchs gespannt. Überprüfen Sie die Spannung regelmäßig und passen Sie sie an, da eine lose Kette leicht entgleist oder einen raschen Verschleiß von sich selbst und dem Leiter verursachen kann.

4. KRAFTSTOFF UND KETTENÖL

KRAFTSTOFF

⚠️ WARNUNG

- Benzin ist sehr leicht entflammbar. Vermeiden Sie das Rauchen und platzieren Sie keine Flammen oder Funken in der Nähe von Kraftstoff. Stellen Sie sicher, dass Sie den Motor abstellen und abkühlen lassen, bevor Sie Kraftstoff nachfüllen. Wählen Sie einen freien Ort zum Tanken und entfernen Sie sich mindestens 3 m vom Tankpunkt, bevor Sie den Motor starten.



- Verwenden Sie ein Antioxidans-Qualitätsöl, das ausdrücklich für luftgekühlte Zweitaktmotoren (JASO FC GRADE OIL oder ISO EGC GRADE) gekennzeichnet ist.
- Verwenden Sie kein gemischtes BIA- oder TCW-Öl (Zweitakt-Wasserkühlung).



EMPFOHLENE MENGRATIO
BENZIN 25: ÖL 1

- Die Abgasemissionen werden durch die grundlegenden Motorparameter und -komponenten (z. B. Vergasung, Zündzeitpunkt und Anschnittzeitpunkt) gesteuert, ohne dass während der Verbrennung wichtige Kleinteile oder ein inertes Material hinzugefügt werden müssen.
- Diese Motoren sind für den Betrieb mit bleifreiem Benzin zertifiziert.
- Stellen Sie sicher, dass Sie Benzin mit einer Mindestoktanzahl von 89 RON verwenden.
- Wenn Sie Benzin mit einer niedrigeren Oktanzahl als vorgeschrieben verwenden. Es besteht die Gefahr, dass die Motortemperatur ansteigt und ein Motorproblem wie der Kolbenstau auftritt.
- Bleifreies Benzin wird empfohlen, um die Luftverschmutzung für Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verringern.
- Benzin oder Öl von schlechter Qualität können die Dichtringe, Kraftstoffleitungen oder den Kraftstofftank des Motors beschädigen.

KRAFTSTOFFMISCHUNG

⚠️ Bewegung beachten

1. Messen Sie die zu mischenden Mengen an Benzin und Öl.
2. Geben Sie einen Teil des Benzins in einen sauberen, zugelassenen Kraftstofftank.
3. Öl einfüllen und gut schütteln.

4. Den Rest des Benzins einfüllen und erneut mindestens eine Minute lang umrühren. Da einige Öle abhängig von den Ölbestandteilen möglicherweise nur schwer zu rühren sind, ist eine ausreichende Bewegung erforderlich, um den Motor lange laufen zu lassen. Achten Sie darauf, dass bei unzureichendem Rühren das Risiko eines vorzeitigen Einklemmens des Kolbens aufgrund einer ungewöhnlich mageren Mischung zunimmt.
5. Risiko eines vorzeitigen Einklemmens des Kolbens aufgrund einer ungewöhnlich mageren Mischung zunimmt.
6. Bringen Sie einen deutlichen Hinweis an der Außenseite des Kanisters an, um eine Vermischung von Benzin mit anderen Kraftstoffen zu vermeiden. Markieren Sie den Inhalt auf der Außenseite des Kanisters zur einfachen Identifizierung.

TANKEN

- Schrauben Sie den Tankdeckel ab und entfernen Sie ihn. Platzieren Sie die Kappe an einem staubfreien Ort.
- Füllen Sie den Kraftstoff zu 80% in den Kraftstofftank.
- Den Tankdeckel festziehen und verschütteten Kraftstoff um die Maschine herum wegwischen.



WARNING

- Wählen Sie einen flachen Boden zum Auftanken.
- Stellen Sie sich mindestens 3 Meter vom Gaspunkt entfernt auf, bevor Sie den Motor starten.
- Vor dem Auftanken den Motor abstellen. Stellen Sie sicher, dass das gemischte Benzin in der Kanister zu diesem Zeitpunkt ausreichend gemischt ist.

VERMEIDEN SIE FÜR DAS LEBEN IHRES MOTORS:

- KRAFTSTOFF OHNE ÖL (ROHES BENZIN) - Die inneren Motorteile werden sehr schnell schwer beschädigt.
- GASOHOL-Es kann zum Verschleiß von Gummi- und / oder Kunststoffteilen und zu Schmierstörungen des Motors führen.
- ÖL VERWENDUNG DES FOR4-CYCLE-MOTORS - Dies kann zum Verschmutzen der Zündkerze, zum Verstopfen der Auslassöffnung oder zum Festklemmen des Kolbenrings führen.
- Gemischte Kraftstoffe, die einen Monat oder länger nicht verwendet wurden, können den Vergaser verstopfen und Fehlfunktionen des Motors verursachen.
- Reinigen Sie den Kraftstofftank, nachdem Sie das Produkt längere Zeit gelagert haben. Dann den Motor einschalten und den Composite-Vergaser entleeren.

- Wenn Sie einen gemischten Ölbehälter entsorgen, entsorgen Sie ihn nur an einem zugelassenen Lagerort.

Hinweis: Lesen Sie die Beschreibung im Abschnitt "Eingeschränkte Garantie" sorgfältig durch, um weitere Informationen zur Qualitätssicherung zu erhalten. Darüber hinaus sind normale Abnutzung und Produktänderungen ohne funktionale Beeinflussung von der Garantie ausgeschlossen. Seien Sie auch vorsichtig, wenn die Verwendung in diesem Handbuch in Bezug auf das hier beschriebene Benzingemisch usw. nicht beachtet wird. Möglicherweise fällt die Garantie nicht unter.

KETTENÖL

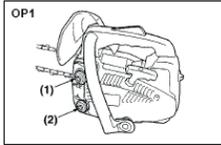
Verwenden Sie das ganze Jahr über spezielles Kettensägeöl.

Hinweis: Verwenden Sie kein Altöl oder regeneriertes Öl, das die Ölpumpe beschädigen kann.

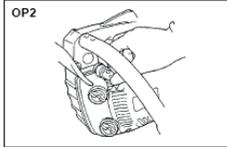
5. VERWENDUNG DES MOTORS

MOTOR STARTEN

1. Füllen Sie den Kraftstoff- bzw. Kettenöltank und ziehen Sie die Verschlüsse fest an.



2. Drücken Sie die Saugkugel kontinuierlich, bis Kraftstoff in die Glühlampe gelangt. (OP2)



3. Stellen Sie den Schalter auf "I".



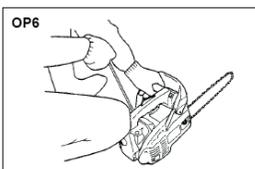
- (1) Gashebel
- (2) Gassperre
- (3) Choke-Taste

- (a) wenn der Motor kalt ist
- (b) wenn der Motor warm wird
- (c) nachdem der Motor gestartet wurde

4. Ziehen Sie den Chokeknopf in die zweite Position. Der Choke schließt und der Gashebel ist in die Ausgangsposition gestellt.

Beim Neustart sofort nach dem Abstellen des Motors. Chokesteuerung in der ersten Schrittposition (Chokesteuerung offen und Drosselklappensteuerung in der Startposition). Sobald der Chokeknopf herausgezogen wurde, kehrt er nicht in die Betriebsposition zurück, selbst wenn Sie ihn mit dem Finger drücken. Wenn Sie den Chokeknopf wieder in die Arbeitsposition bringen möchten, ziehen Sie stattdessen den Gashebel heraus.

5. Halten Sie die Sägeeinheit fest auf dem Boden und ziehen Sie das Starterseil fest.

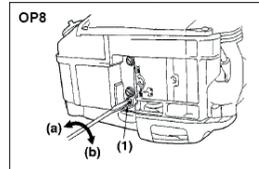


6. Wenn der Motor gezündet ist, schieben Sie zuerst den Chokeknopf in die erste Schrittposition und ziehen Sie dann den Starter erneut, um den Motor zu starten.
7. Den Motor mit leicht gedrücktem Gashebel warmlaufen lassen.

! Halten Sie sich von der Sägekette fern, diese beginnt zu laufen, wenn der Motor gestartet wird

KONTROLLE DER ÖLVERSORGUNG

Lassen Sie die Kette nach dem Starten des Motors mit mittlerer Geschwindigkeit laufen und prüfen Sie, ob das Kettenöl wie in der Abbildung gezeigt verspritzt ist.



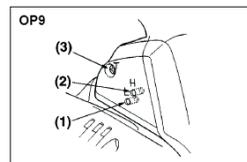
De kettinoliestroom kan worden gewijzigd door een schroevendraaier in het gat aan de onderkant van de koppelingzijde te steken. Pas aan volgens uw werkomstandigheden. (OP8)

- (1) Afstelas kettinoliestroom
- (a) Meer
- (B) Minder

HINWEIS

Der Öltank sollte fast leer sein, wenn der Kraftstoff ausgeht. Füllen Sie den Öltank jedes Mal nach, wenn Sie die Säge füllen.

JUSTIEREN SIE DIE KARRIERE



Der Vergaser an Ihrem Gerät ist werkseitig eingestellt, muss jedoch möglicherweise aufgrund geänderter Betriebsbedingungen eingestellt werden.

Stellen Sie vor dem Einstellen des Vergasers sicher, dass die mitgelieferten Luft- / Kraftstofffilter sauber und frisch sind und dass der Kraftstoff gut gemischt ist.

Führen Sie beim Einstellen die folgenden Schritte aus:

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Vergaser mit feststehender Kette eingestellt ist

5. Stellen Sie den Motor ab und führen Sie die H- und L-Nadel bis zum Anschlag ein. Erzwingen Sie niemals. Setzen Sie dann die anfängliche Anzahl der Umdrehungen wie unten gezeigt zurück.

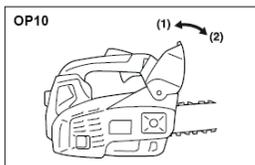
H Nadel –1/4

L Nadel –1/4

6. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn mit halbem Gas erwärmen.
7. Drehen Sie die L-Nadel langsam im Uhrzeigersinn, um eine Position zu finden, in der die Leerlaufdrehzahl maximal ist, und drehen Sie die Nadel eine Vierteldrehung (1/4) gegen den Uhrzeigersinn.
8. Drehen Sie die Feststellschraube (T) gegen den Uhrzeigersinn, damit sich die Sägekette nicht dreht. Wenn die Leerlaufdrehzahl zu niedrig ist, drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn.
9. Machen Sie einen Probeschnitt und stellen Sie die H-Nadel auf die beste Schneidkraft ein, nicht auf maximale Geschwindigkeit.

KETTENBREMSE

Diese Maschine ist mit einer automatischen Bremse ausgestattet, die die Drehung der Sägekette stoppt, wenn sie beim Sägen zurückgeschlagen wird. Die Bremse wird automatisch durch die Trägheitskraft betätigt, die auf das Gewicht in der vorderen Schutzvorrichtung wirkt. Diese Bremse kann auch manuell betätigt werden, wobei der vordere Schutz zur Führungsschiene zeigt. Um die Bremse zu lösen, ziehen Sie die vordere Schutzhaube bis zum vorderen Griff, bis Sie ein "Klicken" hören.



VORSICHT!

Stellen Sie sicher, dass Sie die Bremswirkung während der täglichen Inspektion bestätigen.

So bestätigen Sie:

Motor abstellen.

Halten Sie die Kettensäge waagrecht, lassen Sie Ihre Hand vom vorderen Griff los, schlagen Sie die Spitze der Führung auf einen Baumstumpf oder ein Stück Holz und bestätigen Sie die Bremsfunktion. Die Bedienebene variiert je nach Sägeblattgröße.

Wenn die Bremse nicht funktioniert, bitten Sie unseren Händler um Inspektion und Reparatur. Wenn der Motor mit angezogener Bremse weiter mit hoher Drehzahl läuft, wird die Kupplung überhitzt und verursacht Probleme.

Lassen Sie sofort den Gashebel los, um den Motor zu stoppen, wenn die Bremse betätigt wird.

MOTOR ANHALTEN

1. Lassen Sie den Gashebel los, damit der Motor einige Minuten im Leerlauf laufen kann.
2. Stellen Sie den Schalter auf "O" (STOP).

6. SÄGEN



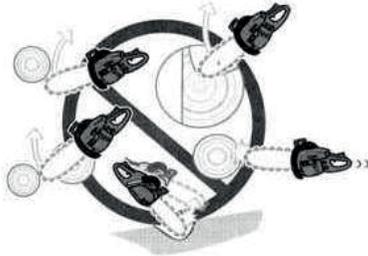
Lesen Sie den Abschnitt "Für einen sicheren Betrieb", bevor Sie mit Ihrer Aufgabe fortfahren. Es wird empfohlen, zuerst leicht zu sägen, um Protokolle zu erstellen. Dies hilft Ihnen auch dabei, sich an Ihr Gerät zu gewöhnen. Befolgen Sie immer die Sicherheitshinweise. Die Kettensäge darf nur zum Schneiden von Holz verwendet werden. Es ist verboten, andere Arten von Material zu schneiden.



Vibration und Rückschlag variieren je nach Material und den Anforderungen der Sicherheitsbestimmungen werden nicht eingehalten. Verwenden Sie die Kettensäge nicht als Hebel zum Heben, Bewegen oder Teilen von Gegenständen. Verschließen Sie es nicht mit einem festen Standard. Es ist verboten, Werkzeuge oder Anwendungen an der Zapfwelle anzuheben, die nicht vom Hersteller angegeben sind.

- Die Säge muss nicht in die Säge geschoben werden. Üben Sie nur leichten Druck aus, während der Motor mit Vollgas läuft.
- Wenn die Sägekette im Schnitt hängen bleibt, versuchen Sie nicht, sie mit Gewalt herauszuziehen, sondern verwenden Sie einen Keil oder einen Hebel, um den Weg zu öffnen.

SCHUTZ GEGEN WIEDERHERSTELLUNG

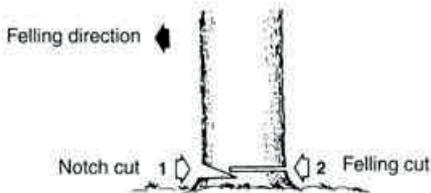


Diese Säge ist mit einer Kettenbremse ausgestattet, die die Kette im Falle eines Rückschlags anhält, wenn sie ordnungsgemäß funktioniert. Sie müssen die Funktion der Kettenbremse vor jedem Gebrauch überprüfen, indem Sie die Säge 1-2 Sekunden lang auf Vollgas lassen und

den vorderen Handschutz nach vorne drücken. Die Kette muss sofort anhalten, wenn der Motor mit voller Geschwindigkeit läuft. Wenn die Kette langsam stoppt oder nicht stoppt, ersetzen Sie vor dem Gebrauch das Bremsband und die Kupplungstrommel.

Es ist äußerst wichtig, dass die Kettenbremse vor jedem Gebrauch auf korrekte Funktion überprüft wird und dass die Kette scharf ist, um das Rückschlagsicherheitsniveau dieser Säge aufrechtzuerhalten. Das Entfernen der Sicherheitsvorrichtungen, eine unzureichende Wartung oder ein falscher Austausch der Kette oder des Sägeblattes kann das Risiko schwerer Verletzungen durch Rückschläge erhöhen.

Ein Baum sheets



1. Bestimmen Sie die Fällrichtung unter Berücksichtigung des Windes, der Neigung des Baumes, der Position schwerer Äste, der Leichtigkeit, die Aufgabe nach dem Fällen zu erfüllen, und anderer Faktoren.

2. Sorgen Sie für einen guten Halt und einen sicheren Weg, während Sie den Bereich um den Baum herum reinigen.
3. Machen Sie eine Kerbe zu einem Drittel des Baumes auf der Fällseite.
4. Machen Sie einen Fällschnitt von der anderen Seite der Kerbe und etwas höher als der Boden der Kerbe.



Wenn Sie einen Baum fallen lassen, müssen Sie den Nachbarn auf die Gefahr hinweisen.

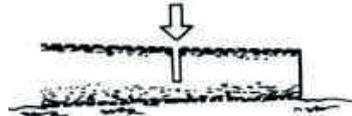
Schleifen und beschneiden



- Stellen Sie immer sicher, dass Sie einen festen Fuß haben. Stellen Sie sich nicht auf den Kofferraum.
- Seien Sie wachsam, wenn Sie über einen gefällten Baumstamm fahren. Insbesondere bei Arbeiten am Hang müssen Sie sich oberhalb des Baumstammes auf den Hang stellen.
- Befolgen Sie die Anweisungen unter "Für einen sicheren Betrieb", um ein Rückschlagen der Säge zu verhindern.

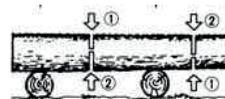
Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn die Richtung der Biegekraft im zu schneidenden Stamm. Beenden Sie den Schnitt immer auf der anderen Seite der Biegerichtung, damit das Sägeblatt nicht im Schnitt hängen bleibt.

Ein Baumstamm, der aus den Grund liegt



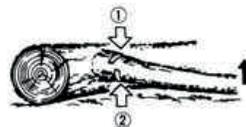
Auf halbem Weg abschneiden, den Baumstamm rollen und auf der anderen Seite abschneiden.

Ein Baumstamm, der nicht auf dem Boden liegt



- Ein Drittel von unten nach oben einschneiden und von oben abschneiden. Schneiden Sie ein Drittel in Bereich B von oben ein und beenden Sie den Vorgang durch Schneiden von unten.

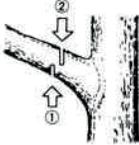
Sah Äste von einem umgestürzten Baum.



Prüfen Sie zunächst, auf welcher Seite der Ast gebogen ist. Machen Sie dann den ersten Schnitt von der gekrümmten Seite und beenden Sie den Vorgang, indem Sie auf der anderen Seite schneiden.

! Achten Sie auf das Zurückspringen eines abgeschnittenen Astes.

Beschneiden eines stehenden Baumes



Von unten abschneiden, von oben abschließen.

! Verwenden Sie keinen instabilen Sockel oder eine Leiter.
Greifen Sie nicht zu weit.
Nicht über Schulterhöhe schneiden.
Halten Sie die Säge immer mit beiden Händen.

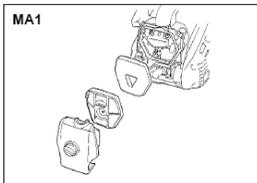
7. WARTUNG

! Stellen Sie vor der Reinigung, Inspektion oder Reparatur des Geräts sicher, dass der Motor abgestellt und abgekühlt ist. Die Zündkerze abziehen, um ein Starten des Motors zu verhindern.

WARTUNG NACH JEDEM GEBRAUCH

Luftfilter

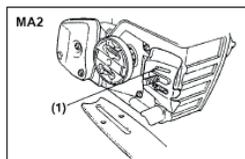
Staub auf der Oberfläche des Staubsaugers kann durch Klopfen auf eine harte Oberfläche mit einer Ecke des Staubsaugers entfernt werden. Um Schmutz im Sieb zu entfernen, teilen Sie den Staubsauger in zwei Hälften und decken Sie das Benzin ab. Bei Verwendung von Druckluft von innen blasen.



Um die Hälften des Staubsaugers zusammenzubauen, drücken Sie auf die Kante, bis sie einrastet.

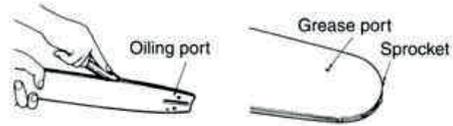
Ölanschluss

Demontieren Sie die Führungsschiene und prüfen Sie den Ölanschluss auf Verstopfung.



Geleidebalk

Wenn das Sägeblatt zerlegt ist, entfernen Sie Sägemehl in der Nut der Stange und der Ölöffnung. Schmieren Sie das Bugrad des Eingangsanschlusses an der Spitze der Stange.



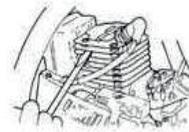
Andere

Prüfen Sie auf Kraftstofflecks und lose Befestigungen sowie auf Beschädigungen wichtiger Teile, insbesondere der Griffe und der Klingengruppe. Wenn Sie Mängel feststellen, stellen Sie sicher, dass diese behoben sind, bevor Sie die Säge erneut verwenden.

Regelmäßige Wartung

Zylinderflossen

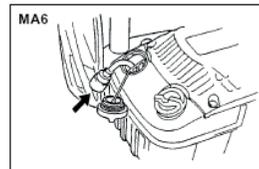
Das Verstopfen von Staub zwischen den Zylinderlamellen führt zu einer Überhitzung des Motors. Überprüfen und reinigen Sie die Zylinderrippen regelmäßig, nachdem Sie den Luftfilter und die Zylinderabdeckung entfernt haben. Stellen Sie beim Installieren der Zylinderabdeckung sicher, dass die Schaltdrähte und Tüllen richtig positioniert sind.



HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Lufteinlassöffnung blockiert ist

Kraftstofffilter

(a) Entfernen Sie den Filter mit einem Drahthaken aus der Einfüllöffnung.

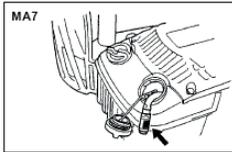


(b) Bauen Sie den Filter auseinander und waschen Sie ihn mit Benzin oder ersetzen Sie ihn bei Bedarf durch einen neuen.

HINWEIS: Drücken Sie das Rohr nach dem Entfernen des Filters zusammen. Achten Sie bei der Montage des Filters darauf, dass keine Filterfasern oder Staub in die Saugleitung gelangen.

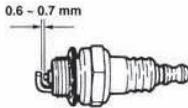
Öltank

Entfernen Sie den Ölfilter mit einem Draht-
haken durch die Einfüllöffnung und reinigen Sie
ihn mit Benzin. Wenn Sie den Filter wieder in
den Tank einsetzen, stellen Sie sicher, dass er
in der unteren rechten Ecke ist. Entfernen Sie
auch den Schmutz im Tank.

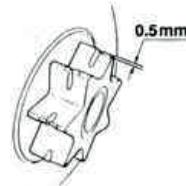


Zündkerze

Reinigen Sie die Elektroden mit einer Drahtbür-
ste und setzen Sie die Öffnung bei Bedarf auf
0,65 mm zurück.



Kettenrad



Überprüfen Sie den Kettenantrieb auf
Risse und übermäßigen Verschleiß. Wenn der
Verschleiß erheblich ist, ersetzen Sie ihn durch
einen neuen. Montieren Sie niemals eine
neue Kette an einem abgenutzten Kettenrad
oder eine abgenutzte Kette an einem neuen
Kettenrad.

8. WARTUNG VON SÄGEKETTE UND SÄGEBLATT

Sägekette



Für einen reibungslosen und sicheren
Betrieb ist es sehr wichtig, die Klingen
immer scharf zu halten.

Die Klingen müssen geschliffen werden,
wenn:

- Sägemehl wird pudrig.
- Sie benötigen zusätzliche Energie zum
Schneiden.
- Der Schnittpfad ist nicht gerade
- Die Vibrationen nehmen zu.
- Der Kraftstoffverbrauch steigt

Schneiden standard standards:

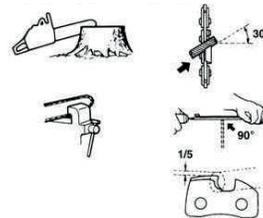


Stellen Sie sicher, dass Sie Schutzhand-
schuhe tragen.

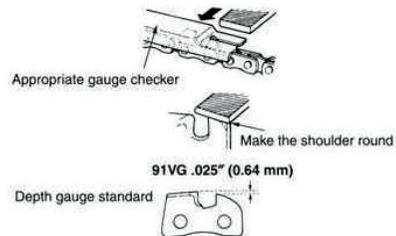
Vor dem Befüllen:

- Stellen Sie sicher, dass die Sägekette richtig
gespannt ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor abgestellt ist.
- Verwenden Sie eine Rundfeile der richtigen
Größe für
die Kette.

Model	20569
Pitch (in.(mm))	120" (1.27mm)



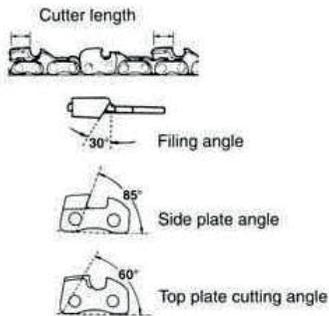
Überprüfen Sie nach dem Nachfüllen jedes
Messers den Tiefenmesser und feilen Sie ihn wie
abgebildet in der richtigen Höhe ab.





Stellen Sie sicher, dass Sie die Vorderseite abrunden, um das Risiko eines Rückschlags oder Bruchs zu verringern.

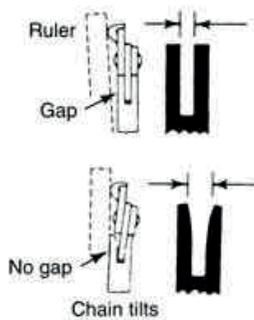
Stellen Sie sicher, dass jeder Fräser die gleiche Länge und Kantenwinkel wie abgebildet hat.



Sägeblatt

Das Sägeblatt gelegentlich drehen, um teilweisen Verschleiß zu vermeiden.

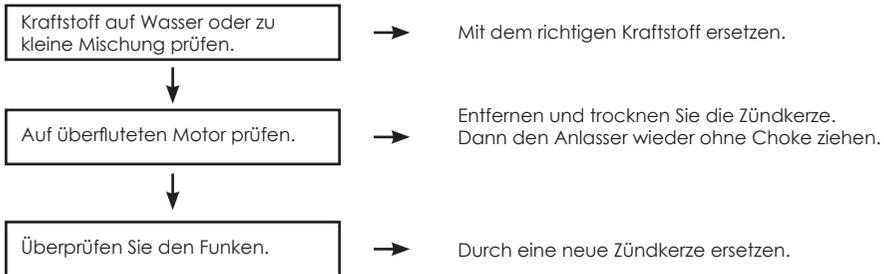
Die Schiene muss immer quadratisch sein. Auf Schienenverschleiß prüfen. Wenden Sie ein Lineal auf den Balken und die Außenseite eines Schneiders an. Wenn eine Öffnung zwischen ihnen beobachtet wird, ist die Schiene normal. Ansonsten ist die Stangenschiene verschlissen. Ein solcher Strahl muss korrigiert oder ersetzt werden.



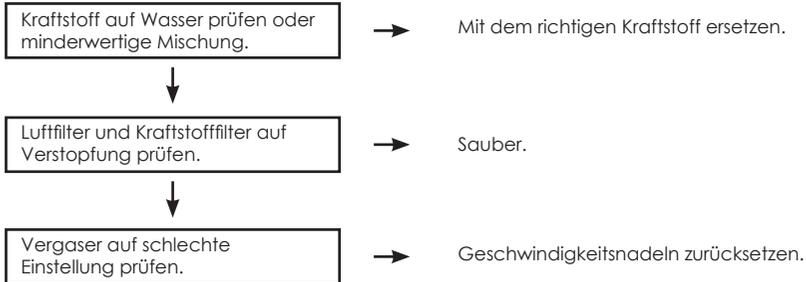
9. ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

FALL 1. STARTFEHLER:

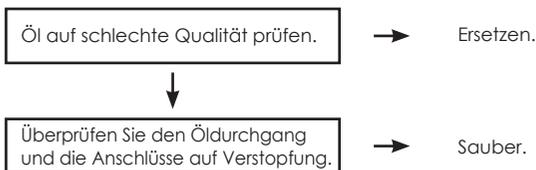
▲ ÜBERPRÜFEN SIE, OB DAS EISSCHUTZSYSTEM NICHT FUNKTIONIERT.



FALL 2. LEISTUNGSMANGEL / SCHLECHTE BESCHLEUNIGUNG / RAUER LEERLAUF

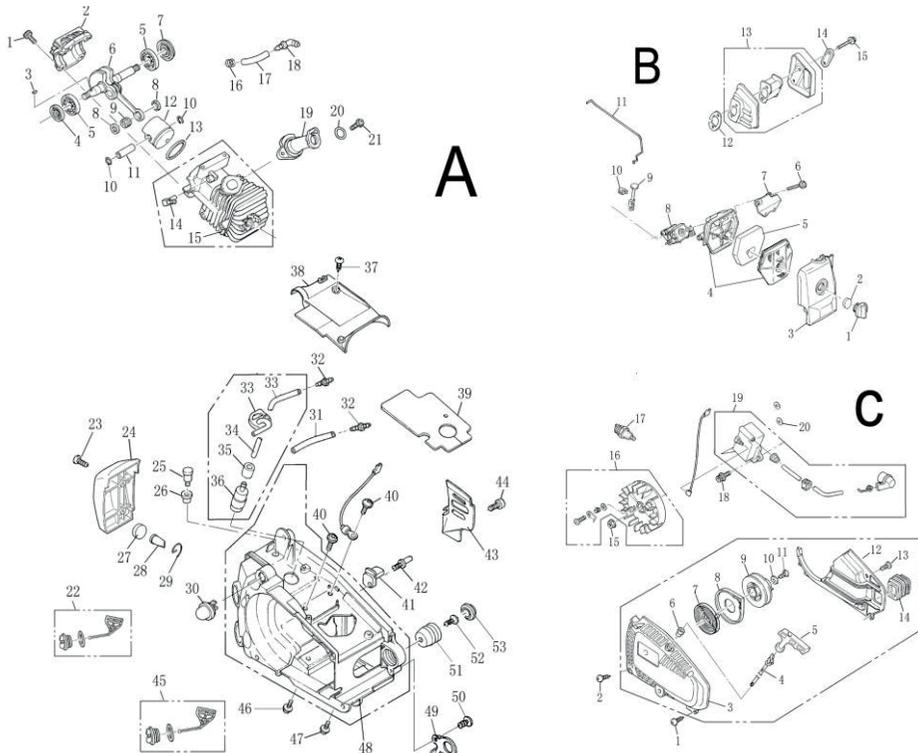


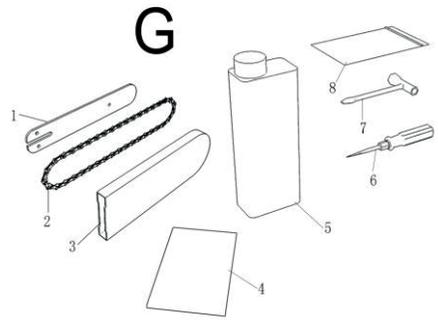
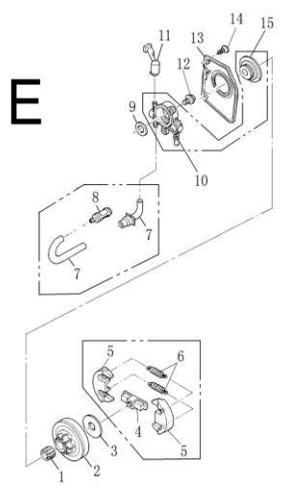
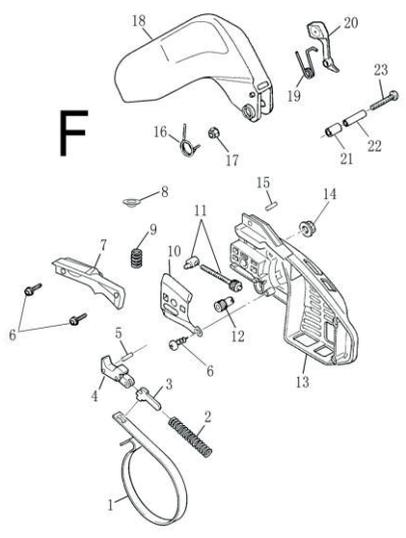
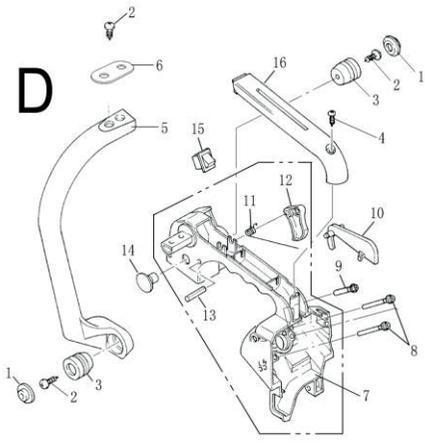
FALL 3: KEIN ÖL STAMMT AUS



10. SPEZIFIKATIONEN

Motorleistung (cm ³)	25.4 CC
Kraftstoff	Mischung 4% (Benzin 25: 2 Kreislauföl 1)
Tankinhalt (ml)	230 ml
Kettenöl	Motoröl SAE # 10W-30
Fassungsvermögen des Öltanks(ml)	160ml
Vergaser	Membrantyp
Zündkerze	Nanjin Leidian company/L7
Ölversorgungssystem	Mechanische Pumpe
Zahnrad: Höhe der Zähne	6T x 3/8"
Abmessungen: L - B - H (mm)	265x220x220cm
Trockengewicht (kg)	2.90 KG
Sägeblatt: Typ	Bugfahrwerk
Größe	10" (250 mm)
Höhe Links	1/20 (1.27mm)
Sägekette	3/8 x 40
Schalleistungspegel ISO 22868	9,5 m/s ² (K=1.5 m/s ²)
Äquivalenter Gesamtschwingungswert nach ISO 22867	96 dB(A) (K=2dB(A))





EXPLANATION OF SYMBOLS AND SAFETY WARNINGS



Read operator's instruction book before operating this machine.



Wear head, eye and ear protection.



Use the chain saw with two hands.



Warning! Danger of kickback.



Read, understand and follow all warnings.

1. For safe operation



1. Never operate a saw when you are fatigued, ill, or upset, or under the influence of medication that may make you drowsy, or if you are under the influence of alcohol or drugs.



2. Use safety footwear, snug fitting clothing and eye, hearing and head protection devices.



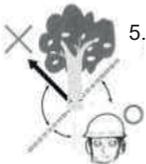
3. Always use caution when handling fuel. Wipe up all spills and then move the chain saw at least 3m from the fueling point before starting the engine.

3a. Eliminate all sources of sparks or flame (i.e. smoking, open flames, or work that can cause sparks) in the areas where fuel is mixed, poured, or stored.

3b. Do not smoke while handling fuel or while operating the chain saw.



4. Do not allow other persons to be near the chain saw when starting or cutting. Keep bystanders should be a minimum of 10m away when you start of operate the chain saw.



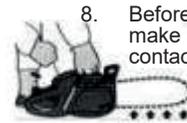
5. Never start cutting until you have a clear work area, secure footing, and a planned retreat path from the falling tree.



6. Always hold the chain saw firmly with both hands when the engine is running. Use a firm grip with thumb and fingers encircling the chain saw handles.



7. Keep all parts of your body away from the saw chain when the engine is running.



8. Before you start the engine, make sure the saw chain is not contacting anything.



9. Always carry the chain saw with the engine stopped, the guide bar and saw chain to the rear, and the muffler away from your body.

10. Always inspect the chain saw before each use for worn, loose, or damaged parts. Never operate a chain saw that is damaged, improperly adjusted, or is not completely and securely assembled. Be sure that the saw chain stops moving when the throttle control trigger is released.



11. All chain saw service, other than the items listed in the Owner's Manual, should be performed by competent chain saw service personnel. (E.g., if improper tools are used to remove the flywheel, or if an improper tool is used to hold the flywheel in order to remove the clutch, structural damage to the flywheel in order to remove the clutch, structural damage to the flywheel could occur which could subsequently cause the flywheel to disintegrate.)



12. Always shut off the engine before setting it down.

13. Use extreme caution when cutting small size brush and saplings because slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.



14. When cutting a limb that is under tension, be alert for spring back so that you will not be struck when the tension in the

wood fibers is released.

15. Never cut in high wind, bad weather, when visibility is poor or in very high or low temperatures. Always check the tree for dead branches which could fall during the felling operation.

16. Keep the handles dry, Clean and free of oil or fuel mixture.



17. Operate the chain saw only in well ventilated areas. Never start or run the engine inside a closed room or building. Exhaust fumes contain dangerous carbon monoxide.

18. Do not operate the chain saw in a tree unless specially trained to do so.



19. Guard against kickback. Kickback is the upward motion of the guide bar which occurs when the saw chain at the nose of the guide bar contacts an object. Kickback can lead to dangerous loss of control of the chain saw.



20. When transporting your chain saw, make sure the appropriate guide bar scabbard is in place.

KICKBACK SAFETY PRECAUTIONS FOR CHAIN SAW USERS



WARNING

- Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Tip contact in some cases may cause a lightning fast reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator. Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator. Either of these reactions may cause you to lose



control of the saw, Which could result in serious personal injury.

- Do not rely exclusively on the safety devices built into your saw. As a chain saw user you should take several steps to keep cutting jobs free from accident or injury.

1. With a basic understanding of kickback you can reduce or eliminate the element of surprise. Sudden surprise contributes to accidents.



2. Keep a good grip on the saw with both hands on the rear handle, and the left hand on the front handle, when the engine is running. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the chain saw handles. A firm grip will help you reduce kickback and maintain control of the saw.



3. Make certain that the area in which you are cutting is free from obstructions. Do not let the nose of the guide bar contact a log, branch, or any other obstruction, which could be hit while you are operating the saw.
4. Cut at high engine speeds.



Do not overreach or cut above shoulder height.

6. Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.

7. Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer of the equivalent



2. Explanation of Symbols on the Machine



For safe operation and maintenance, symbols are carved in relief on the machine. According to these indications, please be careful not to make any mistake



The port to refuel "MIX GASOLNE"
Position: Fuel cap



The port to top up chain oil
Position: Oil cap



Setting the switch to the "O" position, the engine stops immediately.
Position: Rear-left of the unit



Starting the engine. If you pull out the choke knob (at the back-right of the rear handle) to the point of the arrow, you can set the starting mode as follows:

- *First-stage position-starting mode when the engine is warm.*
- *Second-stage position-starting mode when the engine is cold.*

Position: Upper-right of the air cleaner cover

H

The screw under the "H" stamp is The High-speed adjustment screw.
The screw under the "L" stamp is The Slow-speed adjustment screw.
The screw at the left of the "T" stamp is the Idle adjustment screw.

L

Position: Left side of the rear handle

T

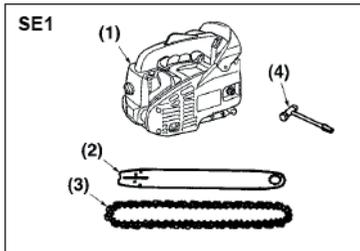


Shows the directions that the chain brake is released (white arrow) and Activated (black arrow).

Position: Front of the chain cover

3. Installing Guide Bar and saw Chain

A stand saw unit package contains the items as illustrated.



- (1) Power unit
- (2) Guide bar
- (3) Saw chain
- (4) Plug wrench

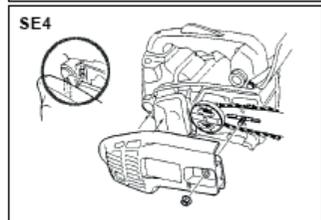
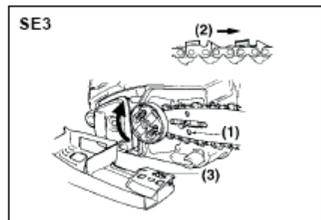
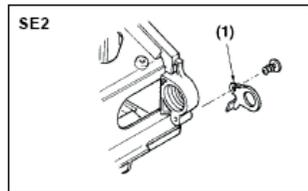
Open the box and install the guide bar and the saw chain on the power unit as follows:



The saw chain has very sharp edges. Use thick protective gloves for safety.

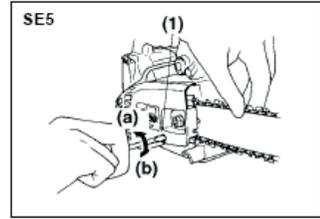
1. Pull the guard towards the front handle to check that the chain brake is not engaged.
2. Loosen the nuts and remove the chain cover.
3. Gear the chain to the sprocket and, while fitting the saw chain around the guide bar, mount the guide bar to power unit. Adjust the position of chain tensioner nut on the chain cover to the lower hole of guide bar.

- (1) Hole
- (2) Moving direction
- (3) Chain tensioner nut



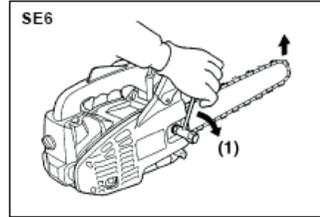
4. Fit the chain cover to the power unit and fasten the nuts to finger tightness.

5. While holding up the tip of the bar, adjust the chain tension by turning the tensioner screw until the tie straps just touch the bottom side of the bar rail.



6. Tighten the nuts securely with the bar tip held up (12~15N.m). Then check the chain for smooth rotation and proper tension while moving it by hand. If necessary, readjust with the chain cover loose.

7. Tighten the tensioner screw.



Note: A new chain will expand its length in the beginning of use. Check and readjust the tension frequently as a loose chain can easily derail or cause rapid wear of itself and the guide bar.

4. Fuel and Chain Oil

FUEL

WARNING

Gasoline is very flammable. Avoid smoking or bringing any flame or sparks near fuel. Make sure to stop the engine and allow it cool before refueling the unit. Select outdoor bare ground for fueling and move at least 3 m (10 ft) away from the fueling point before starting the engine.



- Use an anti-oxidant added quality oil expressly labeled for air-cooled 2-cycle engine use (JASO FC GRADE OIL or ISO EGC GRADE).
- Do not use BIA or TCW(2-stroke water-cooling type) mixed oil.



RECOMMENDED MIXING RATIO GASOLINE 25 : OIL 1

Exhaust emission are controlled by the fundamental engine parameters and components (eq., carburetion, ignition timing and port timing) without addition of any major hardware or the introduction of an inert material during combustion.

- These engines are certified to operate on unleaded gasoline.
- Make sure to use gasoline with a minimum octane number of 89RON.
- If you use a gasoline of a lower octane value than prescribed. There is a danger that the engine temperature may rise and an engine problem such as piston seizing may occasionally occur.
- Unleaded gasoline is recommended to reduce the contamination of the air for the sake of your health and the environment.
- Poor quality gasoline or oils may damage sealing rings, fuel lines or fuel tank of the engine.

HOW TO MIX FUEL



Pay attention to agitation

- Measure out the quantities of gasoline and oil to be mixed.
- Put some of the gasoline into a clean, approved fuel container.
- Pour in all of the oil and agitate well.
- Pour in the rest of gasoline and agitate again for at least one minute. As some oils may be difficult to agitate depending on oil ingredients, sufficient agitation is necessary for the engine to last long. Be careful that, if the agitation is insufficient, there is an increased danger of early piston seizing due to abnormally lean

- 5. mixture.
- 6. Put a clear indication on the outside of the container to avoid mixing up with gasoline or other containers.
- 7. Indicate the contents on outside of container for easy identification.

□ FUELING THE UNIT

- Untwist and remove the fuel cap. Rest the cap on a dustless place.
- Put fuel into the fuel tank to 80% of the full capacity.
- Fasten the fuel cap securely and wipe up any fuel spillage around the unit.



WARNING

- Select bare ground for fueling.
- Move at least 10 feet (3 meters) away from the fueling point before starting the engine.,
- Stop the engine before refueling the unit. At that time, be sure to sufficiently agitate the mixed gasoline in the container.

□ FOR YOUR ENGINE LIFE,AVOID:

- FUEL WITH NO OIL(RAW GASOLINE)-It will cause severe damage to the internal engine parts very quickly.
- GASOHOL-It can cause deterioration of rubber and/or plastic parts and disruption of engine lubrication.
- Oil FOR4-CYCLE ENGINE USE-It can cause

spark plug fouling, exhaust port blocking, or piston ring sticking.

- Mixed fuels which have been left unused for a period of one month or more may clog the carburetor and result in the engine failing to operate properly.
- In the case of storing the product for a long period of time, clean the fuel tank after rendering it empty. Next , activate the engine and empty the carburetor of the composite fuel.
- In the case of scrapping the use mixed oil container, scrap it only at an authorized repository site.

Note: As for details of quality assurance, read the description in the section Limited Warranty carefully. Moreover, normal wear and change in product with no functional influence are not covered by the warranty. Also, be careful that, if the usage in the instruction manual is not observed as to the mixed gasoline, etc . described therein, it may not be covered by the warranty.

□ CHAIN OIL

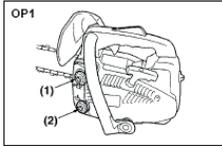
Use special chain saw oil all year round.

Note: Do not use wasted or regenerated oil that can cause damage to the oil pump.

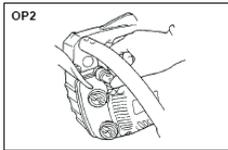
5. Operating the Engine

□ STARTING THE ENGINE

1. Fill fuel and chain oil tanks respectively, and tighten the caps securely.



2. Continuously push the priming bulb until fuel comes in the bulb. (OP2)



3. Set the switch to "I" position.



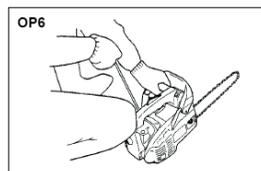
- (1) Throttle lever
- (2) Throttle interlock
- (3) Choke knob
- (a) when the engine is cool
- (b) when the engine is warm up
- (c) after the engine starts

4. Pull out the choke knob to the second-stage position. The choke will close and the throttle lever will then be set in the starting position.

When restarting immediately after stopping the engine. Choke knob in the first-stage position (choke open and throttle lever in the starting position)

Once the choke knob has been pulled out, it will not return to the operating position even if you press down on it with your finger. When you wish to return the choke knob to the operating position, pull out the throttle lever instead.

5. While holding the saw unit securely on the ground, pull the starter rope vigorously.



6. When engine has ignited, first push in the choke knob to the first-stage position and then pull the starter again to start the engine.

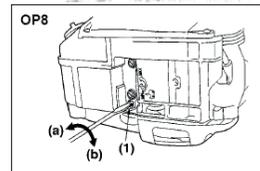
7. Allow the engine to warm up with the throttle lever pulled slightly.



Keep clear of the saw chain as it will start rotating upon starting of engine.

□ CHECKING THE OIL SUPPLY

After starting the engine, run the chain at medium speed and see if chain oil is scattered off as shown in the figure.



The chain oil flow can be changed by inserting a screwdriver in the hole on bottom of the clutch side. Adjust according to your work conditions.

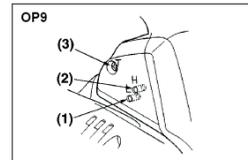
(OP8)
(1) Chain oil flow adjusting shaft

- (a) Rich
- (b) Lean

NOTE

The oil tank should become nearly empty by the time fuel is used up. Be sure to refill the oil tank every time when refueling the saw.

□ ADJUSTING THE CARBURETOR



The carburetor on your unit has been factory adjusted, but may require fine tuning due to a change in operating conditions.

Before adjusting the carburetor, make sure that the provided air/fuel filters are clean and fresh and the fuel properly mixed.

When adjusting, take the following steps:

Note: Be sure to adjust the carburetor with the bar chain attached.

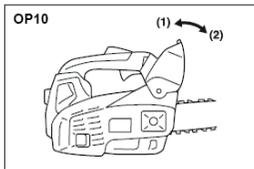
5. Stop engine and screw in both the H and L needles until they stop. Never force them. Then set them back the initial number of turn as shown below.

H needle -1/4
L needle -1/4

6. Start the engine and allow it to warm up at half-throttle.
7. Turn the L needle slowly clockwise to find a position where idling speed is maximum, then set the needle back a quarter (1/4) turn counterclockwise.
8. Turn the idle adjusting screw (T) counterclockwise so that the saw chain does not turn. If the idling speed is too slow, turn the screw clockwise.
9. Make a test cut and adjust the H needle for best cutting power, not for maximum speed.

CHAIN BRAKE

This machine is equipped with an automatic brake to stop saw chain rotation upon occurrence of kickback during saw cutting. The brake is automatically operated by inertial force, which acts on the weight fitted inside the front guard. This brake can also be operated manually with the front guard turned down to the guide bar. To release the brake, pull up the front guard toward the front handle till a "click" sound is heard.



[Caution]

Be sure to confirm brake operation during daily inspection.

How to confirm:

- 3) Turn off the engine.
- 4) Holding the chain saw horizontally, release your hand from the front handle, hit the tip of guide bar to a stump or a piece of wood, and confirm brake operation. Operating level

varies by bar size.

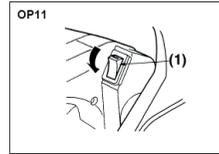
In case the brake is not effective, ask our dealer for inspection and repairs.

If the engine keeps rotating at high speed with the brake engaged, the clutch will overheat causing trouble.

When the brake engages during operation, immediately release the throttle lever to stop the engine.

STOPPING THE ENGINE

1. Release the throttle lever to allow the engine to idle for a few minutes.
2. Set the switch to the "O" (STOP) position.



6. Sawing




- Before proceeding to your job, read the section "For Safe Operation". It is recommended to first practice sawing easy logs. This also helps you get accustomed to your unit.
- Always follow the safety regulations. The chain saw must only be used for cutting wood. It is forbidden to cut other types of material. vibrations and kick-back vary with different materials and the requirements of the safety regulations would not be respected. Do not use the chain saw as a lever for lifting, moving or splitting objects. Do not lock it lever fixed stands. It is forbidden to hitch tools or applications to the PTO that are not specified by the manufacturer.



- It is not necessary to force the saw into the cut. Apply only light pressure while running the engine at full throttle.
- When the saw chain is caught in the cut, do not attempt to pull it out by force, but use a wedge or a lever to open the way.

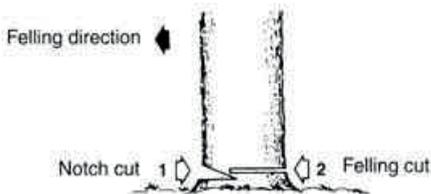
□ **GUARD AGAINST KICKBACK**



This saw is equipped with a chain brake that will stop the chain in the event of kickback if operating properly. You must check the chain brake operation before each usage by running the saw at full the throttle for 1-2 seconds and pushing the front hand guard forward. The chain should stop immediately with the engine at full speed. If the chain is slow to stop or does not stop, replace the brake band and clutch drum before use.

- It is extremely important that the chain brake be checked for proper operation before each use and that the chain be sharp in order to maintain the kickback safety level of this saw. Removal of the safety devices, inadequate maintenance, or incorrect replacement of the bar or chain may increase the risk at serious personal injury due to kickback.

□ **FELLING A TREE**



1. Decide the felling direction considering the wind, lean of the tree, location of heavy branches, ease of completing the task after

2. felling and other factors.
2. While clearing the area around the tree, arrange a good foothold and retreat path.
3. Make a notch cut one-third of the way into the tree on the felling side.
4. Make a felling cut from the opposite side of the notch and at a level slightly higher than the bottom of the notch.

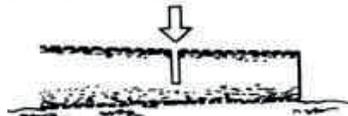
 When you fell a tree, be sure to warn neighboring worker of the danger.

Bucking and Limbing

 Always ensure your foothold. Do not stand on the log. Be alert to the rolling over of a cut log. Especially when working on a slope, stand on the uphill side of the log. Follow the instructions in "For Safe Operation" to avoid kickback of the saw.

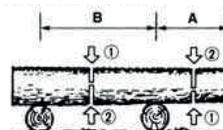
Before starting work, check the direction of bending force inside the log to be cut. Always finish cutting from the opposite side of the bending direction to prevent the guide bar from being caught in the cut.

A log lying on the ground



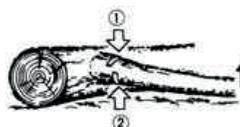
Saw down halfway, then roll the log over and cut from the opposite side.

A log hanging off the ground



In area A, saw up from the bottom one-third and finish by sawing down from the top. In area B, saw down from the top one-third and finish by sawing up from the bottom.

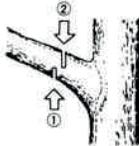
Cutting the limbs of Fallen Tree



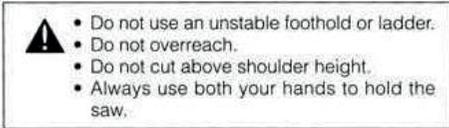
First check to which side the limb is bent. Then make the initial cut from the bent side and finish by sawing from the opposite side.



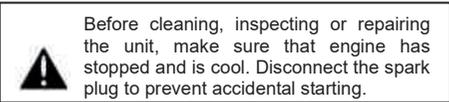
Pruning of standing Tree



Cut up from the bottom, finish down from the top.



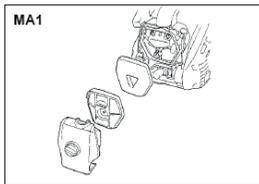
7.Maintenance



MAINTENANCE AFTER EACH USE

1. Air filter

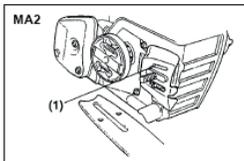
Dust on the cleaner surface can be removed by tapping a corner of the cleaner against a hard surface. To clean dirt in the meshes, split the cleaner into halves and brush in gasoline. When using compressed air, blow from the inside.



To assemble the cleaner halves, press the rim until it clicks.

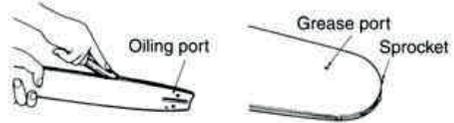
2. Oiling port

Dismount the guide bar and check the oiling port for clogging.



3. Guide bar

When the guide bar is dismantled, remove sawdust in the bar groove and the oiling port. Grease the nose sprocket from the feeding port on the tip of the bar.



4. Others

Check for fuel leakage and loose fastenings and damage to major parts, especially handle joints and guide bar mounting. If any defects are found, make sure to have them repaired before operating the saw again.

PERIODICAL SERVICE POINTS

1. Cylinder fins

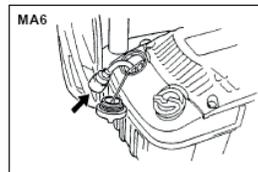
Dust clogging between the cylinder fins will cause overheating of the engine. Periodically check and clean the cylinder fins after removing the air cleaner and the cylinder cover. When installing the cylinder cover, make sure that switch wires and grommets are positions correctly in place.



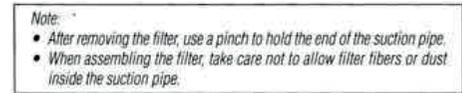
Note: Be sure to block the air intake hole.

2. Fuel filter

(a) Using a wire hook, take out the filter from the filler port.

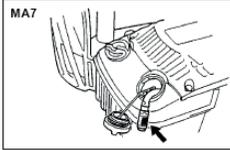


(b) Disassemble the filter and with gasoline, or replace with a new one if needed.



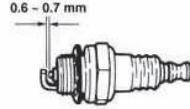
3. Oil tank

With a wire hook, take out the oil filter through the filler port and clean in gasoline. When putting the filter back into the tank, make sure that it comes to the front right corner. Also clean off dirt in the tank.

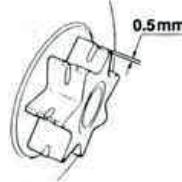


4. Spark plug

Clean the electrodes with a wire brush and reset the gap to 0.65 mm as necessary.



5. Sprocket



Check for cracks and for excessive wear interfering with the chain drive. If the wear is considerable, replace it with new one. Never fit a new chain on a worn sprocket, or a worn chain on a new sprocket.

8. Maintenance of Saw Chain and Guide Bar

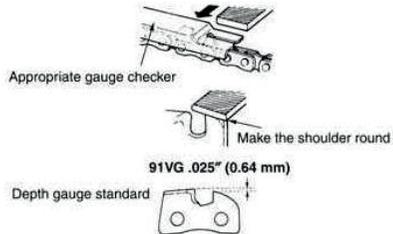
□ Saw Chain

⚠ It is very important for smooth and safe operation to always keep the cutters sharp.

The cutters need to be sharpened when:

- Sawdust becomes powder-like.
- You need extra force to saw in.
- The cut path does not go straight.
- Vibration increases.
- Fuel consumption increases.

After each cutter has been filed, check the depth gauge and file it to the proper level as illustrated.



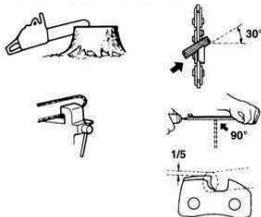
Cutter setting standards:

⚠ Be sure to wear safety gloves.

Before filing:

- Make sure the saw chain is held securely.
- Make sure the engine is stopped.
- Use a round file of proper size for the chain .

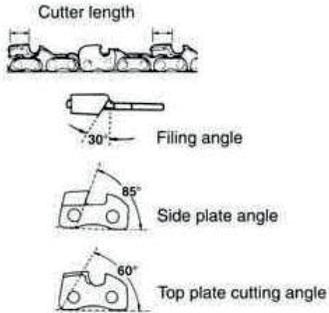
Model	20569
Pitch (in.(mm))	1/20" (1.27mm)





Be sure to round off the front edge to reduce the chance of kickback or tie-strap breakage.

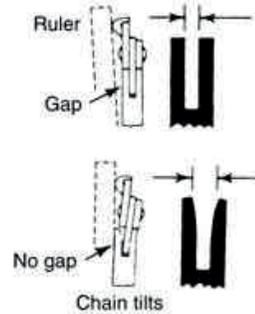
Make sure every cutter has the same length and edge angles as illustrated.



Guide Bar

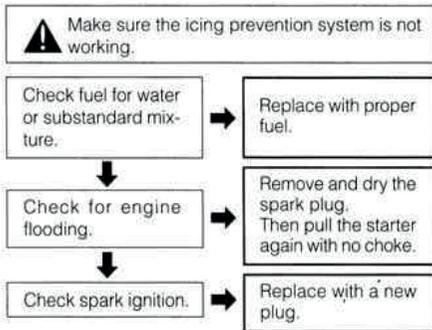
- Reverse the bar occasionally to prevent partial wear.
- The bar rail should always be square. Check for wear of the bar rail. Apply a ruler to the bar and the outside of a cutter. If a gap is observed between them, the rail is normal.

Otherwise, the bar rail is worn. Such a bar needs to be corrected or replaced.

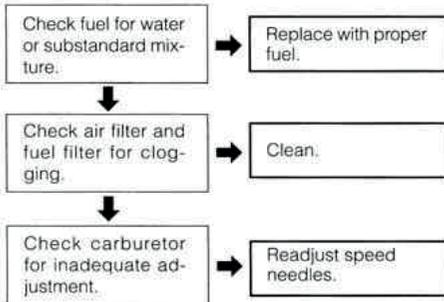


9. Troubleshooting Guide

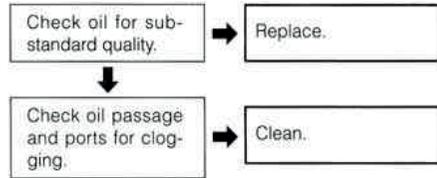
Case 1. Starting failure



Case 2. Lack of power/Poor acceleration/Rough idling



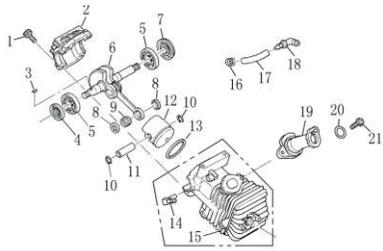
Case 3. Oil does not come out



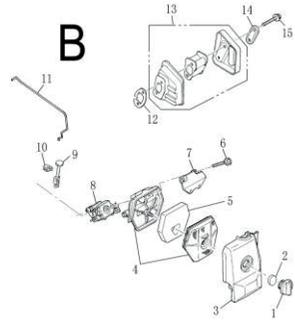
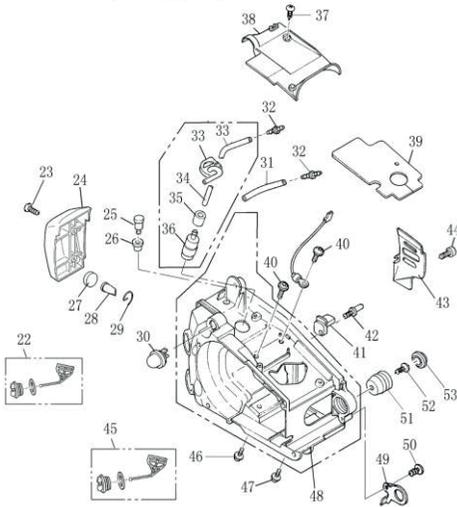
If the unit seems to need further service, please consult with an authorized service shop in your area.

10. Specifications

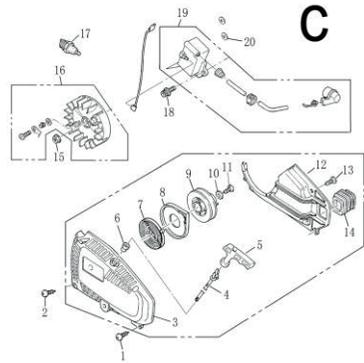
Displacement (cm ³)	25,4 cc
Fuel	Mixture 4% (Gasoline 25 TWO-cycle oil 1)
Fuel tank capacity (ml)	230 ml
Chain oil	Motor oil SAE# 10W-30
Oil tank capacity (ml)	160 ml
Carburetor	Diaphragm type
Spark plug	Nanjin Leidian Company/L7
Oil feeding system	Mechanical pump
Sprocket (Teeth Pitch)	61 × 3/8"
Dimensions (L×W×H)(mm)	265×220×220
Power unit only (kg)	2.90 kg
Guide bar Type	Sprocket nose
Size (in. (mm))	10" (250)
Pitch (in. (mm))	1/20 (1.27)
Chain	3/8 x 40
A-weighted sound power level ISO 22868	9,5 m/s ² (K=1,5 m/s ²)
Equivalent vibration total value according to ISO 22867	96 dB(A) (K=2dB(A))



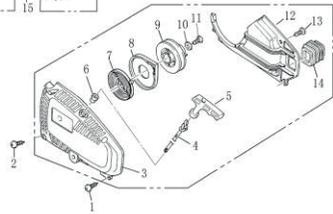
A

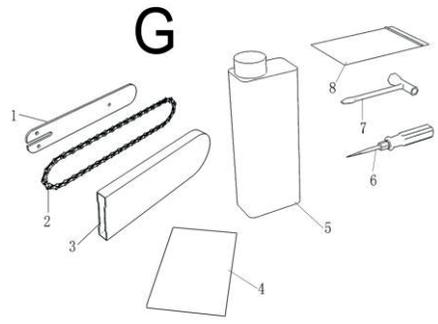
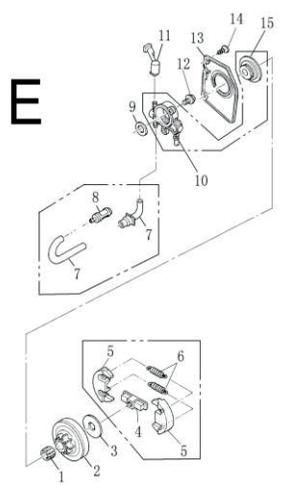
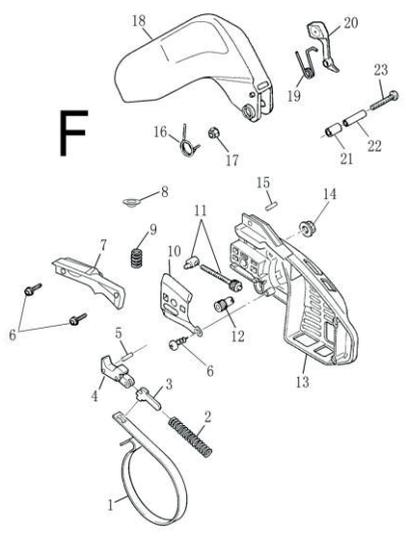
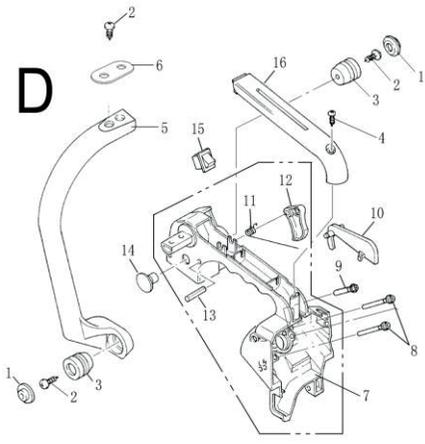


B



C





ES. MANUAL DE USUARIO

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Lea el manual del propietario antes de operar esta máquina.



Utilice protección para la cabeza, los ojos y los oídos.



Utilice la motosierra con ambas manos.



¡Advertencia!
Peligro de contragolpe.



Lea, comprenda y siga todas las advertencias.

1. PARA UNA OPERACIÓN SEGURA



1. Nunca utilice una sierra si está cansado, enfermo o molesto, o si está bajo la influencia de medicamentos que pueden adormecerle, o si está bajo la influencia del alcohol o las drogas.



2. Utilice calzado de seguridad, ropa ajustada y protección para los ojos, los oídos y la cabeza.

3. Tenga siempre cuidado al manipular el combustible. Antes de arrancar el motor, limpie cualquier derrame y luego mueva la motosierra al menos a 3 m del punto de repostaje.

3a. Elimine todas las fuentes de chispas o llamas (es decir, fumar, llamas abiertas o trabajos que puedan causar chispas) en las áreas donde se mezcla, vierte o almacena combustible.

3b. No fume mientras trabaja con combustible o mientras opera la motosierra.



4. No permita que otras personas se acerquen a la motosierra al arrancar o cortar. Mantenga a los transeúntes al menos a 10 metros de distancia cuando comience a usar la motosierra.



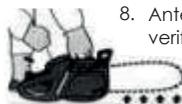
5. Asegúrese de que el área en la que está cortando esté libre de obstáculos. Asegúrese de tener una ruta de escape cuando caiga un árbol.



6. Sostenga siempre la motosierra firmemente con ambas manos cuando el motor esté en marcha. Use un agarre firme con el pulgar y los dedos alrededor de los mangos de la motosierra.



7. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la motosierra cuando el motor esté funcionando.



8. Antes de arrancar el motor, verifique que la motosierra no golpee nada.

9. Siempre lleve la motosierra con el motor parado, la barra y la cadena de la sierra hacia atrás y el silenciador lejos de su cuerpo.

10. Antes de cada uso, inspeccione la motosierra en busca de piezas desgastadas, sueltas o dañadas. Nunca use una motosierra que esté dañada, mal ajustada o que no esté ensamblada de manera completa y segura. Asegúrese de que la cadena de la sierra deje de moverse cuando se suelte el acelerador.



11. Todo el servicio de la motosierra, excepto los elementos del manual del propietario, debe ser realizado por personal autorizado de servicio de motosierra (por ejemplo, si se utilizan herramientas incorrectas para quitar el volante, o si se utiliza una herramienta incorrecta para mover el volante alrededor del embrague, daño estructural al volante para desplazar el embrague, pueden ocurrir daños estructurales al volante, que posteriormente pueden conducir a la desintegración del volante.)



12. Siempre apague el motor antes de dejarlo.

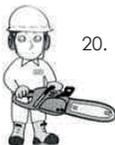
13. Tenga mucho cuidado al cortar cepillos pequeños y savia, ya que el material delgado puede atrapar la cadena de la sierra y ser golpeado hacia usted o perder el equilibrio.



14. Cuando corte una rama de menor tensión, tenga cuidado con la recuperación elástica para que no le golpeen cuando se libere la tensión en las fibras de madera.



15. Nunca corte con vientos fuertes, mal tiempo, poca visibilidad o temperaturas muy altas o bajas. Siempre revise el árbol en busca de ramas muertas que puedan caer durante la tala.
16. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite o mezcla de combustible.
17. Utilice la motosierra solo en áreas bien ventiladas. Nunca arranque ni haga funcionar el motor en un área o edificio cerrado. Los vapores explosivos contienen monóxido de carbono peligroso.
18. No opere la motosierra en un árbol a menos que haya recibido capacitación especial para hacerlo.
19. Protéjase contra el contragolpe. El contragolpe es el movimiento hacia arriba de la barra guía que ocurre cuando la cadena de la sierra en la punta de la barra guía hace contacto con un objeto. El contragolpe puede provocar una peligrosa pérdida del control de la motosierra.
20. Cuando transporte su motosierra, asegúrese de que la barra de barra correcta esté en su lugar.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD CONTRA RETROCESO PARA LOS USUARIOS DE MOTOSIERRAS

- El contragolpe puede ocurrir cuando la nariz o la punta de la barra guía golpea un objeto, o cuando la madera se cierra y la cadena de la sierra se pellizca en el corte. El contacto de la punta puede en algunos casos causar una reacción inversa ultrarrápida, tirando de la hoja de la sierra hacia arriba y hacia el operador. Esto puede provocar lesiones personales graves.
- No confíe únicamente en las características de seguridad integradas en su sierra. Como usuario de una motosierra, debe seguir varios pasos para evitar accidentes o lesiones al cortar.



1. Con un conocimiento básico del retroceso, puede reducir o eliminar el elemento sorpresa. La sorpresa repentina contribuye a los accidentes.
2. Sostenga la sierra de forma segura con ambas manos en el mango trasero y la mano izquierda en el mango delantero cuando el motor esté en funcionamiento. Use un agarre firme con los pulgares y los dedos alrededor de los mangos de la motosierra. Un agarre firme lo ayudará a reducir el retroceso y a mantener el control de la sierra.



3. Asegúrese de que el área en la que está cortando esté libre de obstáculos. No permita que la punta de la hoja de la sierra toque el tronco de un árbol, una rama u otra obstrucción que pueda golpearse mientras opera la sierra.
4. Sierra a altas velocidades del motor.
5. No corte por encima de la altura de los hombros y fuera de su alcance.



6. Siga las instrucciones de instalación y mantenimiento del fabricante para la cadena de la sierra.
7. Utilice únicamente barras y cadenas de repuesto especificadas por el fabricante del producto.



2. EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS EN EL DISPOSITIVO.



Los símbolos están grabados en la máquina para un funcionamiento y mantenimiento seguros. Preste atención a estas instrucciones, tenga cuidado y no cometa errores.



El puerto para repostar "MIX GASOLINE"
Posición: tapa del tanque



La puerta para agregar aceite de cadena
Posición: tapón de aceite



Coloque el interruptor en "O" y el motor se detendrá inmediatamente.
Posición: parte trasera izquierda del dispositivo



Arranque el motor. Al tirar de la perilla del estrangulador (parte posterior derecha de la manija trasera) hacia la punta de la flecha, puede configurar el modo de inicio de la siguiente manera:

- Modo de arranque en posición de primera etapa cuando el motor está caliente.
- Modo de arranque en posición de segunda etapa cuando el motor está frío.

Posición: parte superior derecha de la tapa del filtro de aire

H

El tornillo debajo del símbolo "H" es el tornillo de ajuste de alta velocidad.

L

El tornillo debajo del símbolo "L" es el tornillo de ajuste de velocidad lenta.

T

El tornillo a la izquierda del símbolo "T" es el tornillo de ajuste para el ajuste.
Posición: lado izquierdo del mango trasero

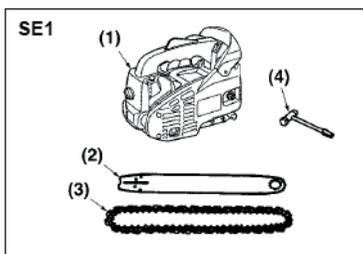


Muestra las indicaciones de que el freno de cadena está liberado (flecha blanca) y activado (flecha negra).

Posición: parte delantera de la cubierta de la cadena

3. INSTALACIÓN DE LA BARRA Y LA CADENA DE LA SIERRA

Un paquete de sierra estándar contiene los elementos que se muestran.



- (1) Unidad de motor
- (2) Guía
- (3) Cadena de sierra
- (4) Llave de boca

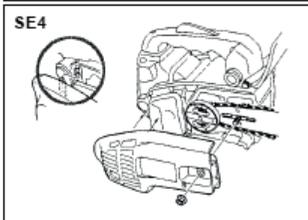
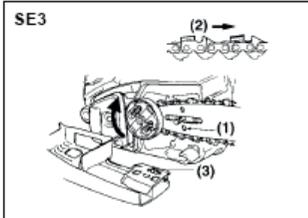
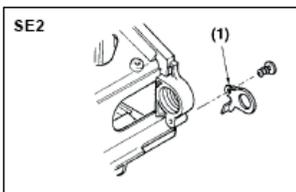
Abra la caja e instale la barra y la cadena de sierra en la unidad del motor de la siguiente manera:



La cadena de la sierra tiene bordes muy afilados. Use guantes protectores gruesos por seguridad.

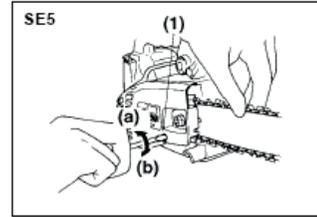
1. Tire de la protección hacia la manija delantera para asegurarse de que el freno de cadena no esté activado.
2. Afloje las tuercas y retire la cubierta de la cadena.
3. Coloque la cadena en el piñón y coloque la cadena de la sierra alrededor de la barra guía y monte la barra guía en la unidad. Ajuste la posición de la tuerca del tensor de la cadena en la cubierta de la cadena al orificio inferior de la guía.

- (1) Apertura
- (2) Dirección del movimiento
- (3) Tuerca del tensor de cadena

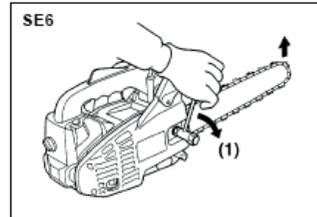


4. Coloque la tapa de la cadena en el bloque del motor y apriete las tuercas con los dedos.

5. Mientras mantiene la punta de la barra hacia arriba, ajuste la tensión de la cadena girando el tensor hasta que las correas de amarre toquen la parte inferior del riel de la barra.



6. Apriete las tuercas firmemente con la punta de la varilla hacia arriba (12 ~ 15 N.m). Luego, verifique que la cadena gire suavemente y tenga la tensión adecuada mientras la mueve con la mano. Ajuste si es necesario sin la cubierta de la cadena.



7. Apriete el tensor.

Nota: Una cadena nueva se estirará al comienzo de su uso. Verifique y ajuste la tensión con regularidad, ya que una cadena suelta puede descarrilarse fácilmente o causar un desgaste rápido en sí misma y en la barra.

4. COMBUSTIBLE Y ACEITE DE CADENA

COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA

- La gasolina es muy inflamable. Evite fumar y no acerque llamas o chispas al combustible. Asegúrese de detener el motor y dejar que se enfríe antes de repostar la unidad. Seleccione un terreno desnudo para repostar y aléjese al menos 3 m (10 pies) del punto de repostaje antes de arrancar el motor.



- Use un antioxidante agregado aceite de calidad expresamente etiquetado para su uso en motores de 2 tiempos refrigerados por aire (JASO FC GRADE OIL o ISO EGC GRADE).
- No utilice aceite mezclado BIA o TCW (tipo de refrigeración por agua de dos tiempos).



PROPORCIÓN DE MEZCLA RECOMENDADA GASOLINA 25: ACEITE 1

- Las emisiones de escape se controlan mediante los parámetros y componentes fundamentales del motor (por ejemplo, carburación, sincronización del encendido y sincronización del puerto) sin la adición de hardware importante o la introducción de un material inerte durante la combustión.

- Estos motores están certificados para funcionar con gasolina sin plomo.
- Asegúrese de utilizar gasolina con un octanaje mínimo de 89RON.
- Si usa gasolina con un octanaje más bajo que el prescrito. Existe el peligro de que la temperatura del motor aumente y de que se produzca un problema en el motor, como un agarrotamiento del pistón.
- Se recomienda la gasolina sin plomo para reducir la contaminación del aire por el bien de su salud y el medio ambiente.
- La gasolina o el aceite de mala calidad pueden dañar los sellos del motor, las líneas de combustible o el tanque de combustible.

MEZCLA DE COMBUSTIBLE

 Cuidado con la agitación

1. Mida las cantidades de gasolina y aceite que se van a mezclar.
2. Coloque un poco de gasolina en un tanque de combustible limpio y aprobado.
3. Agrega el aceite y agita bien.
4. Vierta el resto de la gasolina y revuelva nuevamente durante al menos un minuto. Debido a que algunos aceites pueden ser difíciles de remover dependiendo de los ingredientes del aceite, es necesaria una agitación suficiente para que el motor dure. Tenga cuidado de que si la agitación es insuficiente, existe un mayor riesgo de que el pistón se atasque prematuramente debido a una mezcla anormalmente pobre.

5. Coloque una indicación clara en el exterior del bote para evitar mezclar gasolina con otros combustibles.
6. Marque el contenido en el exterior del recipiente para identificarlo fácilmente.

LLENAR EL COMBUSTIBLE

- Desatornille y retire la tapa de combustible. Coloque la tapa en un lugar sin polvo.
- Coloque combustible en el tanque de combustible al 80% de su capacidad total.
- Apriete bien la tapa de combustible y limpie cualquier derrame de combustible alrededor de la máquina.



ADVERTENCIA

- Seleccione un terreno plano para repostar.
- Colóquese al menos a 3 metros del punto de repostaje antes de arrancar el motor.
- Apague el motor antes de repostar la máquina. En este momento, asegúrese de que la gasolina mezclada en el bidón esté suficientemente mezclada.

PARA LA VIDA ÚTIL DE SU MOTOR, EVITE:

- COMBUSTIBLE SIN ACEITE (GASOLINA CRUDA)
- Causará daños graves a las partes internas del motor muy rápidamente.
- GASOHOL: puede provocar el desgaste de las piezas de goma y / o plástico y la interrupción de la lubricación del motor.
- Aceite PARA USO DE MOTORES DE 4 CICLOS: esto puede provocar que la bujía se ensucie, se bloquee el puerto de escape o se atasque el anillo del pistón.
- Los combustibles mezclados que no se utilizan durante un período de un mes o más pueden obstruir el carburador y provocar un mal funcionamiento del motor.
- Limpie el tanque de combustible después de almacenar el producto durante un período de tiempo prolongado. Luego haga funcionar el motor y vacíe el carburador de combustible compuesto.
- En caso de desechar un recipiente de aceite mixto, deséchelo solo en un lugar de almacenamiento autorizado.

Nota: Lea atentamente la descripción en la sección Garantía limitada para obtener más información sobre la garantía de calidad. Además, el desgaste normal y el cambio de producto sin influencia funcional no están cubiertos por la garantía. También tenga cuidado de que si no se sigue el uso del manual con respecto a la gasolina mezclada, etc. que se describe en este documento, caerá. puede no estar cubierto por la garantía.

ACEITE DE CADENA

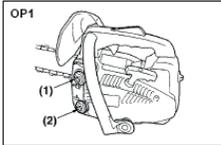
Utilice aceite especial para motosierras durante todo el año.

Nota: No utilice aceite gastado o regenerado que podría dañar la bomba de aceite.

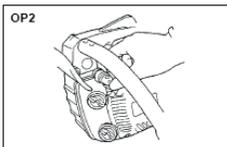
5. USANDO EL MOTOR

ARRANQUE DEL MOTOR

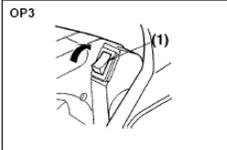
1. Llene los tanques de combustible y aceite de la cadena respectivamente y apriete bien las tapas.



2. Presione la bola de succión continuamente hasta que el combustible entre en el bulbo. (EN 2)



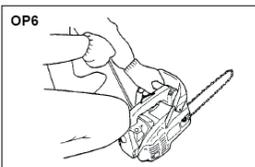
3. Ponga el interruptor en "I".



- (1) Palanca del acelerador
- (2) Bloqueo del acelerador
- (3) Botón de estrangulamiento

- (a) cuando el motor está frío
- (b) cuando el motor se calienta
- (c) después de que el motor haya arrancado

4. Tire de la perilla del estrangulador a la segunda posición. El estrangulador se cierra y el acelerador se mueve a la posición inicial. Al reiniciar inmediatamente después de detener el motor. Perilla del estrangulador en la primera posición del pedal (estrangulador abierto y acelerador en la posición de inicio) Una vez que se saca la perilla del estrangulador, no volverá a la posición de funcionamiento incluso si la presiona con el dedo. Para devolver la perilla del estrangulador a la posición de trabajo, tire del acelerador en su lugar.
5. Mientras sostiene la unidad de sierra firmemente en el suelo, tire firmemente de la cuerda de arranque.



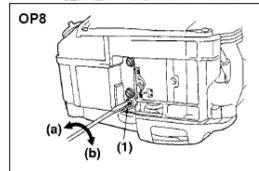
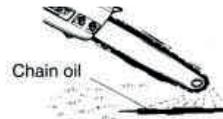
6. Cuando el motor se haya encendido, primero empuje la perilla del estrangulador a la posición de la primera etapa y luego vuelva a tirar del motor de arranque para arrancar el motor.
7. Deje que el motor se caliente con el acelerador ligeramente presionado.



Manténgase alejado de la cadena de la sierra, comienza a girar cuando se arranca el motor

COMPROBACIÓN DEL SUMINISTRO DE ACEITE

Después de que el motor haya arrancado, haga funcionar la cadena a velocidad media y vea si el aceite de la cadena se ha esparcido como se muestra en la ilustración.



El flujo de aceite de la cadena se puede cambiar insertando un destornillador en el orificio en la parte inferior del lado del embrague. Ajustelo según sus condiciones de trabajo. (OP8)

(1) Eje de ajuste del flujo de aceite de la cadena

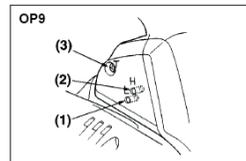
(a) Más

(B) Menos

NOTA

El tanque de aceite debe estar casi vacío cuando se agote el combustible. Asegúrese de volver a llenar el tanque de aceite cada vez que vuelva a llenar la sierra.

AJUSTE EL CARBURADOR



El carburador de su unidad ha sido ajustado de fábrica, pero puede requerir un ajuste debido a un cambio en las condiciones de funcionamiento.

Antes de ajustar el carburador, asegúrese de que los filtros de aire / combustible suministrados estén limpios y frescos y que el combustible esté bien mezclado. Al realizar el ajuste, realice los siguientes pasos:

Nota: asegúrese de que el carburador esté ajustado con la cadena apretada

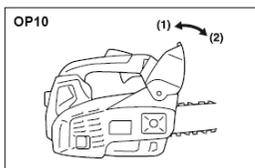
5. Detenga el motor y enhebre las agujas H y L hasta que se detengan. Nunca los fuerce. Luego, establezca el número inicial de vueltas volver como se muestra a continuación.

Aguja H -1/4
Aguja L -1/4

6. Arranque el motor y deje que se caliente a media velocidad.
7. Gire lentamente la aguja L en el sentido de las agujas del reloj para encontrar una posición en la que la velocidad de ralentí sea máxima y gire la aguja hacia atrás en sentido antihorario un cuarto (1/4) de vuelta.
8. Gire el tornillo de ajuste de ralentí (T) en sentido antihorario para que la cadena de la sierra no gire. Si la velocidad de ralentí es demasiado baja, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj.
9. Haga un corte de prueba y ajuste la aguja en H para obtener la mejor potencia de corte, no la velocidad máxima.

FRENO DE CADENA

Esta máquina está equipada con un freno automático para detener la rotación de la cadena de la sierra en caso de contragolpe al cortar la sierra. El freno se acciona automáticamente mediante una fuerza de inercia que actúa sobre el peso en la protección delantera. Este freno también se puede accionar manualmente con la protección delantera mirando hacia el riel guía. Para soltar el freno, tire de la protección delantera hacia la empuñadura delantera hasta que escuche un "clic".



PRECAUCIÓN

Asegúrese de confirmar el rendimiento de los frenos durante la inspección diaria.

Cómo confirmar:

Apague el motor.

Mantenga la motosierra nivelada, suelte la mano del mango delantero, golpee la punta de la barra guía en un tocón o pieza de madera y confirme la operación del freno. El nivel de control varía según el tamaño de la hoja de sierra.

Si el freno no funciona, solicite a nuestro distribuidor que lo inspeccione y repare.

Si el motor continúa funcionando a alta velocidad con el freno puesto, el embrague se sobrecalentará y causará problemas.

Suelte el acelerador inmediatamente para detener el motor cuando se aplica el freno.

DETENER MOTOR

1. Suelte el acelerador para permitir que el motor funcione al ralentí durante unos minutos.
2. Ponga el interruptor en "O" (DETENER).

6. SIERRAS

Lea la sección "Para una operación segura" antes de continuar con su tarea. Se recomienda simplemente cortar los troncos primero. Esto también le ayudará a acostumbrarse a su dispositivo. Siga siempre las normas de seguridad. La motosierra solo se puede utilizar para cortar madera. Está prohibido cortar otro tipo de material. La vibración y el retroceso varían con los diferentes materiales y no se respetan los requisitos de las normas de seguridad. No utilice la motosierra como palanca para levantar, mover o dividir objetos. No lo bloquee con un soporte fijo. Está prohibido levantar herramientas o aplicaciones en la TDF que no estén especificadas por el fabricante.



- No es necesario empujar la sierra dentro de la sierra. Aplique solo una ligera presión con el motor en marcha a toda velocidad.
- Si la cadena de la sierra queda atrapada en el corte, no intente tirar de ella con fuerza, utilice una cuña o palanca para abrir el camino.

PROTECCIÓN CONTRA EL RETROCESO

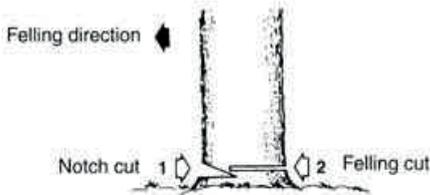


Esta sierra está equipada con un freno de cadena que detendrá la cadena en caso de contragolpe si funciona correctamente. Debe verificar el funcionamiento del freno de cadena antes de cada uso haciendo funcionar la sierra a toda velocidad durante 1-2 segundos

y empujando el protector de mano delantero hacia adelante. La cadena debe detenerse inmediatamente con el motor funcionando a máxima velocidad. Si la cadena se detiene lentamente o no se detiene, reemplace la banda del freno y el tambor del embrague antes de usar.

Es extremadamente importante que se verifique que el freno de cadena funcione correctamente antes de cada uso y que la cadena esté afilada para mantener el nivel de seguridad de contragolpe de esta sierra. La eliminación de los dispositivos de seguridad, el mantenimiento inadecuado o el reemplazo inadecuado de la cadena o la barra pueden aumentar el riesgo de lesiones personales graves por contragolpe.

EEN BOOM VELLEEN



1. Determine la dirección de tala, teniendo en cuenta el viento, la pendiente del árbol, la ubicación de las ramas pesadas, la facilidad para completar la tarea después de la tala y otros factores.

2. Proporcione una buena base y una salida de emergencia mientras limpia el área alrededor del árbol.
3. Haga una muesca a un tercio del camino a través del árbol en el lado biselado.
4. Haga un corte de tala desde el lado opuesto de la muesca y a un nivel ligeramente más alto que la parte inferior de la muesca.



Cuando se le cae un árbol, debe advertir al trabajador vecino del peligro.

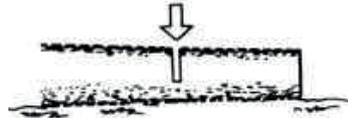
Trituración y poda



- Asegúrese siempre de una base firme. No se pare sobre el maletero.
- Esté alerta al vuelco de un tronco cortado. Especialmente cuando trabaje en una pendiente, debe pararse contra la pendiente por encima del tronco del árbol.
- Siga las instrucciones en "Para una operación segura" para evitar el retroceso de la sierra.

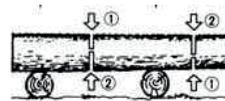
Antes de comenzar a trabajar, verifique la dirección de la fuerza de flexión en el tronco a cortar. Siempre termine de cortar en el lado opuesto de la dirección de la curva para evitar que la hoja de la sierra quede atrapada en el corte.

Un tronco de árbol tirado en el suelo.



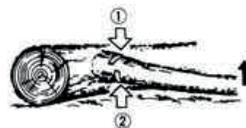
Corte a la mitad, enrrolle el tronco y córtelo por el otro lado.

Un tronco de árbol que no está en el suelo.



En el área A, corte un tercio desde la parte inferior y termine cortando desde la parte superior. En el área B, corte un tercio desde la parte superior y termine cortando desde la parte inferior.

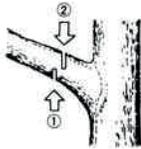
Cortar ramas de un árbol caído.



Primero verifique de qué lado está doblada la rama. Luego haga el primer corte por el lado curvo y termine aserrando por el otro lado.

! Esté atento a una rama cortada para recuperarse.

Podar un árbol en pie



Corta desde abajo, termina desde arriba.

! No use un pedestal o escalera inestable. No te acerques demasiado. No corte por encima de la altura de los hombros. Utilice siempre ambas manos para sujetar la sierra.

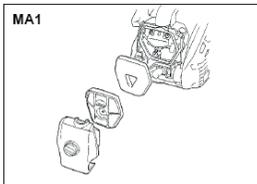
7. MANTENIMIENTO

! Antes de limpiar, inspeccionar o reparar la unidad, asegúrese de que el motor esté parado y frío. Desconecte la bujía para evitar que el motor arranque.

MANTENIMIENTO DESPUÉS DE CADA USO

Filtro de aire

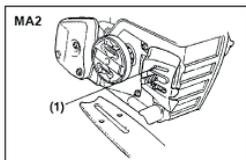
El polvo de la superficie de la aspiradora se puede eliminar golpeando la esquina de la aspiradora contra una superficie dura. Para eliminar la suciedad en la malla, divida la aspiradora en mitades y cepille con gasolina. Cuando utilice aire comprimido, sople desde el interior.



Para ensamblar las mitades de la aspiradora, presione el borde hasta que haga clic.

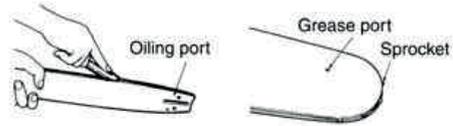
Puerto petrolero

Retire la barra guía y compruebe si el puerto de aceite está bloqueado.



Barra de guía

Cuando se desmonta la hoja de sierra, retire el aserrín en la ranura de la varilla y el puerto de aceite. Lubrique la rueda jockey del puerto de entrada en la punta de la varilla.



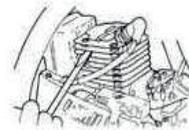
Otros

Compruebe si hay fugas de combustible y sujetadores sueltos y daños en los componentes principales, especialmente las manijas y el montaje de la cuchilla. Si se encuentran defectos, asegúrese de repararlos antes de volver a utilizar la sierra.

PUNTOS DE MANTENIMIENTO PERIODICO

Aletas cilíndricas

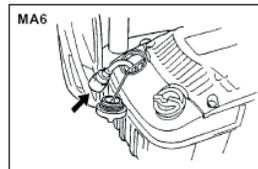
El polvo obstruido entre las aletas del cilindro hace que el motor se sobrecaliente. Compruebe y limpie las aletas del cilindro con regularidad después de retirar el filtro de aire y la tapa del cilindro. Al instalar la tapa del cilindro, asegúrese de que los cables de cambio y las arandelas estén en su lugar correctamente.



NOTA: asegúrese de bloquear el orificio de entrada de aire

Filtro de combustible

(a) Utilice un gancho de alambre para quitar el filtro del orificio de llenado.

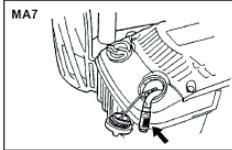


(b) Desmonte el filtro y lávelo con gasolina, o cámbielo por uno nuevo si es necesario.

NOTA: Después de quitar el filtro, apriete la tubería. Al montar el filtro, tenga cuidado de que no entren fibras de filtro o polvo en la línea de succión.

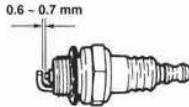
Tanque de aceite

Refire el filtro de aceite con un gancho de alambre a través del orificio de llenado y límpielo con gasolina. Cuando vuelva a colocar el filtro en el tanque, asegúrese de que esté en la esquina inferior derecha. También elimine cualquier residuo en el tanque.



Bujía

Limpie los electrodos con un cepillo de alambre y restablezca el espacio a 0,65 mm si es necesario.



8. MANTENIMIENTO DE LA CADENA Y LA BARRA DE LA SIERRA

Cadena de sierra



Es muy importante para un funcionamiento suave y seguro mantener las cuchillas afiladas en todo momento.

Las cuchillas deben afilarse cuando:

- El aserrín se vuelve polvoriento.
- Necesita fuerza adicional para cortar.
- El camino de corte no va recto
- Las vibraciones aumentan.
- Aumenta el consumo de combustible

Snijstandaard normen:



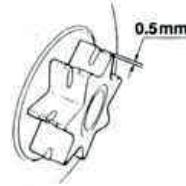
Asegúrese de usar guantes de seguridad.

Antes de llenar:

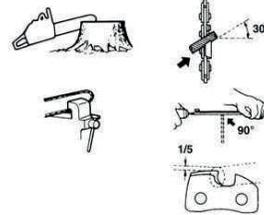
- Asegúrese de que la cadena de la sierra esté bien sujeta.
- Asegúrese de que el motor esté parado.
- Utilice una lima redonda del tamaño correcto para la cadena.

Model	20569
Pitch (in.(mm))	120" (1.27mm)

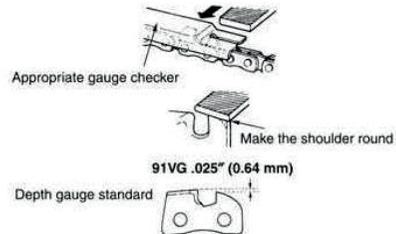
Tandwiel



Controleer op barsten en overmatige slijtage die de kettingaandrijving verstoort. Als de slijtage aanzienlijk is, vervangt u deze door een nieuwe. Monteer nooit een nieuwe ketting op een versleten tandwiel of een versleten ketting op een nieuw tandwiel.



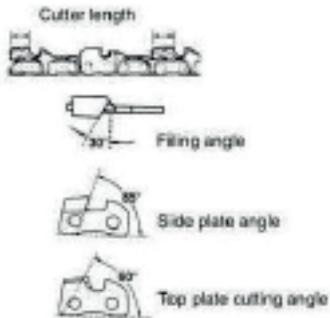
Nadat elk mes is bijgevuld, controleert u de dieptemeter en vijlt u deze op het juiste niveau zoals afgebeeld.





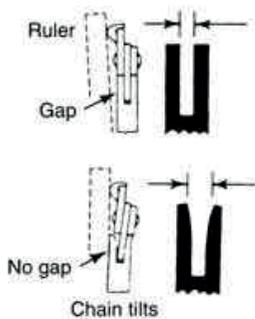
Asegúrese de redondear la parte delantera para reducir la posibilidad de contragolpes o rotura de neumáticos.

Asegúrese de que todos los cortadores tengan la misma longitud y ángulos de borde que se ilustran.



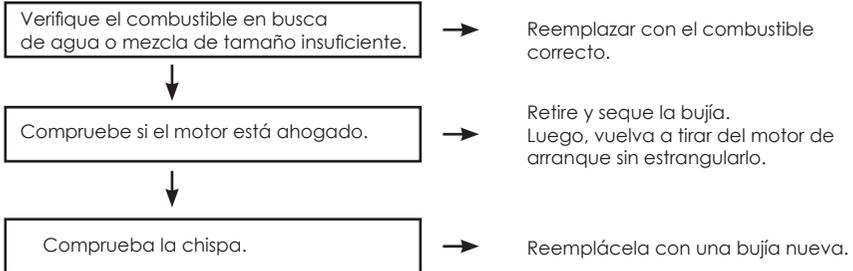
Hoja de sierra

- Gire la hoja de la sierra de vez en cuando para evitar un desgaste parcial.
- El riel siempre debe ser cuadrado. Verifique el desgaste de los rieles. Aplica una regla a la viga y al exterior de un cortador. Si se observa un espacio entre ellos, el riel es normal. De lo contrario, el riel de la barra está desgastado. Tal viga debe corregirse o reemplazarse.

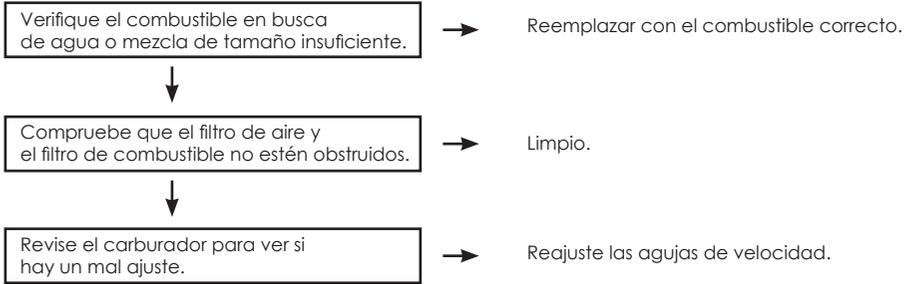


9. GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
PROBLEMA 1. ERROR DE INICIO:

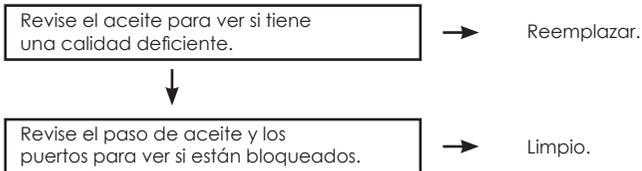
▲ COMPRUEBE SI EL SISTEMA DE PREVENCIÓN DE HIELO NO FUNCIONA.



PROBLEMA 2. FALTA DE POTENCIA / MALA ACELERACIÓN / RALENTÍ BRUSCO

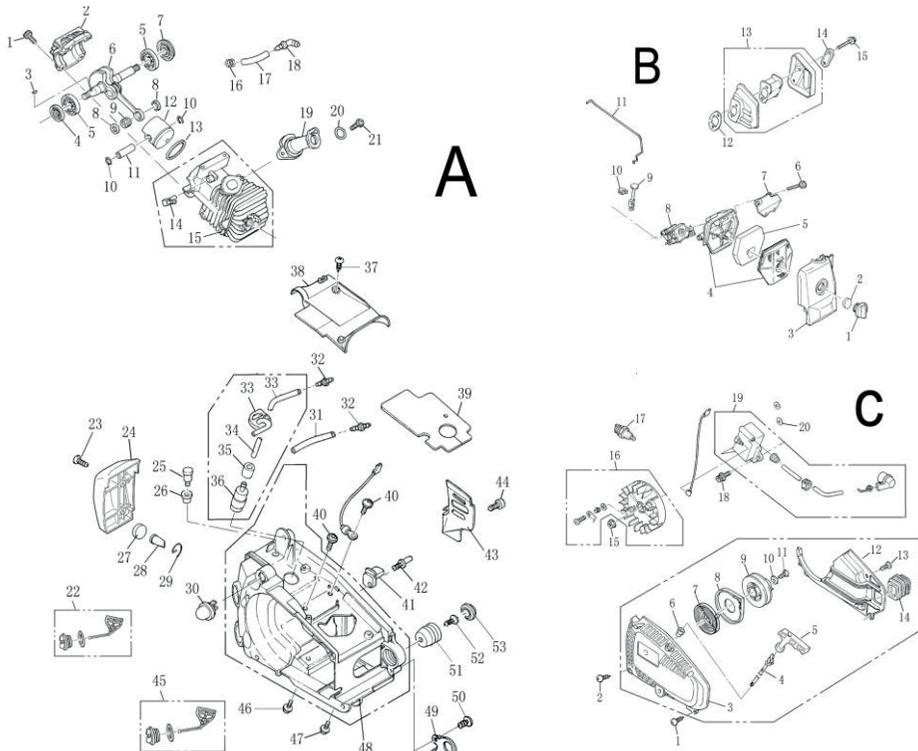


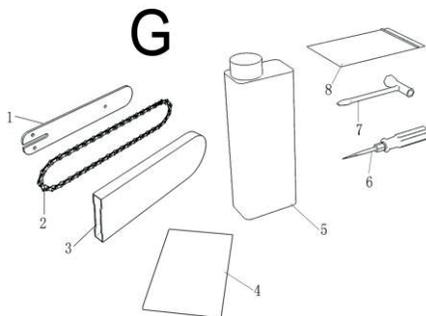
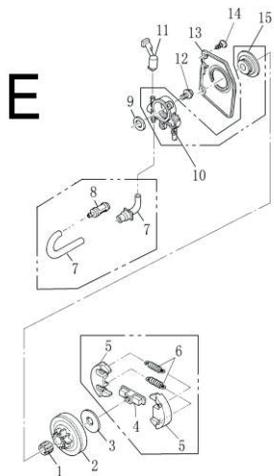
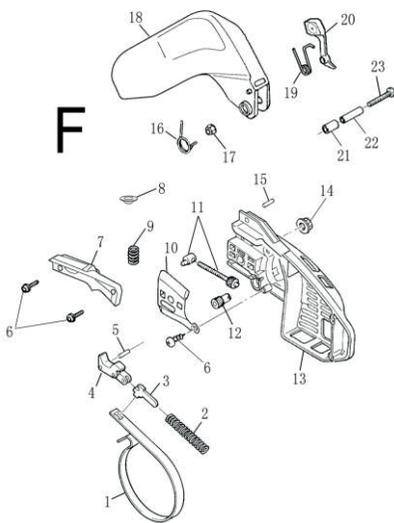
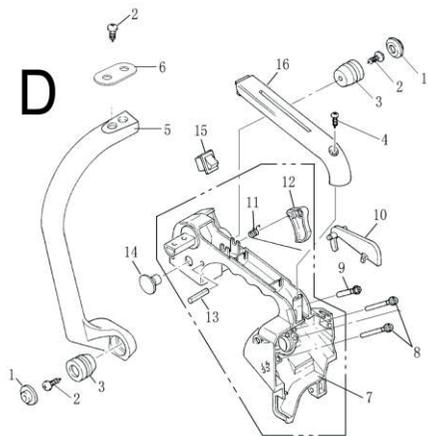
PROBLEMA 3. NO SALE ACEITE



10. ESPECIFICACIONES

Potencia del motor (cm3)	25,4 CC
Fuel	Mengsel 4% (benzine 25 : 2-cyclus olie 1)
Capacidad del depósito de combustible (ml)	230 ml
Aceite de cadena	Aceite de motor SAE # 10W-30
Capacidad del tanque de aceite (ml)	160ml
Carburador	tipo de diafragma
Bujía	Nanjin Leidian company / L7
Sistema de suministro de aceite	Bomba mecánica
Piñón: Altura de los dientes	6T x 3 / 8 "
Dimensiones: L - W - H (mm)	265x220x220cm
Peso seco (kg)	2.90 KG
Hoja de sierra: tipo	nariz de la rueda dentada
Tamaño	10 "(250 mm)
Eslabones de altura	1/20 (1,27 mm)
Cadena de sierra	3/8 x 40
Nivel de vibración acústica ISO 22868	9,5 m / s ² (K = 1,5 m / s ²)
Valor de vibración total equivalente según ISO 22867	96 dB (A) (K = 2db (A))





IT. MANUALE D'USO

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI E AVVERTENZE DI SICUREZZA



Leggere il manuale del proprietario prima di utilizzare questa macchina.



Indossare protezioni per la testa, gli occhi e le orecchie.



Usa la motosega con entrambe le mani.



Avvertimento!
Pericolo di contraccolpo.



Leggere, comprendere e seguire tutti gli avvertimenti.

1. VOOR EEN VEILIGE WERKING



1. Non azionare mai una sega se si è stanchi, malati o turbati, o sotto l'effetto di medicinali che possono provocare sonnolenza, o se si è sotto l'effetto di alcol o droghe.



2. Utilizzare scarpe antinfortunistiche, indumenti aderenti e protezioni per occhi, udito e testa.

3. Prestare sempre attenzione quando si maneggia il carburante. Prima di avviare il motore, asciugare eventuali fuoriuscite e quindi spostare la motosega ad almeno 3 m dal punto di rifornimento.

3a. Eliminare tutte le fonti di scintille o fiamme (ad es. fumo, fiamme libere o lavori che possono causare scintille) nelle aree in cui il carburante viene miscelato, versato o immagazzinato.

3b. Non fumare mentre si lavora con il carburante o mentre si utilizza la motosega.



4. Non consentire ad altre persone di avvicinarsi alla motosega durante l'avviamento o il taglio. Tenere gli astanti ad almeno 10 metri di distanza quando si inizia a utilizzare la motosega.



5. Assicurati che l'area in cui stai tagliando sia libera da ostacoli. Assicurati di avere una via di fuga quando cade un albero.



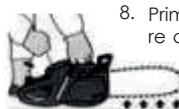
6. Tenere sempre saldamente la motosega con entrambe le mani quando il motore è in funzione. Utilizzare una presa salda con pollice e dita attorno alle impugnature della motosega.



7. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla motosega quando il motore è in funzione.



8. Prima di avviare il motore verificare che la motosega non colpisca nulla.



9. Trasportare sempre la motosega con il motore spento, la barra e la catena della sega indietro e la marmitta lontano dal corpo.

10. Prima di ogni utilizzo, ispezionare la motosega alla ricerca di parti usurate, allentate o danneggiate. Non utilizzare mai una motosega danneggiata, regolata in modo errato o non montata completamente e saldamente. Assicurarsi che la catena della sega smetta di muoversi quando si rilascia l'acceleratore.



11. Tutti i servizi di manutenzione della motosega, ad eccezione degli articoli nel manuale del proprietario, devono essere eseguiti da personale di servizio autorizzato della motosega (ad esempio, se vengono utilizzati strumenti errati per rimuovere il volano o se viene utilizzato uno strumento errato per spostare il volano attorno alla frizione, danno strutturale al volano per spostare la frizione, possono verificarsi danni strutturali al volano, che possono successivamente portare alla disintegrazione del volano.)



12. Spegner sempre il motore prima di appoggiarlo.



13. Prestare estrema attenzione quando si tagliano spazzole piccole e linfa, poiché il materiale sottile può impigliarsi nella catena della sega ed essere sbattuto contro di sé o sbilanciato.



14. Quando tagli un arto a tensione inferiore, fai attenzione al ritorno elastico in modo da non essere colpito quando viene rilasciata la tensione nelle fibre del legno.

15. Non tagliare mai con vento forte, maltempo, scarsa visibilità o temperature molto alte o basse. Controllare sempre l'albero per i rami secchi che potrebbero cadere durante l'abbattimento.
16. Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio o miscela di carburante.
17. Utilizzare la motosega solo in aree ben ventilate. Non avviare o far funzionare mai il motore in un'area o in un edificio chiusi. I fumi esplosivi contengono monossido di carbonio pericoloso.



18. Non utilizzare la motosega su un albero a meno che tu non sia stato appositamente addestrato a farlo.
19. Proteggere dal contraccolpo. Il contraccolpo è il movimento verso l'alto della barra di guida che si verifica quando la catena della sega sulla punta della barra di guida entra in contatto con un oggetto. Il contraccolpo può portare a una pericolosa perdita di controllo della motosega.



20. Quando si trasporta la motosega, assicurarsi che la barra della barra corretta sia in posizione.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA CONTRO IL CONTRACCOLPO PER GLI UTENTI DI MOTOSEGA



- Il contraccolpo può verificarsi quando il naso o la punta della barra di guida colpisce un oggetto o quando il legno si chiude e la catena della sega si pizzica nel taglio. Il contatto con la punta può in alcuni casi causare una reazione inversa fulminea, tirando la lama della sega verso l'alto e indietro verso l'operatore. Ciò può portare a gravi lesioni personali.
- Non fare affidamento esclusivamente sulle caratteristiche di sicurezza integrate nella tua sega. In qualità di utente di una motosega, è necessario adottare diversi accorgimenti per evitare incidenti o lesioni durante il taglio.



1. Con una conoscenza di base del rinculo, puoi ridurre o eliminare l'elemento sorpresa. La sorpresa improvvisa contribuisce agli incidenti.
2. Tenere saldamente la sega con entrambe le mani sull'impugnatura posteriore e la mano sinistra sull'impugnatura anteriore quando il motore è in funzione. Utilizzare una presa salda con i pollici e le dita attorno alle impugnature della motosega. Una presa salda ti aiuterà a ridurre il contraccolpo e a mantenere il controllo della sega.



3. Assicurati che l'area in cui stai tagliando sia libera da ostacoli. Non permettere che il naso della lama della sega tocchi un tronco d'albero, un ramo o altri ostacoli che potrebbero essere colpiti durante l'uso della sega.
4. Segna ad alti regimi del motore.
5. Non tagliare oltre l'altezza delle spalle e fuori portata.



6. Seguire le istruzioni di installazione e manutenzione del produttore per la catena della sega.
7. Utilizzare solo barre e catene di ricambio specificate dal produttore del prodotto.



2. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI SUL DISPOSITIVO



I simboli sono impressi sulla macchina per un funzionamento e una manutenzione sicuri. Segui queste indicazioni, fai attenzione e non commettere errori



Il porto per fare rifornimento "MIX GASOLINE"

Posizione: tappo del serbatoio



Il cancello per rabboccare l'olio della catena

Posizione: tappo olio



Impostare l'interruttore su "O" e il motore si fermerà immediatamente.

Posizione: parte posteriore sinistra del dispositivo



Avvia il motore. Tirando la manopola dell'aria (parte posteriore destra dell'impugnatura posteriore) verso la punta della freccia, è possibile impostare la modalità di avviamento come segue:

- Modalità di avviamento in posizione di primo stadio a motore caldo.
- Modalità di avviamento in posizione di secondo stadio a motore freddo.

Posizione: in alto a destra del coperchio del filtro dell'aria

H

La vite sotto il simbolo "H" è la vite di regolazione dell'alta velocità.

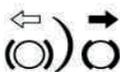
L

La vite sotto il simbolo "L" è la vite di regolazione della velocità lenta.

T

La vite a sinistra del simbolo "T" è la vite di regolazione per la regolazione.

Posizione: lato sinistro della maniglia posteriore

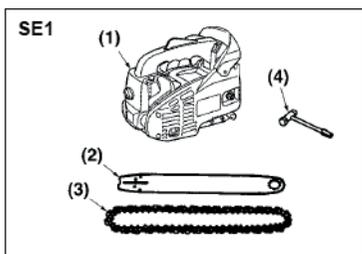


Mostra le indicazioni che il freno catena è rilasciato (freccia bianca) e attivato (freccia nera).

Posizione: davanti al copricatena

3. INSTALLAZIONE DELLA BARRA E DELLA CATENA DELLA SEGA

Un pacchetto di seghe standard contiene gli articoli come mostrato.



- (1) Unità motore
- (2) Guida
- (3) Catena della sega
- (4) Chiave fissa

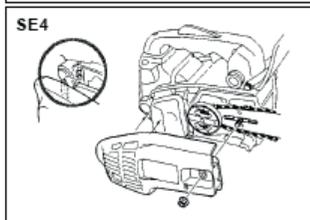
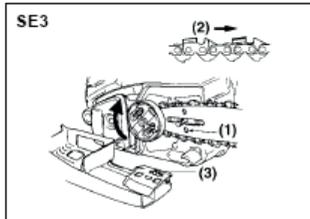
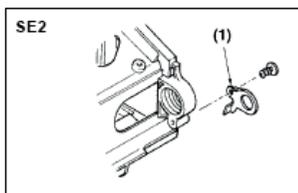
Aprire la scatola e installare la barra e la catena della sega sull'unità motore come segue:



La catena della sega ha bordi molto affilati. Utilizzare guanti protettivi spessi per sicurezza.

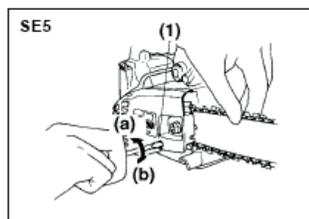
1. Tirare la protezione sull'impugnatura anteriore per assicurarsi che il freno della catena non sia inserito.
2. Allentare i dadi e rimuovere il coperchio della catena.
3. Posizionare la catena sul pignone e installare il catena della sega intorno alla barra di guida e montare la barra di guida sull'unità. Regolare la posizione del dado tendicatena sul copricatena sul foro inferiore della guida.

- (1) Apertura
- (2) Direzione di movimento
- (3) Dado tendicatena

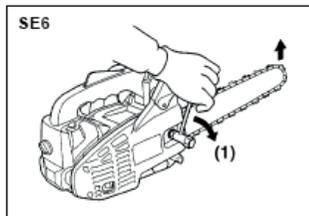


4. Montare la copertura della catena sul blocco motore e serrare i dadi con le dita.

5. Tenendo sollevata la punta della barra, regolare la tensione della catena ruotando il tenditore finché le cinghie di fissaggio non toccano appena la parte inferiore della guida della barra.



6. Serrare saldamente i dadi con la punta dell'asta rivolta verso l'alto (12 ~ 15 Nm). Quindi controlla la catena per una rotazione regolare e una tensione adeguata mentre la muovi a mano. Se necessario, regolare con il copricatena smontato.



7. Stringere il tenditore.

Nota: una nuova catena si allungerà all'inizio dell'uso. Controllare e regolare regolarmente la tensione, poiché una catena allentata può facilmente deragliare o causare una rapida usura su se stessa e sulla barra.

4. CARBURANTE E OLIO PER CATENA

CARBURANTE

⚠ AVVERTIMENTO

• La benzina è altamente infiammabile. Evitare di fumare e non avvicinare fiamme o scintille al carburante. Assicurarsi di spegnere il motore e lasciarlo raffreddare prima di rifornire l'unità. Selezionare un terreno nudo per il rifornimento e allontanarsi di almeno 3 m (10 piedi) dal punto di rifornimento prima di avviare il motore.



- Utilizzare un olio con aggiunta di antiossidanti espressamente etichettato per l'uso su motori a 2 tempi raffreddati ad aria (JASO FC GRADE OIL o ISO EGC GRADE).
- Non utilizzare olio misto BIA o TCW (tipo a due tempi con raffreddamento ad acqua).



RAPPORTO DI MISCELAZIONE CONSIGLIAT BENZINA 25: OLIO 1

• **Le emissioni di scarico sono controllate dai parametri e dai componenti fondamentali del motore (ad esempio carburazione, fasatura di accensione e fasatura delle porte) senza l'aggiunta di hardware importante o l'introduzione di un materiale inerte durante la combustione.**

- Questi motori sono certificati per funzionare con benzina senza piombo.
- Assicurarsi di utilizzare benzina con un numero di ottano minimo di 89RON.
- Se si utilizza benzina con un numero di ottano inferiore a quello prescritto, esiste il pericolo che la temperatura del motore aumenti e che si possa verificare un problema al motore come il grippaggio del pistone.
- La benzina senza piombo è consigliata per ridurre l'inquinamento atmosferico per il bene della salute e dell'ambiente.
- La benzina o l'olio di scarsa qualità possono danneggiare le guarnizioni del motore, le tubazioni del carburante o il serbatoio del carburante.

MISCELA CARBURANTE

⚠ Attenti all'agitazione

1. Misurare le quantità di benzina e olio da miscelare.
2. Mettere parte della benzina in un serbatoio del carburante pulito e approvato.
3. Aggiungere l'olio e agitare bene.
4. Versare il resto della benzina e mescolare ancora per almeno un minuto. Poiché alcuni oli possono essere difficili da mescolare a seconda degli ingredienti dell'olio, è necessaria un'agitazione sufficiente affinché il motore duri. Fare attenzione che se l'agitazione è insufficiente aumenta il rischio di grippaggio precoce del pistone a causa di una miscela anormalmente magra.

5. Mettere una chiara indicazione all'esterno della tanica per evitare di mescolare benzina con altri combustibili.
6. Contrassegnare il contenuto all'esterno del contenitore per una facile identificazione.

RICARICA IL CARBURANTE

- Svitare e rimuovere il tappo del serbatoio. Posizionare il cappuccio in un luogo privo di polvere.
Mettere il carburante nel serbatoio fino all'80% della capacità massima.
- Serrare saldamente il tappo del serbatoio e pulire il carburante versato intorno alla macchina.



AVVERTIMENTO

- Selezionare un terreno pianeggiante per il rifornimento.
- Rimanere ad almeno 3 metri di distanza dal punto di rifornimento prima di avviare il motore.
- Spegnerne il motore prima di rifornire la macchina. A questo punto, assicurati che la benzina miscelata nella tanica sia sufficientemente miscelata.

PER LA VITA DEL VOSTRO MOTORE, EVITATE:

- CARBURANTE SENZA OLIO (BENZINA GREZZA)
- Provocherà molto rapidamente gravi danni alle parti interne del motore.
- GASOLIO-Può causare l'usura delle parti in gomma e/o plastica e l'interruzione della lubrificazione del motore.
- Olio PER L'USO DI MOTORI A 4 CICLO - Ciò può portare a incrostazioni della candela, blocco della luce di scarico o incollaggio della fascia elastica.
- I combustibili misti lasciati inutilizzati per un periodo di un mese o più possono intasare il carburatore e causare il malfunzionamento del motore.
- Pulire il serbatoio del carburante dopo aver immagazzinato il prodotto per un lungo periodo di tempo. Quindi avviare il motore e svuotare il carburatore del carburante composito.
- In caso di smaltimento del contenitore dell'olio misto, rottamarlo solo in un luogo di stoccaggio autorizzato.

Nota: leggere attentamente la descrizione nella sezione Garanzia limitata per ulteriori informazioni sull'assicurazione della qualità. Inoltre, la normale usura e il cambiamento del prodotto senza influenza funzionale non sono coperti dalla garanzia. Inoltre, fare attenzione che se l'uso nel manuale non viene seguito rispetto alla benzina miscelata, ecc. qui descritta, potrebbe non essere coperto dalla garanzia.

OLIO CATENA

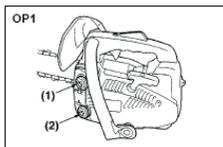
Utilizzare olio speciale per motosega tutto l'anno.

Nota: non utilizzare olio esausto o rigenerato che potrebbe danneggiare la pompa dell'olio.

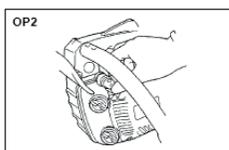
5. UTILIZZO DEL MOTORE

AVVIAMENTO DEL MOTORE

1. Riempire rispettivamente i serbatoi del carburante e dell'olio della catena e serrare bene i tappi.



2. Premere continuamente la sfera di aspirazione finché il carburante non entra nel bulbo. (ON 2)



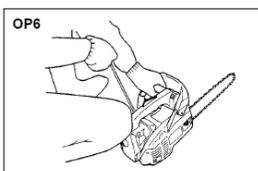
3. Impostare l'interruttore su "I".



- (1) Leva dell'acceleratore
- (2) Blocco acceleratore
- (3) Pulsante starter

- (a) quando il motore è freddo
- (b) quando il motore si surriscalda
- (c) dopo che il motore si è avviato

4. Tirare la manopola dell'aria nella seconda posizione. Lo starter si chiude e l'acceleratore viene quindi spostato nella posizione di partenza. Quando si riavvia immediatamente dopo l'arresto del motore. Pomello dell'aria nella prima posizione del pedale (aria aperta e acceleratore in posizione di avviamento) Una volta estratto, il pomello dell'aria non tornerà in posizione di lavoro anche se lo si preme con il dito. Per riportare la manopola dell'aria in posizione di lavoro, tirare invece l'acceleratore.
5. Tenendo saldamente l'unità della sega a terra, tirare saldamente la fune di avviamento.



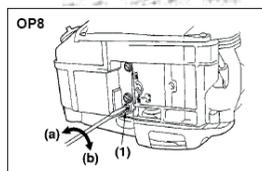
6. Quando il motore si è acceso, spingere prima la manopola dell'aria nella posizione di primo stadio, quindi tirare di nuovo il motorino di avviamento per avviare il motore. Lascia che il motore si scaldi con l'acceleratore leggermente premuto.



Stai lontano dalla catena della sega, inizia a girare quando il motore viene avviato

VERIFICA FORNITURA OLIO

Dopo che il motore si è avviato, far funzionare la catena a velocità media e vedere se l'olio della catena è stato sparo come mostrato nell'illustrazione.



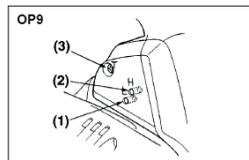
Il flusso dell'olio della catena può essere modificato inserendo un cacciavite nel foro sul fondo del lato frizione. Regola in base alle tue condizioni di lavoro. (OP8)

- (1) Albero di regolazione del flusso dell'olio della catena
- (a) Altro
- (b) Meno

NOTA

Il serbatoio dell'olio dovrebbe essere quasi vuoto quando si esaurisce il carburante. Assicurati di riempire il serbatoio dell'olio ogni volta che riempi la sega.

REGOLARE IL CARBURATORE



Il carburatore dell'unità è stato regolato in fabbrica, ma potrebbe richiedere una regolazione a causa di un cambiamento delle condizioni operative.

Prima di regolare il carburatore, assicurarsi che i filtri aria/carburante in dotazione siano puliti e freschi e che il carburante sia ben miscelato. Durante la regolazione, eseguire i seguenti passaggi:

Nota: assicurarsi che il carburatore sia regolato con la catena tesa

- Arrestare il motore e infilare entrambi gli aghi H e L finché non si fermano. Non forzarli mai. Quindi reimpostare il numero iniziale di giri come mostrato di seguito.

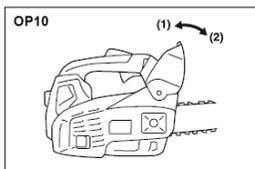
H ago -1/4

L ago -1/4

- Avviare il motore e farlo scaldare a metà gas.
- Ruotare lentamente l'ago a L in senso orario per trovare una posizione in cui la velocità del minimo è massima e ruotare l'ago indietro in senso antiorario di un quarto (1/4) di giro.
- Ruotare le vite di regolazione del minimo (T) in senso antiorario in modo che la catena della sega non ruoti. Se il regime minimo è troppo basso, girare le vite in senso orario.
- Eseguire un taglio di prova e regolare l'ago H per ottenere la migliore potenza di taglio, non la massima velocità.

FRENO CATENA

Questa macchina è dotata di un freno automatico per arrestare la rotazione della catena della sega in caso di contraccolpo durante il taglio della sega. Il freno è azionato automaticamente dalla forza d'inerzia che agisce sul peso nella protezione anteriore. Questo freno può essere azionato anche manualmente con la protezione anteriore rivolta verso il binario di guida. Per rilasciare il freno, tirare la protezione anteriore verso l'impugnatura anteriore finché non si sente un "clic".



ATTENZIONE

Assicurarsi di confermare le prestazioni di frenata durante l'ispezione quotidiana.

Come confermare:

Spegni il motore.

Tenere la motosega in piano, rilasciare la mano dall'impugnatura anteriore, colpire la punta della barra di guida su un ceppo o un pezzo di legno e confermare il funzionamento del freno. Il livello di controllo varia in base alle dimensioni della lama della sega.

Se il freno non funziona, chiedere al nostro rivenditore per l'ispezione e le riparazioni.

Se il motore continua a funzionare ad alta velocità con il freno inserito, la frizione si surriscalda e causa problemi.

Rilasciare immediatamente l'acceleratore per spegnere il motore quando si aziona il freno.

SPEGNERE IL MOTORE

- Rilasciare l'acceleratore per consentire al motore di girare al minimo per alcuni minuti.
- Impostare l'interruttore su "O" (STOP).

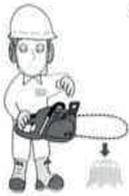
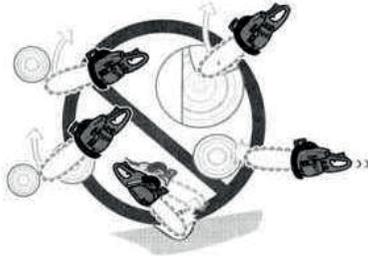
6. SEGHE



Leggere la sezione "Per un funzionamento sicuro" prima di continuare con l'attività. Si consiglia di tagliare prima i tronchi. Questo ti aiuterà anche ad abituarti al tuo dispositivo. Seguire sempre le norme di sicurezza. La motosega può essere utilizzata solo per segare il legno. È vietato tagliare altri tipi di materiale, vibrazioni e rinculo variano a seconda dei materiali e non vengono rispettati i requisiti delle norme di sicurezza. Non utilizzare la motosega come leva per sollevare, spostare o dividere oggetti. Non bloccarlo con un supporto fisso. È vietato sollevare sulla PTO attrezzi o applicazioni non specificate dal costruttore.

- Non è necessario spingere la sega nella sega. Applicare solo una leggera pressione con il motore acceso al massimo.
- Se la catena della sega rimane impigliata nel taglio, non cercare di estrarla con la forza, ma usa un cuneo o una leva per aprire la strada.

PROTEZIONE CONTRO IL CONTRACCOLTO



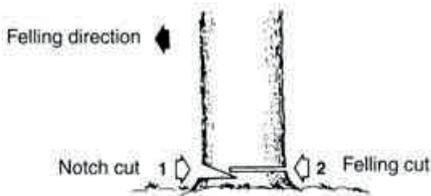
Questa motosega è dotata di un freno catena che, se funziona correttamente, fermerà la catena in caso di contraccolpo. È necessario controllare il funzionamento del freno della catena prima di ogni utilizzo azionando la motosega a tutto gas per 1-2 secondi e spingendo in

avanti il paramano anteriore.

La catena dovrebbe arrestarsi immediatamente con il motore in funzione alla massima velocità. Se la catena si ferma lentamente o non si ferma, sostituire il nastro del freno e il tamburo della frizione prima dell'uso.

È estremamente importante che il freno della catena sia controllato per il corretto funzionamento prima di ogni utilizzo e che la catena sia affilata per mantenere il livello di sicurezza contro il contraccolpo di questa sega. La rimozione dei dispositivi di sicurezza, la manutenzione inadeguata o la sostituzione impropria della catena o della barra possono aumentare il rischio di gravi lesioni personali dovute a contraccolpi.

CADUTA DI UN ALBERO



1. Determinare la direzione di abbattimento, tenendo conto del vento, della pendenza dell'albero, della posizione dei rami pesanti, della facilità di completare l'attività dopo l'abbattimento e di altri fattori.

2. Fornisci un buon appoggio e un'uscita di emergenza mentre pulisci l'area intorno all'albero.
3. Fai una tacca a un terzo del percorso attraverso l'albero sul lato smussato.
4. Eseguire un taglio di abbattimento dal lato opposto della tacca e ad un livello leggermente più alto del fondo della tacca.



Quando fai cadere un albero, devi avvertire il lavoratore vicino del pericolo.

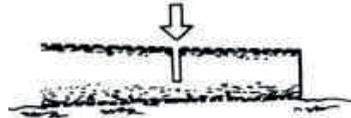
Macinazione e potatura



- Garantire sempre una posizione stabile. Non salire sul bagagliaio.
- Fai attenzione al ribaltamento di un tronco tagliato. Soprattutto quando si lavora su un pendio, dovresti stare contro il pendio sopra il tronco dell'albero.
- Seguire le istruzioni in "Per un funzionamento sicuro" per evitare il contraccolpo della sega.

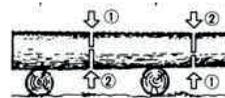
Prima di iniziare il lavoro, controllare la direzione della forza di piegatura nel tronco da tagliare. Terminare sempre il taglio sul lato opposto della direzione di piegatura per evitare che la lama della sega rimanga impigliata nel taglio.

Un tronco d'albero steso a terra



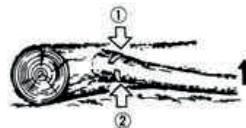
Segare a metà, arrotolare il tronco e tagliarlo dall'altro lato.

Un tronco d'albero che non è a terra



Nell'area A, tagliare un terzo dal basso e finire tagliando dall'alto. Nell'area B, tagliare un terzo dall'alto e finire tagliando dal basso.

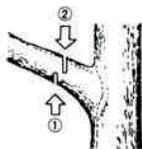
Tagliare rami da un albero caduto.



Prima controlla da che parte è piegato il ramo. Quindi eseguire il primo taglio dal lato curvo e finire segando dall'altro lato.

! Stai alla ricerca di un ramo tagliato per riprendersi.

Potatura di un albero in piedi



Tagliare dal basso, finire dall'alto.

! Non utilizzare piedistalli o scale instabili.
Non arrivare troppo lontano.
Non tagliare oltre l'altezza delle spalle.
Usare sempre entrambe le mani per tenere la sega.

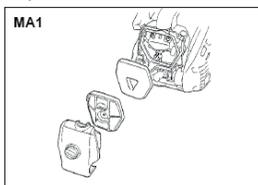
7. MANUTENZIONE

! Prima di pulire, ispezionare o riparare l'unità, assicurarsi che il motore sia spento e freddo.
Scollegare la candela per impedire l'avviamento del motore.

MANUTENZIONE DOPO OGNI UTILIZZO

Filtro dell'aria

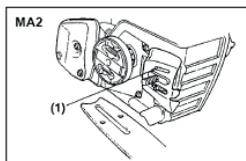
La polvere sulla superficie dell'aspirapolvere può essere rimossa battendo un angolo dell'aspirapolvere contro una superficie dura. Per rimuovere i detriti nella rete, dividere l'aspirapolvere a metà e spazzolare con benzina. Quando si utilizza aria compressa, soffiare dall'interno.



Per assemblare le metà dell'aspirapolvere, premere il bordo finché non scatta.

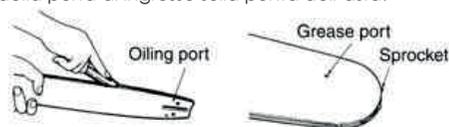
Porto dell'olio

Rimuovere la barra di guida e controllare se la porta dell'olio è bloccata.



Barra guida

Quando la lama della sega è smontata, rimuovere la segatura nella scanalatura dell'asta e nel foro dell'olio. Lubrificare il volantino della porta di ingresso sulla punta dell'asta.



Altri

Verificare la presenza di perdite di carburante e dispositivi di fissaggio allentati e danni ai componenti principali, in particolare alle impugnature e al montaggio della lama. Se vengono rilevati difetti, assicurarsi che vengano riparati prima di riutilizzare la sega.

PUNTI DI MANUTENZIONE PERIODICA

Alette del cilindro

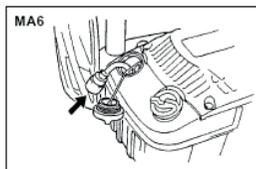
La polvere intasata tra le alette del cilindro provoca il surriscaldamento del motore. Controllare e pulire regolarmente le alette del cilindro dopo aver rimosso il filtro dell'aria e il coperchio del cilindro. Quando si installa il coperchio del cilindro, assicurarsi che i cavi del cambio e gli anelli di tenuta siano in posizione corretta.



NOTA: assicurarsi di bloccare il foro di ingresso dell'aria

Filtro del carburante

(a) Utilizzare un gancio metallico per rimuovere il filtro dal foro di riempimento.



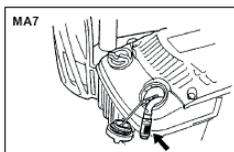
(b) Smontare il filtro e lavarlo con benzina, o sostituirlo con uno nuovo se necessario.

NOTA: Dopo aver rimosso il filtro, schiacciare il tubo.

Quando si monta il filtro, fare attenzione che le fibre del filtro o la polvere non penetrino nella linea di aspirazione.

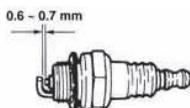
Serbatoio dell'olio

Rimuovere il filtro dell'olio con un gancio metallico attraverso il foro di riempimento e pulirlo con benzina. Quando rimetti il filtro nel serbatoio, assicurati che sia nell'angolo in basso a destra. Rimuovere anche eventuali detriti nel serbatoio.



Candela

Pulire gli elettrodi con una spazzola metallica e, se necessario, ripristinare la distanza a 0,65 mm.



8. MANUTENZIONE DELLA CATENA E DELLA BARRA DELLA SEGA

Sega a catena

! È molto importante per un funzionamento regolare e sicuro mantenere le lame sempre affilate.

Le lame devono essere affilate quando:

- La segatura diventa polverosa.
- È necessaria una forza extra per tagliare.
- Il percorso di taglio non va dritto
- Aumentano le vibrazioni.
- Il consumo di carburante aumenta

Standard di taglio:

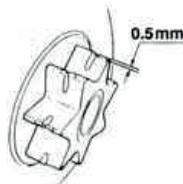
! Assicurati di indossare guanti di sicurezza.

Prima del riempimento:

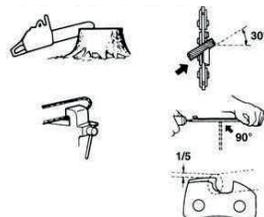
- Accertarsi che la catena della sega sia fissata saldamente.
- Assicurarsi che il motore sia spento.
- Utilizzare una lima tonda della misura corretta per la catena.

Modella	20569
Pitch (in.(mm))	120" (1.27mm)

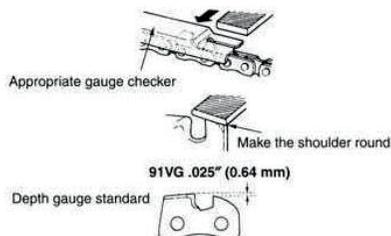
Ingranaggio



Verificare la presenza di crepe e usura eccessiva che interferiscono con la trasmissione a catena. Se l'usura è notevole, sostituirla con una nuova. Non installare mai una nuova catena su un pignone usurato o una catena usurata su un nuovo pignone.



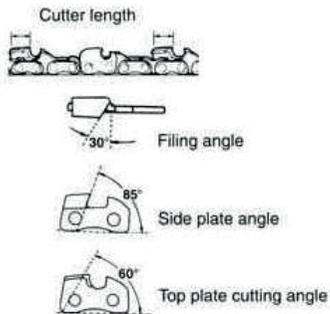
Dopo che ogni lama è stata ricaricata, controllare il calibro di profondità e limarlo al livello corretto come mostrato.





Assicurati di arrotondare la parte anteriore per ridurre la possibilità di contraccolpo o rottura del pneumatico.

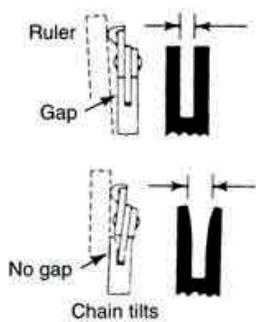
Assicurati che ogni fresa abbia la stessa lunghezza e gli stessi angoli del bordo come illustrato.



- **La lama della sega**

Ruotare di tanto in tanto la lama della sega per evitare un'usura parziale.

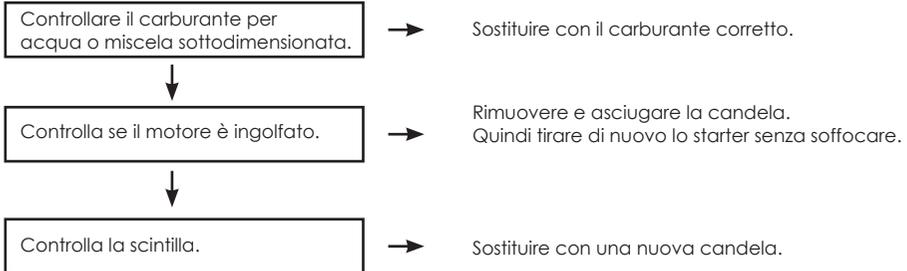
- Il binario deve essere sempre quadrato. Controllare l'usura delle rotaie. Applicare un righello alla trave e all'esterno di un cutter. Se si osserva uno spazio tra di loro, la guida è normale. Altrimenti la guida dell'asta è usurata. Tale raggio deve essere corretto o sostituito.



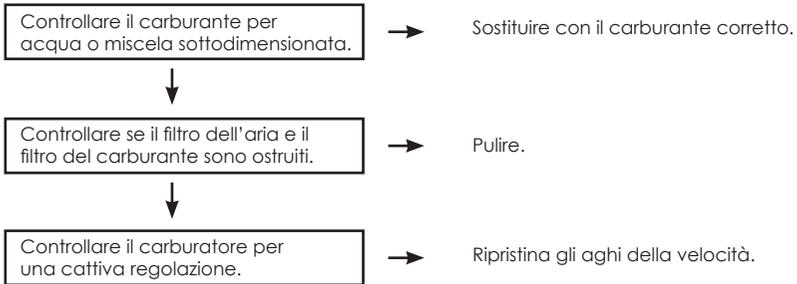
9. GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA 1. ERRORE DI AVVIO:

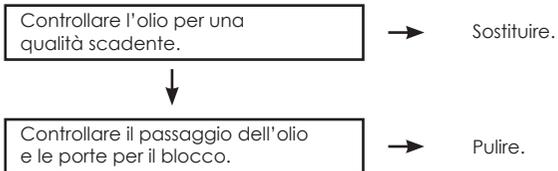
▲ VERIFICARE CHE IL SISTEMA DI PREVENZIONE DEL GHIACCIO NON FUNZIONI.



PROBLEMA 2. MANCANZA DI POTENZA / SCARSA ACCELERAZIONE / MINIMO APPROSSIMATIVO

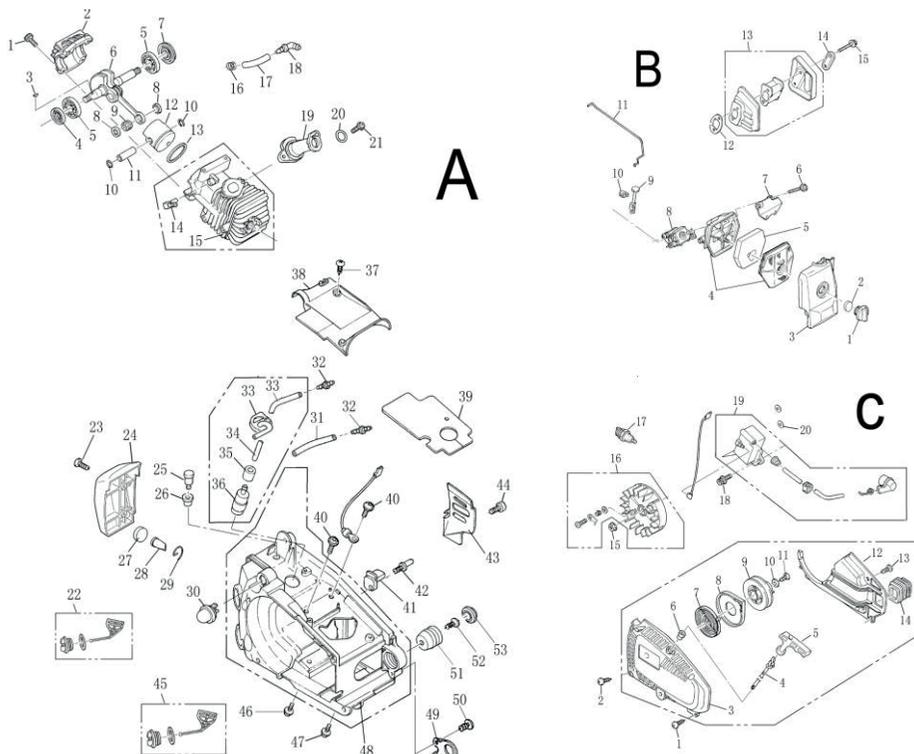


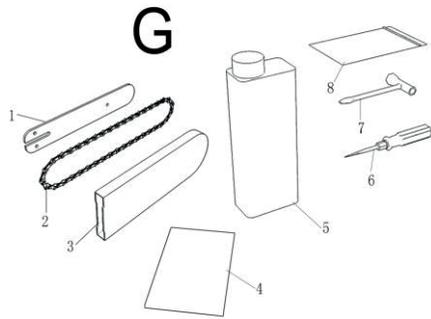
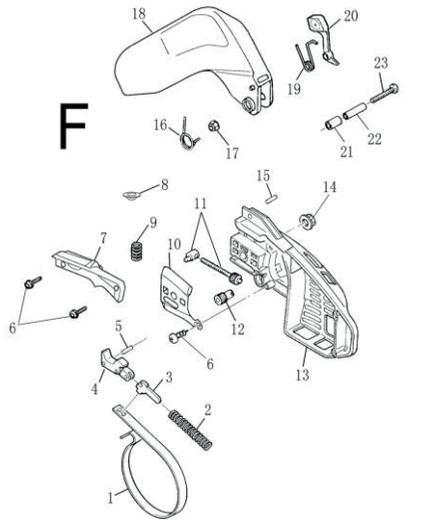
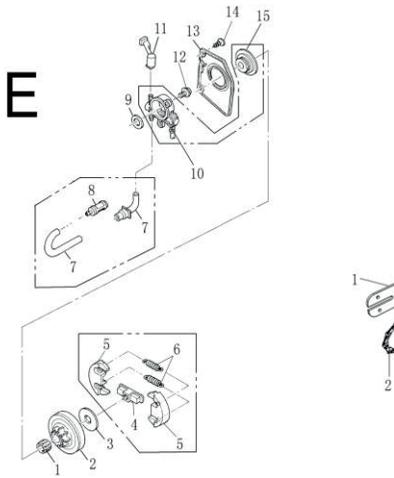
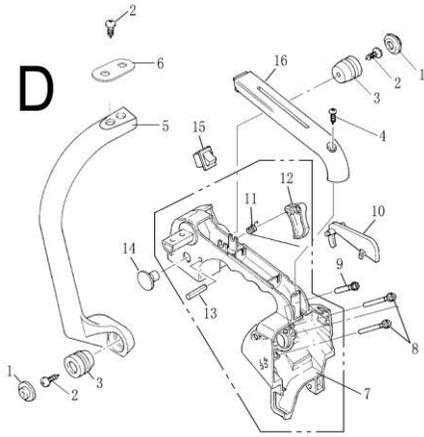
PROBLEMA 3. NON ESCE OLIO



10. SPECIFICHE

Potenza motore (cm3)	25,4 CC
Carburante	Miscela 4% (benzina 25 : olio 2 tempi 1)
Capacità serbatoio carburante (ml)	230 ml
Olio catena	Olio motore SAE # 10W-30
Capacità del serbatoio dell'olio (ml)	160 ml
Carburatore	tipo di diaframma
Candela di accensione	Nanjin Leidian company/L7
Sistema di alimentazione dell'olio	Pompa meccanica
Pignone: Altezza denti	.61x3/8"
Dimensioni: L – P – H (mm)	265x220x220cm
Peso a secco (kg)	2.90 KG
Lama della sega:	tipo con punta a ingranaggio
Dimensioni	10" (250 mm)
Altezza maglie	1/20 (1,27 mm)
Sega a catena	3/8 x 40
Livello di potenza sonora ISO 22868	9,5 m/s2 (K=1,5 m/s2)
Valore di vibrazione totale equivalente secondo ISO 22867	96 dB(A) (K=2dB(A))





PL. INSTRUKCJA OBSŁUGI

WYJAŚNIENIE SYMBOLI I OSTRZEŻEŃ BEZPIECZEŃSTWA



Przeczytaj instrukcję obsługi przed uruchomieniem tego urządzenia.



Nosić ochronę głowy, oczu i uszu.



Używaj piły tańczuchowej obiema rękami.



Ostrzeżenie!
Niebezpieczeństwo odbicia.



Przeczytaj, zrozum i przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.

1. DLA BEZPIECZNEJ PRACY



1. Nigdy nie używaj pilarki, jeśli jesteś zmęczony, chory, zdenerwowany, pod wpływem leków, które mogą powodować senność lub pod wpływem alkoholu lub narkotyków.



2. Używaj obuwia ochronnego, ściśle przylegającej odzieży oraz ochrony oczu, słuchu i głowy.

3. Zawsze należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Przed uruchomieniem silnika wytrzyj ewentualne rozlane płyny, a następnie przesun pilarkę co najmniej 3 m od miejsca tankowania.

3a. Wyeliminuj wszystkie źródła iskier lub płomieni (tj. palenie, otwarty ogień lub prace, które mogą powodować iskry) w miejscach, w których miesza się, przelewa lub przechowuje paliwo.

3b. Nie palić podczas pracy z paliwem lub podczas obsługi piły łańcuchowej.



4. Nie pozwalaj innym osobom przebywać w pobliżu pilarki podczas jej uruchamiania lub cięcia. Kiedy zaczynasz używać pilarki, trzymaj osoby postronne w odległości co najmniej 10 metrów.



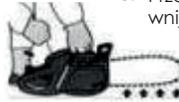
5. Upewnij się, że obszar, w którym tniesz, jest wolny od przeszkód. Upewnij się, że masz drogę ucieczki, gdy spada drzewo.



6. Zawsze trzymaj pilarkę mocno obiema rękami, gdy silnik pracuje. Mocno chwycić kciukiem i palcami uchwyt piły łańcuchowej.



7. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od pilarki, gdy silnik pracuje.



8. Przed uruchomieniem silnika upewnij się, że piła łańcuchowa w nic nie uderza.

9. Pilarkę łańcuchową należy zawsze nosić przy wyłączonym silniku, prowadnicy i łańcuchu piły z powrotem, a tłumik z dala od ciała.

10. Przed każdym użyciem sprawdź pilarkę pod kątem zużytych, luźnych lub uszkodzonych części. Nigdy nie używaj pilarki, która jest uszkodzona, nieprawidłowo wyregulowana lub nie w pełni i bezpiecznie zmontowana. Upewnij się, że łańcuch piły zatrzymuje się po zwolnieniu przepustnicy.



11. Wszystkie czynności serwisowe pilarki, z wyjątkiem pozycji w instrukcji obsługi, muszą być wykonywane przez autoryzowany personel serwisowy (na przykład, jeśli do demontażu koła zamachowego używane są niewłaściwe narzędzia lub jeśli do poruszania kołem zamachowym wokół sprzęgła używane jest niewłaściwe narzędzie, uszkodzenie konstrukcyjnego koła zamachowego w celu przemieszczenia sprzęgła, może dojść do uszkodzenia konstrukcyjnego koła zamachowego, co w konsekwencji może prowadzić do rozpadu koła zamachowego.)



12. Zawsze wyłączaj silnik przed jego odstawieniem.



13. Zachowaj szczególną ostrożność podczas cięcia małych szczotek i soków, ponieważ smukły materiał może złapać łańcuch piły i zostać uderzony w twoją stronę lub wytrącony z równowagi.



14. Podczas cięcia dolnego ramienia, uważaj na sprężynowanie, aby nie zostać uderzonym, gdy napięcie we włóknach drewna zostanie zwolnione.

15. Nigdy nie tnij przy silnym wietrze, złej pogodzie, złej widoczności lub bardzo wysokich lub niskich temperaturach. Zawsze sprawdzaj drzewo pod kątem martwych gałęzi, które mogą spaść podczas ścinania.

16. Utrzymuj uchwyty w stanie suchym, czystym i wolnym od oleju lub mieszanki paliwowej.



17. Używaj pilarki wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Nigdy nie uruchamiaj ani nie uruchamiaj silnika w zamkniętym pomieszczeniu lub budynku. Wybuchowe opary zawierają niebezpieczny tlenek węgla.

18. Nie używaj pilarki na drzewie, chyba że zostałeś specjalnie do tego przeszkolony.

19. Chronić przed odrzutem. Odbicie to ruch prowadnicy w górę, który występuje, gdy łańcuch piły na czubku prowadnicy styka się z przedmiotem. Odrzut może prowadzić do niebezpiecznej utraty kontroli nad piłą łańcuchową.



20. Podczas transportu piły łańcuchowej upewnij się, że odpowiednia prowadnica jest na swoim miejscu.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ODRZUCENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW PILARKI ŁAŃCUCHOWEJ



- Odbicie może wystąpić, gdy czubek lub końcówka prowadnicy uderzy w przedmiot lub gdy drewno się zamknie, a łańcuch piły zakleszczy się w nacięciu. Kontakt końcówki może w niektórych przypadkach spowodować błyskawiczną reakcję odwrotną, pociągając brzeszczot w górę i z powrotem w kierunku operatora. Może to prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Nie polegaj wyłącznie na funkcjach bezpieczeństwa wbudowanych w piłę. Jako użytkownik pilarki musisz podjąć kilka kroków, aby uniknąć wypadków lub obrażeń podczas cięcia.



1. Mając podstawową wiedzę na temat odrzutu, możesz zmniejszyć lub wyeliminować element zaskoczenia. Nagłe zaskoczenie przyczynia się do wypadków.

2. Trzymaj pilarkę bezpiecznie obiema rękami na tylnym uchwycie i lewą ręką na przednim uchwycie, gdy silnik pracuje. Mocno chwyć kciukami i palcami uchwyty piły łańcuchowej. Mocny chwyt pomoże zmniejszyć odrzut i utrzymać kontrolę nad pilarką.



3. Upewnij się, że obszar, w którym tniesz, jest wolny od przeszkód. Nie dopuść, aby nos ostrza piły dotykał pnia drzewa, gałęzi lub innej przeszkody, w którą można uderzyć podczas pracy piłą.

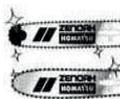
4. Pił przy wysokich prędkościach obrotowych silnika.

5. Nie tnij powyżej wysokości ramion i poza zasięgiem.



6. Postępuj zgodnie z instrukcją montażu i konserwacji producenta piły łańcuchowej.

7. Używaj wyłącznie zamiennych prowadnic i łańcuchów określonych przez producenta produktu.



2. OBJAŚNIENIE SYMBOLI NA URZĄDZENIU



Na maszynie wyłoczone są symbole zapewniające bezpieczną obsługę i konserwację. Przestrzegaj tych wskazówek, bądź ostrożny i nie popełniaj błędów



Port do tankowania „MIX GASOLINE”

Pozycja: korek zbiornika



Bramka do uzupełniania oleju łańcuchowego

Pozycja: korek oleju



Ustaw przetącznik w pozycji „O”, a silnik natychmiast się zatrzyma.

Pozycja: tylna lewa strona urządzenia



Uruchom silnik. Pociągając gałkę ssania (z tyłu po prawej stronie tylnego uchwytu) w kierunku grotu strzałki, możesz ustawić tryb startu w następujący sposób:

- Tryb uruchamiania w pozycji pierwszego stopnia, gdy silnik jest rozgrzany.
- Tryb uruchamiania w pozycji drugiego stopnia, gdy silnik jest zimny.

Pozycja: górna prawa pokrywa filtra powietrza

H

Śruba pod symbolem „H” jest śrubą regulacyjną dużej prędkości.

L

Śruba poniżej symbolu „L” jest śrubą regulującą niską prędkość.

T

Śruba po lewej stronie symbolu „T” jest śrubą regulacyjną do regulacji.

Pozycja: lewa strona tylnego uchwytu

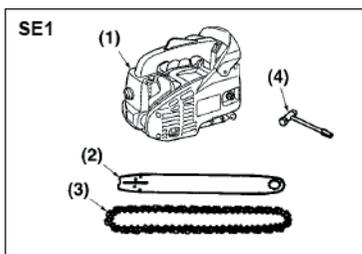


Pokazuje wskazania, że hamulec łańcucha jest zwolniony (biała strzałka) i włączony (czarna strzałka).

Pozycja: przód osłony łańcucha

3. MONTAŻ PROWADNICY I PIŁY ŁAŃCUCHOWEJ

Standardowe opakowanie piły zawiera pokazane elementy.



- (1) Jednostka silnika
- (2) Dyrygent
- (3) piła łańcuchowa
- (4) Klucz

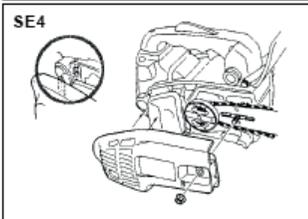
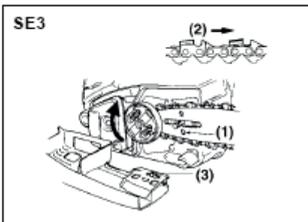
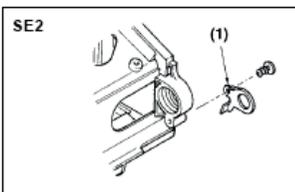
Otwórz pudło i zamontuj prowadnicę i łańcuch piły na jednostce silnikowej w następujący sposób:



Łańcuch piły ma bardzo ostre krawędzie. Dla bezpieczeństwa używaj grubych rękawic ochronnych.

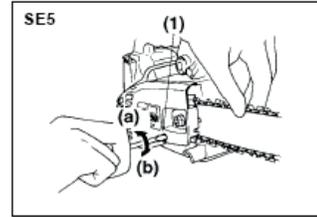
1. Pociągnij ostonę do przedniego uchwytu, aby upewnić się, że hamulec łańcucha nie jest włączony.
2. Poluzuj nakrętki i zdejmij ostonę łańcucha.
3. Załóż łańcuch na koło zębate i załóż łańcuch piły na prowadnicę i zamontuj prowadnicę na urządzeniu. Dostosuj położenie nakrętki napinacza łańcucha na ostonie łańcucha do dolnego otworu prowadnicy.

- (1) Otwarcie
- (2) Kierunek ruchu
- (3) Nakrętka napinacza łańcucha



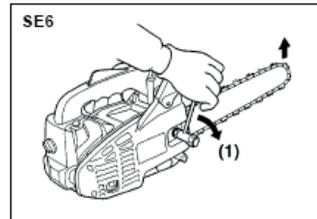
4. Załóż ostonę łańcucha na blok silnika i dokręć nakrętki palcami.

5. Trzymając końcówkę prowadnicy do góry, wyreguluj napięcie łańcucha, przekręcając śrubę rzymską, aż paski mocujące dotkną dolnej części szyny prowadnicy.



6. Dokręć mocno nakrętki końcówką pręta do góry (12 ~ 15 Nm). Następnie sprawdź łańcuch pod kątem płynnego obracania się i prawidłowego naprężenia podczas ręcznego przesuwania. W razie potrzeby wyreguluj przy zdjętej osłonie łańcucha.

7. Dokręć ściągacz.



Uwaga: nowy łańcuch rozciągnie się na początku użytkowania. Regularnie sprawdzaj i reguluj napięcie, ponieważ luźny łańcuch może łatwo wykoleić się lub spowodować szybkie zużycie samego łańcucha i prowadnicy.

4. PALIWO I OLEJ ŁAŃCUCHOWY

PALIWO

OSTRZEŻENIE

• Benzyna jest wysoce łatwopalna. Unikaj palenia i nie zbliżaj płomieni ani iskier do paliwa. Pamiętaj, aby zatrzymać silnik i poczekać, aż ostygnie przed uzupełnieniem paliwa. Wybierz gołą ziemię do tankowania i odsuń się co najmniej 3 m (10 stóp) od miejsca tankowania przed uruchomieniem silnika.



• Stosuj olej klasy z dodatkiem przeciwutleniacza, który jest wyraźnie oznaczony do stosowania w silnikach dwusuwowych chłodzonych powietrzem (JASO FC GRADE OIL lub ISO EGC GRADE).

• Nie stosować oleju mieszanego BIA lub TCW (dwusuwowy chłodzony wodą).



ZALECANE PROPORCJE MIESZANIA BENZYNA 25: OLEJ 1

• Emisje spalin są kontrolowane przez podstawowe parametry i komponenty silnika (np. gaźnik, czas zapłonu i czas portu) bez dodawania większego sprzętu lub wprowadzania materiału obojętnego podczas spalania.

- Silniki te są certyfikowane do pracy na benzynie bezołowiowej.
- Pamiętaj, aby używać benzyny o minimalnej liczbie oktanowej 89RON.
- Jeśli używasz benzyny o niższej liczbie oktanowej niż zalecana. Istnieje niebezpieczeństwo, że temperatura silnika wzrośnie i może wystąpić problem z silnikiem, taki jak zatarcie tłoka.
- Benzyna bezołowiowa jest zalecana w celu zmniejszenia zanieczyszczenia powietrza w trosce o Twoje zdrowie i środowisko.
- Benzyna lub olej niskiej jakości mogą uszkodzić uszczelki silnika, przewody paliwowe lub zbiornik paliwa.

MIESZAJ PALIWO

 Uważaj na pobudzenie

1. Zmierzyć ilości benzyny i oleju do mieszanego.
2. Wlej trochę benzyny do czystego, zatwierdzonego zbiornika paliwa.
3. Dodaj olej i dobrze wstrząśnij.
4. Wlej resztę benzyny i ponownie mieszaj przez co najmniej minutę. Ponieważ niektóre oleje mogą być trudne do wymieszania w zależności od składników oleju, konieczne jest wystarczające mieszanie, aby silnik działał. Należy uważać, że jeśli mieszanie jest niewystarczające, istnieje zwiększone ryzyko wczesnego zatarcia tłoka z powodu nienormalnie ubogiej mieszanki.

- Umieść wyraźne oznaczenie na zewnętrznej stronie kanistra, aby uniknąć mieszania benzyny z innymi paliwami.
- Oznacz zawartość na zewnętrznej stronie kanistra w celu łatwej identyfikacji.

UZUPEŁNIJ PALIWO

- Odkręć i zdejmij korek wlewu paliwa. Umieść nasadkę w miejscu wolnym od kurzu.
- Wlej paliwo do zbiornika paliwa do 80% pełnej pojemności.
- Mocno dokręć korek wlewu paliwa i wytrzyj rozlane paliwo wokół maszyny.



OSTRZEŻENIE

- Wybierz płaski teren do tankowania.
- Stać co najmniej 3 metry od miejsca tankowania przed uruchomieniem silnika.
- Wyłączyć silnik przed uzupełnieniem paliwa w maszynie. W tym momencie upewnij się, że zmieszana benzyna w kanistrze jest wystarczająco wymieszana.

DLA ŻYCIA TWOJEGO SILNIKA UNIKAJ:

PALIWO BEZ OLEJU (SUROWA BENZYNA) - Bard-

- zo szybko spowoduje poważne uszkodzenie wewnętrznych części silnika.
- GASOHOL-Może powodować zużycie części gumowych i/lub plastikowych oraz zakłócenie smarowania silnika.
- Olej W SILNIKU 4-CYKLOWYM — Może to prowadzić do zanieczyszczenia świecy zapłonowej, zablokowania otworów wydechowych lub zakleszczenia pierścieni tłokowych.
- Mieszane paliwa pozostawione nieużywane przez okres jednego miesiąca lub dłużej mogą zatkać gaźnik i spowodować awarię silnika.
- Wyczyść zbiornik paliwa po przechowywaniu produktu przez dłuższy czas. Następnie uruchom silnik i opróżnij kompozytowy gaźnik paliwa.
- W przypadku utylizacji używanego pojemnika na zmieszany olej należy go złomować tylko w autoryzowanym miejscu składowania.

Uwaga: Proszę uważnie przeczytać opis w sekcji Ograniczona gwarancja, aby uzyskać więcej informacji na temat zapewnienia jakości. Ponadto, normalne zużycie i wymiana produktu bez wpływu na funkcjonalność nie są objęte gwarancją. Należy również uważać, że jeśli użycie w instrukcji nie będzie przestrzegane w odniesieniu do mieszanki benzyny itp. opisanej w niniejszym dokumencie, będzie to mogło nie być objęte gwarancją.

OLEJ DO ŁAŃCUCHÓW

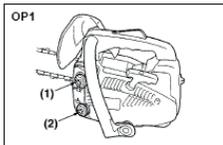
Używaj specjalnego oleju do pił łańcuchowych przez cały rok.

Uwaga: Nie używaj zużytego lub zregenerowanego oleju, który mógłby uszkodzić pompę olejową.

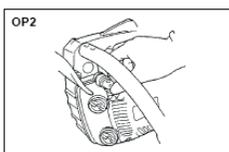
5. KORZYSTANIE Z SILNIKA

URUCHAMIANIE SILNIKA

1. Napełnij odpowiednio zbiorniki paliwa i oleju łańcuchowego i mocno dokręć korki.



2. Wciskać kulkę zalewową w sposób ciągły, aż paliwo dostanie się do bańki. (ON 2)



3. Ustaw przełącznik w pozycji „I”.



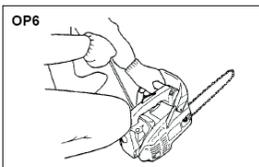
- (1) Dźwignia przepustnicy
- (2) Blokada przepustnicy
- (3) Przycisk ssania

- (a) gdy silnik jest chłodny
- (b) gdy silnik się rozgrzeje
- (c) po uruchomieniu silnika

4. Pociągnij gałkę ssania do drugiej pozycji. Ssanie zamyka się, a przepustnica zostaje przesunięta do pozycji wyjściowej.

Po ponownym uruchomieniu natychmiast po zatrzymaniu silnika. Pokrętko ssania w pierwszej pozycji pedału (ssanie otwarte i przepustnica w pozycji startowej). Po wyciągnięciu gałki ssania nie powróci ona do pozycji roboczej nawet po naciśnięciu jej palcem. Aby przywrócić gałkę ssania do pozycji roboczej, należy zamiast tego wyciągnąć przepustnicę.

5. Trzymając pilarkę mocno na ziemi, mocno pociągnij linkę rozrusznika.



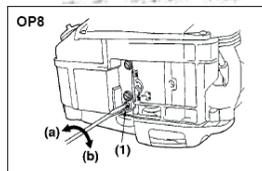
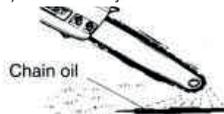
6. Gdy silnik się zapali, najpierw przesuwaj gałkę ssania do pozycji pierwszego stopnia, a następnie ponownie pociągnij rozrusznik, aby uruchomić silnik.
7. Pozwól silnikowi się rozgrzać przy lekko wciśniętej przepustnicy.



Trzymaj się z dala od łańcucha piły, zaczyna się obracać po uruchomieniu silnika

KONTROLA ZASILANIA OLEJEM

Po uruchomieniu silnika uruchom łańcuch ze średnią prędkością i sprawdź, czy olej łańcuchowy został rozprowadzony w sposób pokazany na ilustracji.



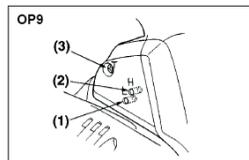
Przepływ oleju w łańcuchu można zmienić, wkładając śrubokręt w otwór w dolnej części strony sprzęgła. Dostosuj do swoich warunków pracy. (OP8)

- (1) Watek regulacji przepływu oleju w łańcuchu
- (a) Więcej
- (B) Mniej

NOTATKA

Do czasu wyczerpania się paliwa zbiornik oleju powinien być prawie pusty. Pamiętaj, aby uzupełniać zbiornik oleju za każdym razem, gdy uzupełniasz piłę.

WYREGULUJ GAŹNIK



Gaźnik w twoim urządzeniu został fabrycznie wyregulowany, ale może wymagać regulacji ze względu na zmianę warunków pracy.

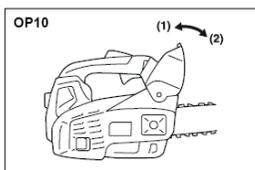
Przed regulacją gaźnika upewnij się, że dostarczane filtry powietrza/paliwa są czyste i świeże, a paliwo jest dobrze wymieszane. Podczas regulacji wykonaj następujące czynności:

Uwaga: upewnij się, że gaźnik jest regulowana za pomocą napiętego łańcuszka

5. Zatrzymaj silnik i wkręć obie igły H i L, aż się zatrzymają. Nigdy ich nie zmuszaj. Następnie zresetuj początkową liczbę tur, jak pokazano poniżej.
Iglą H -1/4
Iglą L -1/4
6. Uruchom silnik i pozwól mu się rozgrzać przy połowie przepustnicy.
7. Powoli obracaj igłę L zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby znaleźć pozycję, w której prędkość biegu jałowego jest maksymalna, a następnie obróć igłę z powrotem w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o ćwierć (1/4) obrotu.
8. Przekręć śrubę regulacyjną biegu jałowego (T) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby łańcuch piły się nie obracał. Jeśli prędkość biegu jałowego jest zbyt niska, przekręć śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
9. Wykonaj cięcia próbne i wyreguluj igłę w kształcie litery H, aby uzyskać najlepszą moc cięcia, a nie maksymalną prędkość.

HAMULEC ŁAŃCUCHA

Ta maszyna jest wyposażona w automatyczny hamulec, który zatrzymuje obrót łańcucha piły w przypadku odbicia podczas cięcia piłą. Hamulec jest uruchamiany automatycznie przez siłę bezwładności działającą na ciężar w osłonie przedniej. Hamulec ten można również obsługiwać ręcznie z osłoną przednią skierowaną w dół w kierunku szyny prowadzącej. Aby zwolnić hamulec, pociągnij przednią osłonę w kierunku przedniego uchwytu, aż usłyszysz „kliknięcie”.



OSTROŻNOŚĆ

Pamiętaj o potwierdzeniu skuteczności hamowania podczas codziennej kontroli.

Jak potwierdzić:

Wyłącz silnik.

Trzymaj pilarkę poziomo, zwolnij rękę z przedniego uchwytu, uderz końcówką prowadnicy o piak lub kawałek drewna i potwierdź działanie hamulca. Poziom kontroli zależy od rozmiaru brzeszczotu.

Jeśli hamulec nie działa, poproś naszego dealera o przegląd i naprawę.

Jeśli silnik będzie nadal pracował na wysokich obrotach przy włączonym hamulcu, sprzęgło przegrzeje się i spowoduje problemy.

Natychmiast zwolnij przepustnicę, aby zatrzymać silnik po zaciągnięciu hamulca.

ZATRZYMAJ SILNIK

1. Zwolnij przepustnicę, aby silnik mógł pracować na biegu jałowym przez kilka minut.
2. Ustaw przelącznik w pozycji „O” (STOP).

6. PIŁY



Przeczytaj rozdział „Dla bezpiecznej obsługi” przed kontynuowaniem zadania. Zaleca się po prostu najpierw ciąć kłody. Pomoże to również przyzwyczaić się do urządzenia. Zawsze przestrzegaj przepisów bezpieczeństwa. Pilarka łańcuchowa może być używana wyłącznie do cięcia drewna. Zabrania się cięcia innych rodzajów materiału, wibracje i odrzut różnią się w zależności od materiałów, a wymagania przepisów bezpieczeństwa nie są przestrzegane. Nie używaj pilarki jako dźwigni do podnoszenia, przesuwania lub dzielenia przedmiotów. Nie blokuj go za pomocą stałej podstawy. Zabrania się podnoszenia narzędzi lub aplikacji na PTO, które nie są określone przez producenta.

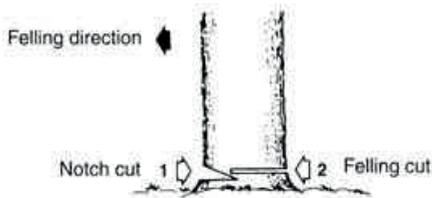
- Nie ma potrzeby wsuwania piły do piły. Używaj tylko lekkiego nacisku przy silniku pracującym na pełnym gazie.
- Jeśli łańcuch piły zahaczy się w nacięciu, nie próbuj wyciągać go na siłę, ale użyj klina lub dźwigni, aby otworzyć drogę.

OCHRONA PRZED ODRZUCIENIEM



Ta piła jest wyposażona w hamulec łańcucha, który zatrzyma łańcuch w przypadku odbicia, jeśli działa prawidłowo. Należy sprawdzić działanie hamulca łańcucha przed każdym użyciem, uruchamiając pilarkę na pełnym gazie na 1-2 sekundy i przesuwając przednią osłonę dłoni do przodu. Łańcuch powinien natychmiast zatrzymać się, gdy silnik pracuje na pełnych obrotach. Jeśli łańcuch zatrzymuje się powoli lub nie zatrzymuje się, przed użyciem wymień taśmę hamulca i bęben sprzęgła. Niezwykle ważne jest, aby przed każdym użyciem sprawdzić, czy hamulec łańcucha działa prawidłowo, a łańcuch jest ostry, aby zachować poziom bezpieczeństwa odrzutu tej pilarki. Usunięcie urządzeń zabezpieczających, nieodpowiednia konserwacja lub niewłaściwa wymiana łańcucha lub prowadnicy może zwiększyć ryzyko poważnych obrażeń ciała spowodowanych odrzutem.

SPADAJĄCE DRZEWO



1. Określ kierunek ścinki, biorąc pod uwagę wiatr, nachylenie drzewa, położenie ciężkich gałęzi, łatwość wykonania zadania po ścinie i inne czynniki.

2. Zapewnij dobre oparcie i wyjście awaryjne podczas czyszczenia obszaru wokół drzewa.
3. Zrób wycięcie w jednej trzeciej drogi przez drzewo po sfazowanej stronie.
4. Wykonać rżaz obalający z drugiej strony wrębu i na poziomie nieco wyższym niż dno wrębu.

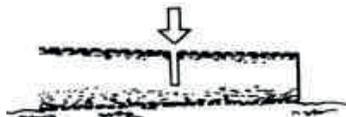
! Kiedy upuścisz drzewo, musisz ostrzec sąsiada o niebezpieczeństwie.

Szlifowanie i przycinanie

- Zawsze zapewnij stabilną podstawę.
- Nie stój na bagażniku.
- Uważaj na przewrócenie się ciężkiej kłody. Zwłaszcza podczas pracy na zboczu należy stanąć na zboczu nad pnem drzewa.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami w rozdziale „Bezpieczna obsługa”, aby uniknąć odrzutu piły.

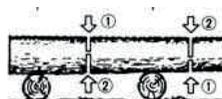
Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić kierunek siły zginającej kłody, która ma być przecięta. Zawsze kończ cięcie po przeciwnej stronie kierunku gięcia, aby zapobiec zaczepieniu się brzości w rżazie.

Pień drzewa leżący na ziemi



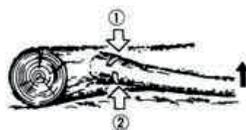
Przeplitujemy w połowie, przetaczamy kłodę i przecinamy z drugiej strony.

Pnia drzewa, którego nie ma na ziemi



W obszarze A odetnij jedną trzecią od dołu i zakończ cięciem od góry. W obszarze B wytnij jedną trzecią od góry i zakończ cięciem od dołu.

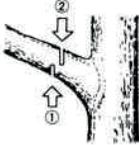
Wycinanie gałęzi z powalonego drzewa.



Najpierw sprawdź, po której stronie wygięta jest gałąź. Następnie wykonaj pierwsze cięcie od zakrzywionej strony i zakończ piłowaniem z drugiej strony.

! Wypatruj odciętej gałęzi, która odbije się.

Przycinanie stojącego drzewa



Wytnij od dołu, wykończ od góry.

! Nie używaj niestabilnego cokołu ani drabiny.
Nie sięgaj za daleko.
Nie ciąć powyżej wysokości ramion.
Pilarkę należy zawsze trzymać obiema rękami.

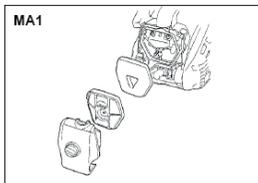
7. UTRZYMANIE

! Przed czyszczeniem, przeglądem lub naprawą urządzenia upewnij się, że silnik jest zatrzymany i chłodny.
Odłącz świecę zapłonową, aby zapobiec uruchomieniu silnika.

KONSERWACJA PO KAŻDYM UŻYCIU

Filtr powietrza

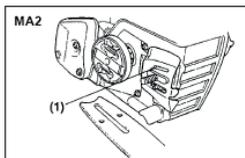
Kurz z powierzchni odkurzacza można usunąć, stukając ramię odkurzacza o twardą powierzchnię. Aby usunąć zanieczyszczenia z siatki, podziel odkurzacza na pół i posmaruj benzyną. Używając sprężonego powietrza, przedmuchaј od wewnątrz.



Aby złożyć połówki odkurzacza, dociśnij krawędź, aż usłyszysz kliknięcie.

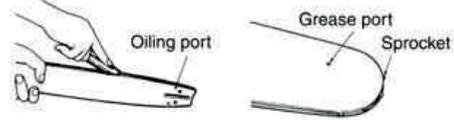
Port olejowy

Zdejmij prowadnicę i sprawdź, czy otwór olejowy nie jest zablokowany.



Prowadnica

Po zdemontowaniu brzeszczotu usuń trociny z rowka pręta i otworu olejowego. Nasmaruj koło kopijące portu wejściowego na czubku pręta.



Inni

Sprawdź, czy nie ma wycieków paliwa, luźnych elementów złącznych i uszkodzeń głównych elementów, zwłaszcza uchwytów i mocowania ostrza. Jeśli zostaną znalezione wady, upewnij się, że zostały naprawione przed ponownym użyciem piły.

PUNKTY KONSERWACJI OKRESOWE pletwy cylindra

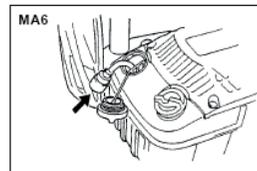
Zatłakany kurz między żebrami cylindra powoduje przegrzanie silnika. Po wyjęciu filtra powietrza i osłony cylindra należy regularnie sprawdzać i czyścić żeberka cylindra. Podczas montażu pokrywy cylindra upewnij się, że linki zmiany biegów i przelotki są na swoim miejscu.



NOTATKA: Pamiętaj, aby zablokować otwór wlotu powietrza

Filtr paliwa

(a) Użyj drucianego haczyka, aby wyjąć filtr z otworu wlewowego.

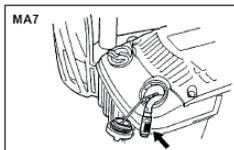


(b) Wyjąć filtr i przemyć benzyną lub w razie potrzeby wymienić na nowy.

NOTATKA: Po wyjęciu filtra ściśnij rurkę. Podczas montażu filtra należy uważać, aby do przewodu ssawnego nie dostały się włókna filtra ani kurz.

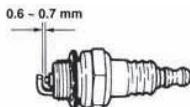
Zbiornik oleju

Wymij filtr oleju hakiem drucianym przez otwór wlewowy i wyczyść go w benzynie. Kiedy wkładasz filtr z powrotem do zbiornika, upewnij się, że znajduje się w prawym dolnym rogu. Usuń również wszelkie zanieczyszczenia ze zbiornika.

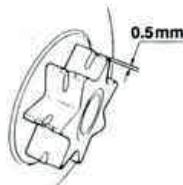


Świeca

Wyczyść elektrody szczotką drucianą i w razie potrzeby ustaw odstęp na 0,65 mm.



Bieg



Sprawdź, czy nie ma pęknięć i nadmiernego zużycia kolidującego z napędem łańcuchowym. Jeśli zużycie jest znaczne, wymień go na nowy. Nigdy nie montuj nowego łańcucha na zużytej zębatce lub zużytego łańcucha na nowej zębatce.

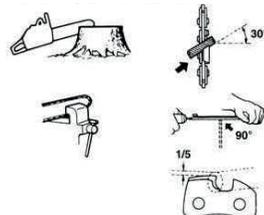
8. KONSERWACJA ŁAŃCUCHA I PROWADNICZY PIŁY

Piła łańcuchowa

! Dla płynnej i bezpiecznej pracy bardzo ważne jest, aby ostrza były zawsze ostre.

Noże należy ostrzyć, gdy:

- Trociny stają się sypkie.
- Do cięcia potrzebna jest dodatkowa siła.
- Ścieżka cięcia nie idzie prosto
- Wibracje wzrastają.
- Zwiększa się zużycie paliwa



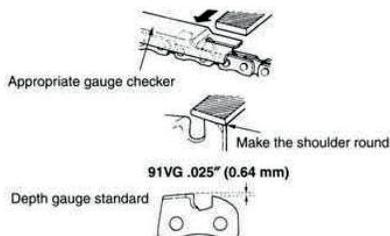
Cięcie standardowych standardów:

! Zorg ervoor dat u veiligheidschandoenen draagt.

Przed napełnieniem:

- Upewnij się, że łańcuch piły jest dobrze zamocowany.
- Upewnij się, że silnik jest zatrzymany.
- Użyj okrągłego pilnika o odpowiednim rozmiarze do łańcucha.

Po napełnieniu każdego ostrza sprawdź ogranicznik głębokości i spij go do odpowiedniego poziomu, jak pokazano.

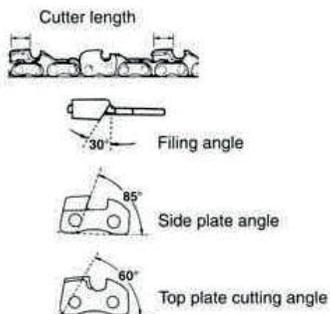


Modelka	20569
Pitch (in.(mm))	120" (1.27mm)



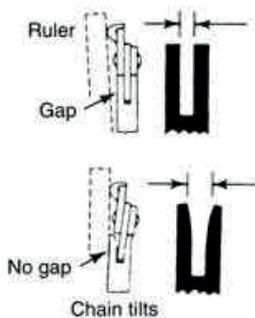
Pamiętaj, aby zaokrąglić przód, aby zmniejszyć ryzyko odbicia lub pęknięcia opony.

Upewnij się, że każdy nóż ma taką samą długość i kąty cięcia, jak pokazano.



Ostrze pily

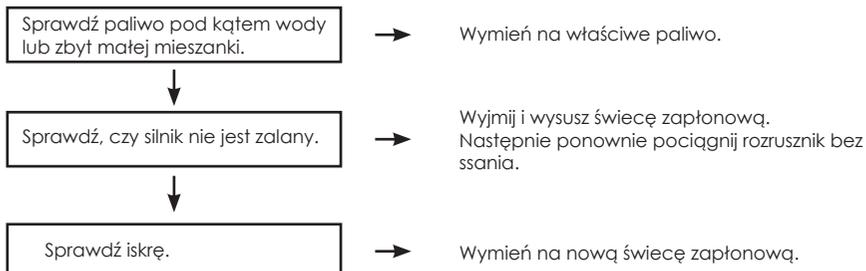
- Od czasu do czasu obracaj brzeszczot, aby uniknąć częściowego zużycia.
- Szyna musi być zawsze kwadratowa. Sprawdź pod kątem zużycia szyn. Przyłóż linijkę do belki i zewnętrznej części noża. Jeśli obserwuje się między nimi przerwę, szyna jest normalna. W przeciwnym razie szyna drążka jest zużyta. Taką belkę należy poprawić lub wymienić.



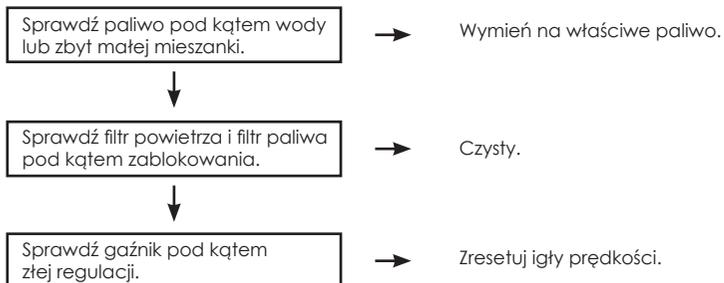
9. PRZEWODNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

PROBLEM 1. BŁĄD URUCHAMIANIA:

▲ SPRAWDŹ, CZY SYSTEM ZAPOBIEGANIA OBLODZENIU NIE DZIAŁA.



PROBLEM 2. BRAK MOCY / SŁABE PRZYSPIESZENIE / NIERÓWNE BEZCZYNNOŚĆ

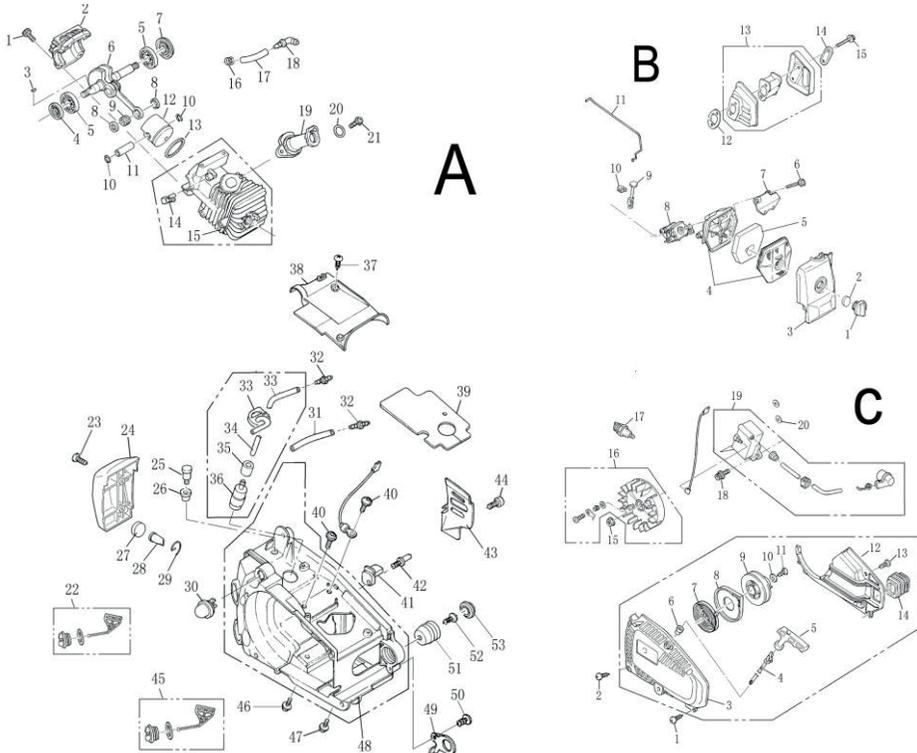


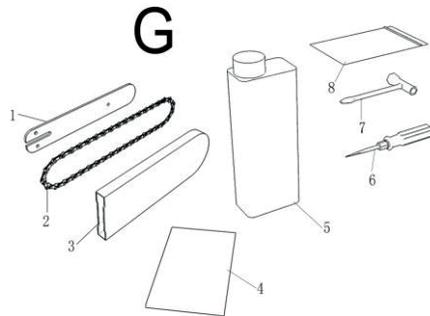
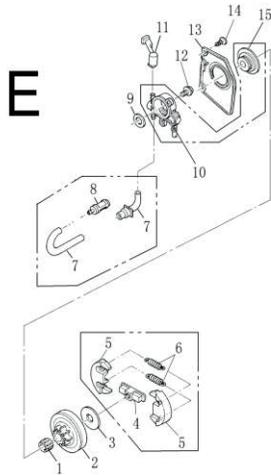
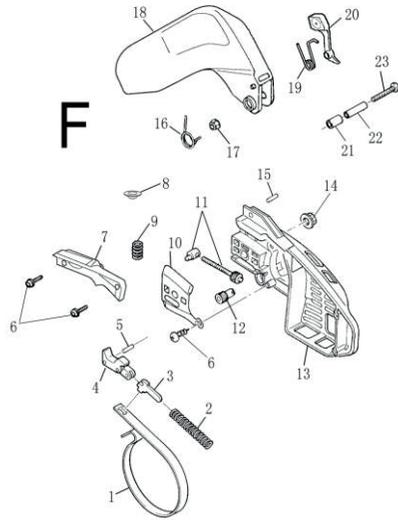
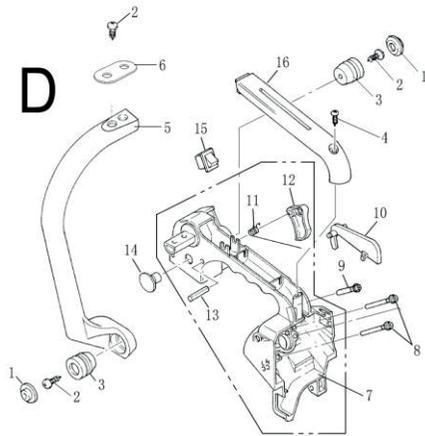
PROBLEM 3. NIE WYPŁYWA OLEJ



10. SPECYFIKACJE

Moc silnika (cm3)	25,4 CC
Fuel	Mengsel 4% (benzine 25 : 2-cyclus olie 1)
Pojemność zbiornika paliwa (ml)	230 ml
Olej łańcuchowy	Olej silnikowy SAE #10W-30
Pojemność zbiornika oleju (ml)	160 ml
Gaźnik.....	typ membrany
Świeca zapłonowa firmy	Nanjin Leidian/L7
Olietoevoer systeem.....	Mechanische pomp
Koło zębate: wysokość zębów	6Tx3/8"
Wymiary: L – W – H (mm)	265x220x220cm
Sucha masa (kg)	2,90 kg
Brzeczczot: typ	końcówki przekładni
Rozmiar	10" (250mm)
Łączniki wysokości	1/20 (1,27mm)
Piła łańcuchowa	3/8 x 40
Poziom mocy akustycznej ISO 22868	9,5 m/s2 (K=1,5 m/s2)
Równoważna całkowita wartość drgań zgodnie z ISO 22867	96 dB(A) (K=2dB(A))





SE. ANVÄNDARMANUAL

FÖRKLARING AV SYMBOLER OCH SÄKERHETSVARNINGAR



Läs bruksanvisningen innan du använder maskinen.



Bär huvud-, ögon- och hörselskydd.



Använd motorsågen med båda händerna.



Varning!
Risk för kickback.



Läs, förstå och följ alla varningar.

1. FÖR SÄKER DRIFT



1. Använd aldrig en såg om du är trött, sjuk eller upprörd eller påverkad av läkemedel som kan göra dig sömning eller om du är påverkad av alkohol eller droger.



2. Använd skyddsskor, tätt passande kläder och ögon-, hörsel- och huvudskydd.

3. Var alltid försiktig när du hanterar bränsle. Torka upp eventuella spill innan du startar motorn och flytta sedan motorsågen minst 3 m från bränslepunkten.

- 3a. Eliminera alla källor till gnistor eller lågor (dvs. rökning, öppen låga eller arbete som kan orsaka gnistor) i området där bränsle blandas, hälls eller lagras.

- 3b. Rök inte när du arbetar med bränsle eller när du använder motorsågen.



4. Tillåt inte andra personer i närheten av motorsågen vid start eller kapning. Håll åskådare minst 10 meter bort när du börjar använda motorsågen.



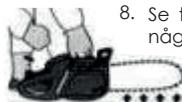
5. Se till att området där du skär är fritt från hinder. Se till att du har en flyktväg när ett träd faller.



6. Håll alltid fast motorsågen med båda händerna när motorn går. Använd ett fast grepp med tummen och fingrarna runt motorsågens handtag.



7. Håll alla delar av kroppen borta från motorsågen när motorn är igång.



8. Se till att motorsågen inte träffar något innan du startar motorn.

9. Bär alltid motorsågen med motorn avstängd, stängningen och sågkedjan tillbaka och ljuddämparen bort från kroppen.



10. Kontrollera motorsågen före slitna, lösa eller skadade delar före varje användning. Använd aldrig en motorsåg som är skadad, felaktigt justerad eller inte helt och säkert monterad. Se till att sågkedjan slutar röra sig när gasreglaget släpps.



11. All motorsågsservice, med undantag för artiklarna i bruksanvisningen, måste utföras av auktoriserad motorsågs servicepersonal (till exempel om felaktiga verktyg används för att ta bort svänghjulet, eller om ett felaktigt verktyg används för att flytta svänghjulet runt kopplingen, strukturella skador på svänghjulet kan uppstå, vilket kan leda till att svänghjulet går sönder.)



12. Stäng alltid av motorn innan du sätter ner den.



13. Var ytterst försiktig när du skär små borstar och sav, eftersom smalt material kan fånga sågkedjan och slås mot dig eller släppas ur balans.

14. När du skär en nedre spänningsben, se upp för springback så att du inte träffas när spänningen i träfibren släpps.

15. Skär aldrig i höga vindar, dåligt väder, dålig sikt eller mycket höga eller låga temperaturer. Kontrollera alltid trädet efter döda grenar som kan falla under avverkning.

16. Håll handtagen torra, rena och fria från olja eller bränsleblandning.

17. Använd endast motorsågen i välventilerade utrymmen. Starta eller kör aldrig motorn i ett slutet område eller en byggnad. Explosiva ångor innehåller farlig kolmonoxid.



18. Använd inte motorsågen i ett träd om du inte har specialutbildats för att göra det.

19. Skydda mot kickback. Kickback är den uppåtgående rörelsen av svärdet som uppstår när sågkedjan vid svärdets nos kommer i kontakt med ett föremål. Kickback kan leda till farlig förlust av motorsågskontrollen.



20. Se till att rätt stång är på plats när du transporterar din motorsåg.

KICKBACK SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR KEDJESÄGARE



- Kickback kan uppstå när näsan eller spetsen på svärdet träffar ett föremål, eller när träet stänger och sågkedjan klämmer i snittet.

Tippkontakt kan i vissa fall orsaka en blixtsnabb omvänd reaktion genom att dra sågklingan upp och tillbaka mot föraren. Detta kan leda till allvarlig personskada.

- Lita inte enbart på de säkerhetsfunktioner som är inbyggda i din såg. Som motorsågsanvändare måste du vidta flera steg för att undvika olyckor eller skador vid skärning.



1. Med en grundläggande förståelse för rekyll kan du minska eller eliminera elementet av överraskning. Plötslig överraskning bidrar till olyckor.

2. Håll sågen säkert med båda händerna på det bakre handtaget och den vänstra handen på det främre handtaget när motorn går. Använd ett fast grepp med tummar och fingrar runt motorsågens handtag. Ett fast grepp hjälper dig att reducera kickback och behålla kontrollen över sågen.



3. Se till att området där du skär är fritt från hinder. Låt inte sågklingans näsa vidröra en trädstam, gren eller annat hinder som kan träffas när du använder sågen.

4. Såg vid höga motorvarvtal.



5. Klipp inte över axelhöjd och utom räckhåll.

6. Följ tillverkarens installations- och underhållsinstruktioner för sågkedjan.

7. Använd endast ersättningsstänger och kedjor som anges av produkttillverkaren.



2. FÖRKLARING AV SYMBOLER PÅ ENHETEN



Symboler är präglade på maskinen för säker drift och underhåll. Följ dessa anvisningar, var försiktig och gör inga misstag



Porten för att tanka "MIX GASOLINE"

Position: Tanklock



Porten för att fylla på kedjeolja

Position: oljelock



Ställ omkopplaren på "O" så stannar motorn omedelbart.

Position: bak till vänster på enheten



Starta motorn. Genom att dra chokratten (bak till höger på det bakre handtaget) mot pilspetsen kan du ställa in startläget enligt följande:

- Startläge för första stegpositionen när motorn är varm.
- Startläge för andra stegets position när motorn är kall.

Position: uppe till höger på luftrenarens lock

H

Skraven under symbolen "H" är höghastighetsjusteringskruven.

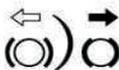
L

Skraven under "L"-symbolen är skruven för långsam hastighet.

T

Skraven till vänster om "T"-symbolen är justeringskruven för justeringen.

Position: vänster sida av det bakre handtaget

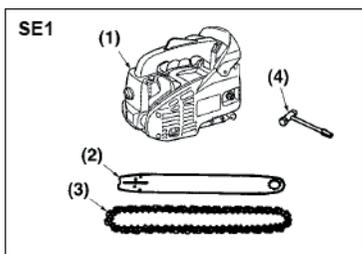


Visar indikationer på att kedjebromsen släpps (vit pil) och aktiverad (svart pil).

Position: framsidan av kedjekåpan

3. MONTERING AV SVÄRD OCH SÅGKEDJA

Ett standard sågpaket innehåller föremålen som visas.



- (1) Motorenhet
- (2) Ledare
- (3) Sågkedja
- (4) Nyckel

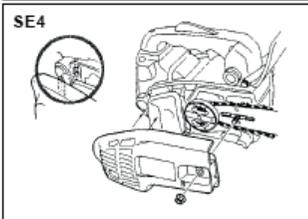
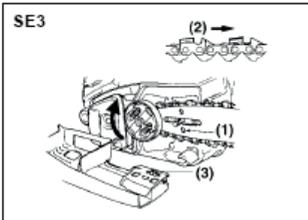
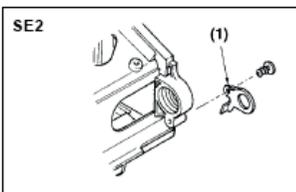
Öppna lådan och installera stängen och sågkedjan på motorenheten enligt följande:



Sågkedjan har mycket vassa kanter. Använd tjocka skyddshandskar för säkerheten.

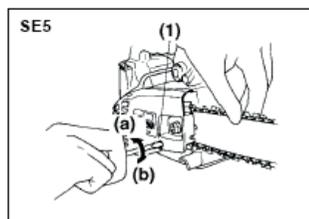
1. Dra skyddet till det främre handtaget för att se till att kedjebromsen inte är inkopplad.
2. Lossa muttrarna och ta bort kedjelocket.
3. Placera kedjan på kedjehjulet och montera sågkedjan runt svärdet och montera svärdet på enheten. Justera kedjespännarmuttern på kedjelocket till styrets nedre hål.

- (1) Öppning
- (2) Rörelseriktning
- (3) Kedjespännarmutter



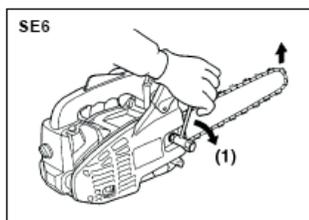
4. Montera kedjekåpan på motorblocket och dra åt muttrarna med ringarna.

5. Håll stångens spets uppe, justera kedjespänningen genom att vrida vridspännet tills remmarna vidrör stångskenans botten.



6. Dra åt muttrarna ordentligt med stångspetsen uppåt (12 ~ 15 N.m). Kontrollera sedan kedjan för smidig rotation och korrekt spänning när du flyttar den för hand. Justera vid behov med kedjeloeket av.

7. Dra åt skruven.



Obs: En ny kedja sträcker sig i början av användningen. Kontrollera och justera spänningen regelbundet, eftersom en lös kedja lätt kan spåra ur eller orsaka snabbt slitage på sig själv och stången.

4. BRÄNSLE OCH KEDJEOLJA

BRÄNSLE

VARNING

Bensin är mycket brandfarligt. Undvik att röka och ta inte lågor eller gnistor nära bränsle. Var noga med att stoppa motorn och låt den svalna innan du tankar enheten. Välj bar mark för tankning och flytta minst 3 m (10 fot) från tankningsplatsen innan du startar motorn.



- Använd en olja med tillsats av antioxidanter som är uttryckt märkt för användning på luftkyllda 2-taktsmotorer (JASO FC GRADE OIL eller ISO EGC GRADE).
- Använd inte blandad olja B/A eller TCW (tvåtaktsvattenkylning).



REKOMMENDERAD BLANDNINGSFÖRHÅLLANDE BENSIN 25: OLJE 1

- Avgasutsläpp styrs av de grundläggande motorparametrarna och komponenterna (t.ex. förgasning, antändningstid och porttining utan tillägg av större hårdvara eller införande av ett inert material under förbränning.

- Dessa motorer är certifierade för att köras på blyfri bensin.
- Var noga med att använda bensin med en minsta oktantal på 89RON.
- Om du använder bensin med lägre oktantal än föreskrivet. Det finns en risk att motortemperaturen stiger och ett motorproblem som kolbeslag kan uppstå.
- Blyfri bensin rekommenderas för att minska luftföroreningarna för din hälsa och miljön.
- Bensin eller olja av dålig kvalitet kan skada motortätningar, bränsleledningar eller bränsletank.

BLANDA BRÄNSLE

 Se upp för agitation

1. Mät mängden bensin och olja som ska blandas. Lägg en del av bensinen i en ren, godkänd bränsletank.
2. Tillsätt oljan och skaka väl. Håll i resten av bensinen och rör om igen i minst en minut. Eftersom vissa oljor kan vara svåra
3. att röra beroende på oljeingredienserna krävs tillräcklig omrörning för att motorn ska hålla.
4. Var försiktig så att om omrörningen är otillräcklig finns det en ökad risk för tidigt kolbeslag på grund av en onormalt mager blandning.

5. Placera en tydlig indikation på utsidan av behållaren för att undvika att blanda bensin med andra bränslen.
6. Markera innehållet på behållarens utsida för enkel identifiering.

FYLL PÅ BRÄNSLET

- Skruva av och ta bort tanklocket. Placera i ocket på en dammfri plats.
- Sätt bränsle i bränsletanken till 80% av full kapacitet.
- Dra åt tanklocket ordentligt och torka upp allt spillt bränsle runt maskinen.



VARNING

- Välj platt mark för tankning.
- Stå minst 3 meter från tankningspunkten innan du startar motorn.
- Stäng av motorn innan du tankar maskinen. Se till att den blandade bensinen i flaskburkan är tillräckligt blandad vid denna tidpunkt.

UNDVIK AV DIN MOTOR, UNDVIK:

- BRÄNSLE UTAN OLJE (RÅBENSIN) - Det kommer att orsaka allvarliga skador på de inre motordelarna mycket snabbt.
- GASOHOL- Det kan orsaka slitage på gummi- och/eller plastdelar och avbrott i motorsmjörningen.
- Olja FOR4 -CYCLE MOTORANVÄNDNING - Detta kan leda till att tändstift förstörs, avgasstopp blockeras eller att kolringen fastnar.
- Blandade bränslen som inte används under en period av en månad eller mer kan täppa till förgasaren och orsaka motorstörningar.
- Rengör bränsletanken efter att produkten förvarats under en längre tid. Kör sedan motorn och töm kompositbränsleförgasaren.
- Om du använder en behållare med blandad olja ska du bara skrota den på en auktoriserad förvaringsplats.

Obs: Läs beskrivningen i avsnittet Begränsad garanti noggrant för mer information om kvalitetssäkring. Dessutom täcks inte normalt slitage och förändring av produkten utan funktionellt inflytande av garantin. Var också försiktig så att om bruket i bruksanvisningen inte följs med hänsyn till blandad bensin, etc. som beskrivs här, kanske den inte täcks av garantin.

Kedolja

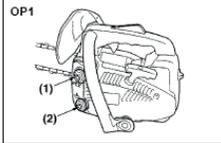
Använd speciell motorsågolja året runt.

Obs: Använd inte bortkastad eller regenererad olja som kan skada oljepumpen.

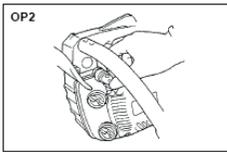
5. ANVÄNDA MOTORN

STARTA MOTORN

1. Fyll bränsle respektive kedjeoljetankar och dra åt locken ordentligt.



2. Tryck på påfyllningskulan kontinuerligt tills bränsle kommer in i glödlampan. (PÅ 2)



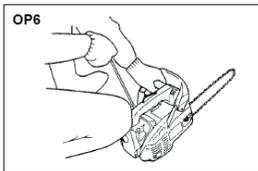
3. Ställ omkopplaren på "I".



- (1) Gasreglage
- (2) Gasreglering
- (3) Choke -knapp

- a) när motorn är sval
- b) när motorn blir varm
- c) efter att motorn har startat

4. Dra chokeratten till det andra läget. Choken stängs och gasen flyttas sedan till utgångsläget. Vid omstart omedelbart efter att motorn stannat. Choke -ratt i första pedalläge (choke öppen och gasreglaget i startläge)
När chokratten har dragits ut kommer den inte att återgå till arbetsläget även om du trycker på den med fingret. Dra tillbaka gasreglaget istället för att sätta tillbaka chokratten i arbetsläge.
5. Håll fast sågenheten på marken och dra starkt i startsnöret.

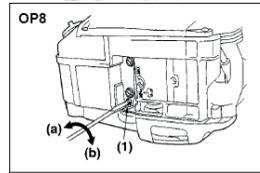
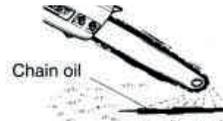


6. När motorn har tänt trycker du först på chokerknappen till läget för första etappen och drar sedan i startmotorn igen för att starta motorn.
7. Låt motorn värmas upp när gasreglaget är lätt intryckt.

! Håll dig borta från sågkedjan, den börjar snurra när motorn startas

KONTROLL AV OLJEFÖRSÖRJNINGEN

När motorn har startat, kör kedjan med medelhastighet och se om kedjeoljan har spridits enligt bilden.



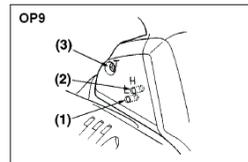
Kedjeoljaflödet kan ändras genom att sätta in en skruvmejsel i hålet på undersidan av kopplingsidan. Justera efter dina arbetsförhållanden. (OP8)

- (1) Justeringsaxel för kedjeoljaflöde
- (a) Mer
- (B) Mindre

NOTERA

Oljetanken ska vara nästan tom när bränslet tar slut. Se till att fylla på oljetanken varje gång du fyller på sågen.

JUSTERA FÖRGASARE



Förgasaren på din enhet är fabriken justeras, men kan behöva justeras på grund av en förändring idriftförhållanden.

Innan förgasaren justeras, se till att de medföljande luft-/bränslefiltern är rena och fräscha och att bränslet är väl blandat. Utför följande steg vid justering:

Obs: Se till att förgasaren är justerad med kedjan tätt

5. Stanna motorn och skruva in både H- och L-nålarna tills de stannar. Tvinga dem aldrig. Ställ sedan in det första antalet varv tillbaka som visas nedan.

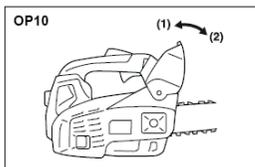
H-nål -1/4

L-nål -1/4

6. Startamotorn och låt den värmas upp till halvgas.
7. Vrid L-nålen långsamt medsols för att hitta en position där tomgångsvarvtalet är maximalt och vrid sedan nålen tillbaka moturs en kvarts (1/4) varv.
8. Vrid tomgångsskruven (T) moturs så att sågkedjan inte roterar. Om tomgångsvarvtalet är för lågt, vrid skruven medurs.
9. Gör ett testsnitt och justera H-nålen för bästa klippkraft, inte maximal hastighet.

Kedjebroms

Denna maskin är utrustad med en automatisk broms för att stoppa rotationen av sågkedjan vid bakslag när du skär såg. Bromsen aktiveras automatiskt av tröghetskraft som påverkar vikten i framskyddet. Denna broms kan också manövreras manuellt med framskyddet nedåt mot styrskenan. För att lossa bromsen, dra det främre skyddet uppåt mot det främre handtaget tills du hör ett "klickjud".



WARNING

Var noga med att bekräfta bromsverkan under den dagliga inspektionen.

Så här bekräftar du:

Stäng av motorn.

Håll motorsågens nivå, släpp handen från det främre handtaget, slå svärdspetsen på en stubbe eller en träbit och bekräfta bromsens funktion. Kontrollnivån varierar beroende på sågklingans storlek.

Om bromsen inte fungerar, be vår återförsäljare om inspektion och reparationer. Om motorn fortsätter att gå med hög hastighet när bromsen är inkopplad överhettas kopplingen och orsakar problem. Släpp omedelbart gasreglaget för att stoppa motorn när bromsen aktiveras.

STOPPA MOTORN

1. Släpp gasen för att låta motorn gå på tomgång i några minuter.
2. Ställ omkopplaren på "O" (STOP).

6. SÅGAR



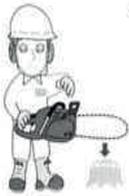
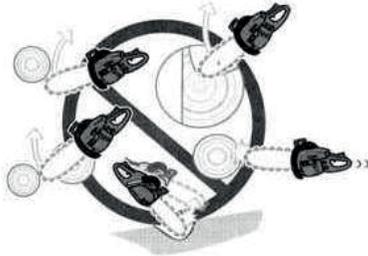
Läs avsnittet "För säker drift" innan du fortsätter med din uppgift. Det rekommenderas att först lätt köpa träblock sågar. Detta hjälper dig också att vänja dig vid din enhet.



Följ alltid säkerhetsföreskrifterna. Motorsågen får bara användas försäkring av trä. Det är förbjudet att skära andra typer av material. vibrationer och rekyll varierar med olika material och kraven i säkerhetsföreskrifterna respekteras inte. Använd inte motorsågen som spak för att lyfta, flytta eller klyva föremål. Läs inte den med ett fast stativ. Det är förbjudet att lyfta verktyg eller applikationer på kraftuttaget som inte anges av tillverkaren.

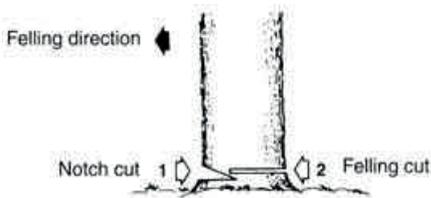
- Det är inte nödvändigt att skjuta in sågen i sågen. Applicera endast lätt tryck när motorn går på full gas.
- Om sågkedjan fastnar i snittet, försök inte dra ut den med våld, utan använd en kil eller spak för att öppna vägen.

KICKBACK -SKYDD



Denna såg är utrustad med en kedjebroms som stoppar kedjan vid bakslag om den fungerar korrekt. Du bör kontrollera kedjebromsens funktion före varje användning genom att köra sågen på full gas i 1-2 sekunder och skjuta fram det främre handskyddet. Kedjan ska stanna omedelbart när motorn går på full hastighet. Om kedjan stannar långsamt eller inte stannar, byt ut bromsbandet och kopplingsstrumman före användning. Det är oerhört viktigt att kedjebromsen kontrolleras för korrekt funktion före varje användning och att kedjan är skarp för att bibehålla säkerhetsnivån för denna såg. Avlägsnande av säkerhetsanordningar, otillräckligt underhåll, eller felaktigt byte av kedja eller stång kan öka risken för allvarlig personskada vid tillbakagång.

FALLAR ETT TRÄD



1. Bestäm avverkningsriktningen, med hänsyn till vinden, trädets lutning, tunga grenars placering, hur lätt det är att slutföra uppgiften efter avverkning och andra faktorer.
2. Ge en bra fot och en nödutgång när du rengör området runt trädet.
3. Gör ett snäpp en tredjedel av vägen genom trädet på den fasade sidan.
4. Gör ett avverkningsnitt från den andra sidan av skåran och på en nivå som är något högre än botten av skåran.



Wanneer u een boom liet vallen, moet u de naburige werknemer voor het gevaar waarschuwen.

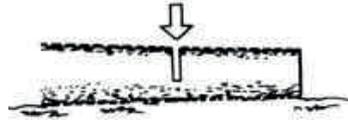
Slipning och beskärning



- Se alltid till ett stadigt fotfäste.
- Stå inte på bagageutrymmet.
- Var uppmärksam på att en kapad stock välter. Särskilt när du arbetar på en sluttning bör du stå mot sluttningen ovanför trädstammen.
- Följ instruktionerna i "För säker drift" för att undvika att backen kommer från sågen.

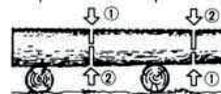
Innan arbetet påbörjas, kontrollera riktningen för böjkräften i stocken som ska klippas. Avsluta alltid skärningen på motsatt sida av böjriktningen för att förhindra att sågklingan fastnar i snittet.

En trädstam som ligger på marken



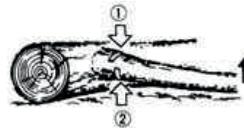
Såg halvvägs, rulla över stocken och skär den på andra sidan.

En trädstam som inte ligger på marken



I område A, skär en tredjedel nedifrån och avsluta med att klippa uppifrån. I område B, klipp en tredjedel uppifrån och avsluta med att klippa nedifrån.

Skär grenar från ett fallet träd.

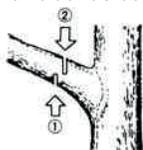


Kontrollera först på vilken sida grenen är böjd. Gör sedan det första snittet från den böjda sidan och avsluta med att såga på andra sidan.



var på utkik efter en avskuren gren för att studsas tillbaka.

Snoeien van staande boom



Klipp nedifrån, avsluta uppifrån.



Använd inte en instabil piedestal eller steg.
Nå inte för långt.
Klipp inte över axelhöjd.
Använd alltid båda händerna för att hålla i sågen.

7. UNDERHÅLL

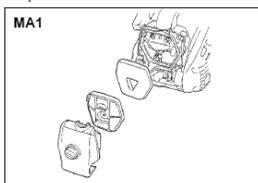


Innan du rengör, inspekterar eller reparerar enheten, se till att motorn har stannat och svalnat.
Koppla bort tändstiftet för att förhindra att motorn startar.

UNDERHÅLL EFTER VARJE ANVÄNDNING

Lufffilter

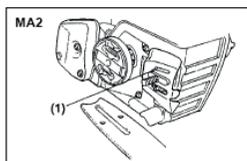
Damm på dammsugarens yta kan tas bort genom att knacka ett hörn av dammsugaren mot en hård yta. För att ta bort skräp i nätet, dela dammsugaren i halvor och pensla med bensin. Blås inifrån när du använder tryckluft.



För att montera dammsugarens halvor, tryck på kanten tills det klickar.

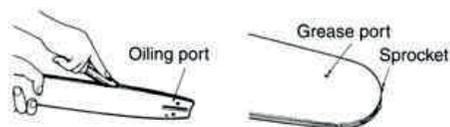
Oljehamn

Ta bort svärdet och kontrollera oljeporten för blockering.



Guide bar

När sågbladet är isär, ta bort sågspån i spåret på stängan och oljeporten. Smörj ingångsportens jockeyhjul på spetsens spets.



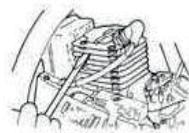
Andra

Kontrollera bränsleläckor och lösa fästement och skador på huvudkomponenter, särskilt handtag och bladmontering. Om fel upptäcks, se till att de repareras innan du använder sågen igen.

PERIODISKA UNDERHÅLLSPUNKTER

cylinderfenor

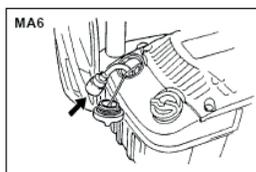
Täppt damm mellan cylinderfenorna gör att motorn överhettas. Kontrollera och rengör cylinderflänsarna regelbundet efter att du har tagit bort lufffiltret och cylinderkåpan. När du installerar cylinderkåpan, se till att växlingstrådarna och hylsorna sitter rätt.



NOTERA: Var noga med att blockera luftinloppshålet

Bränslefilter

(a) Ta bort filtret från påfyllningshålet med en trådkrok.

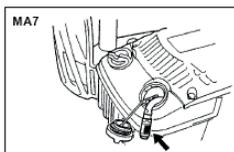


(b) Ta bort filtret och tvätta med bensin, eller byt ut med ett nytt om det behövs.

NOTERA: Efter att du har tagit bort filtret, kläm ihop röret.
Se till att inga filterfibrer eller damm kommer in i sugledningen vid montering av filtret.

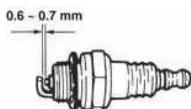
Oljetank

Ta bort oljefiltret med en trådkrok genom påfyllningshålet och rengör det i bensen. När du sätter tillbaka filtret i tanken, se till att det finns i det nedre högra hörnet. Ta också bort skräp i tanken.

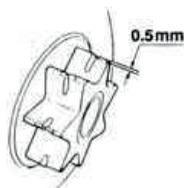


Tändstift

Rengör elektroderna med en borste och återställ gapet till 0,65 mm om det behövs.



Redskap



Kontrollera att det inte finns sprickor och för mycket slitage som stör kedjedriften. Om slitage är betydande, byt ut den mot en ny. Installera aldrig en ny kedja på ett slitet kedjehjul eller en slitet kedja på ett nytt kedjehjul.

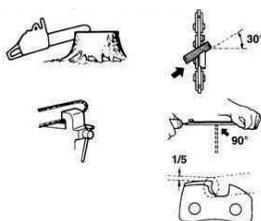
8. UNDERHÅLL AV SÅGKEDJA OCH STÅNG

Zaagketting

! Det är mycket viktigt för smidig och säker drift att alltid hålla kniven vassa.

Kniven måste slipas när:

- Sågspån blir pulverformig.
- Du behöver extra kraft för att klippa.
- Klippbanan går inte rakt
- Vibrationer ökar.
- Bränsleförbrukningen ökar



Skär standardstandarder:

! Zorg ervoor dat u veiligheidschalen draagt.

Innan fyllning:

- Se till att sågkedjan är ordentligt fastsatt.
- Se till att motorn är avstängd.
- Använd en rund fil med rätt storlek för kedjan.

Modell	20569
Pitch (in.(mm))	120" (1.27mm)

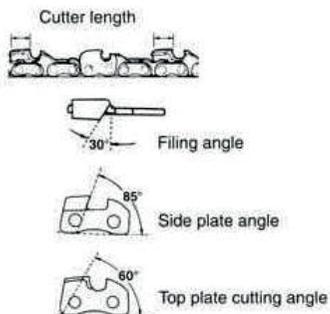
Efter att varje blad har fyllts på, kontrollera djupmätaren och arkivera det till rätt nivå enligt bilden.





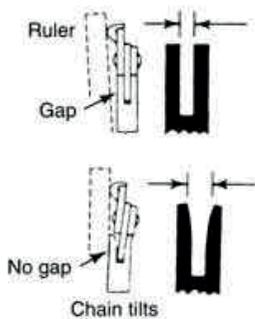
Var noga med att runda framsidan för att minska risken för bakslag eller däckbrott.

Se till att varje skär har samma längd och skär-vinklar som visas.



Sågblad

- Vrid sågbladet då och då för att undvika delvis slitage.
- Råsen måste alltid vara fyrkantig. Kontrollera om skenan är sliten. Applicera en linjal på strålen och utsidan av en skärare. Om ett mellanrum observeras mellan dem är skenan normal. Annars är stängskenan sliten. En sådan stråle måste korrigeras eller bytas ut.



9. FELSÖKNINGSGUIDE

PROBLEM 1. STARTFEL:

▲ KONTROLLERA OM ISFÖREBYGGANDE SYSTEMET INTE FUNGERAR.

Kontrollera om det finns vatten eller för liten blandning i bränslet.



Byt ut mot rätt bränsle.



Kontrollera om motorn är översvämmad.



Ta bort och torka tändstiftet. Dra sedan i startmotorn igen utan chok.



Kontrollera gnistan.



Byt ut mot ett nytt tändstift.

PROBLEM 2. BRIST PÅ KRAFT / DÅLIG ACCELERATION / GROV TOMGÅNG

Kontrollera om det finns vatten eller för liten blandning i bränslet.



Byt ut mot rätt bränsle.



Kontrollera luftfilter och bränslefilter för blockering.



Rena.



Kontrollera förgasaren för dålig justering.



Återställ hastighetsnålar.

PROBLEM 3. INGEN OLJA KOMMER UT

Kontrollera oljan för undermålig kvalitet.



Byta ut.



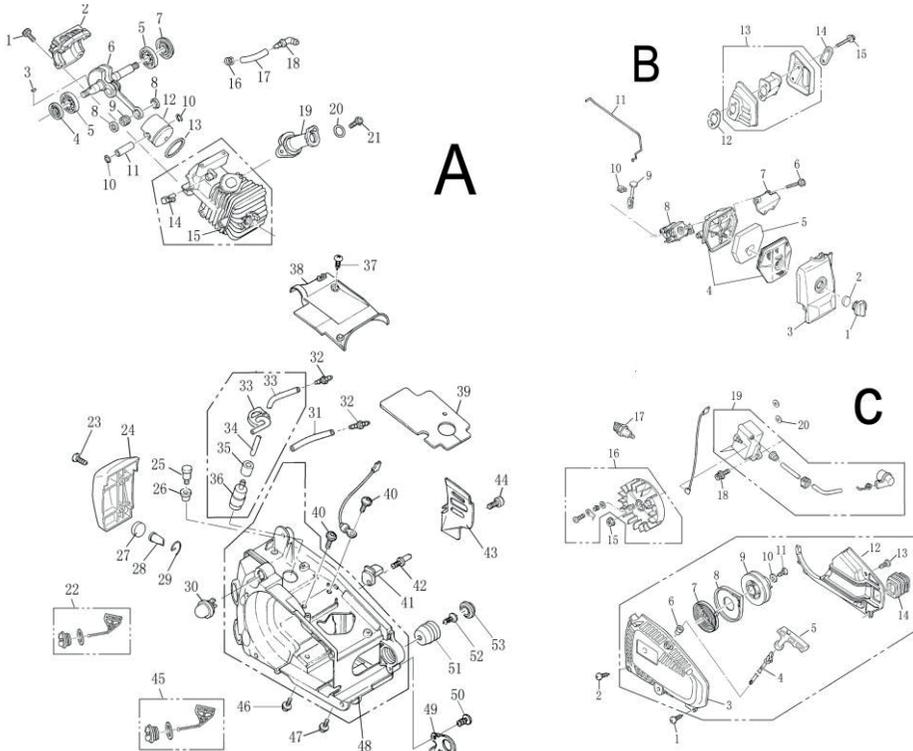
Kontrollera oljepassagen och portarna för blockering.

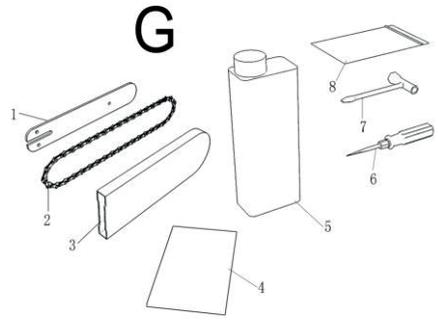
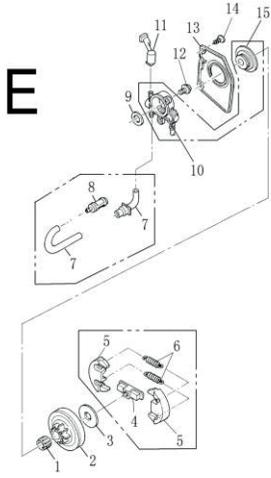
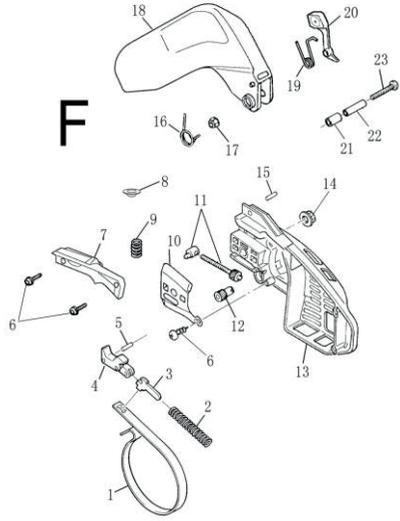
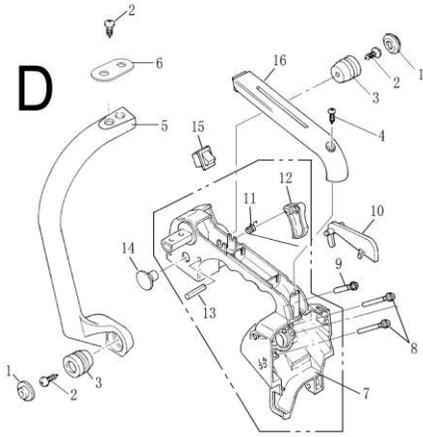


Rena.

10. SPECIFIKATIONER

Motoreffekt (cm3)	25,4 CC
Bränsle	Blandning 4% (bensin 25: 2-cykelolja 1)
Bränsletankens kapacitet (ml)	230 ml
Kedjeolja	Motorolja SAE # 10W-30
Oljetankvolym (ml)	160 ml
Förgasare	membrantyp
Tändstift	Nanjin Leidian company/L7
Oljeförsörjningssystem	Mekanisk pump
Tandhjul: Tandhöjd	61x3/8 "
Mått: L - B - H (mm)	265x220x220cm
Torrvtikt (kg)	2,90 KG
Sågblad:	typ av kugghjul
Storlek	10 tum (250 mm)
Höjdlänkar	1/20 (1,27 mm)
Sågkedja	3/8 x 40
Ljudeffektivnivå ISO 22868	9,5 m/s2 (K = 1,5 m/s2)
Ekvivalent totalt vibrationsvärde enligt ISO 22867	96 dB (A) (K = 2db (A))







(NL) Bovenstaand symbool en het symbool op het product geven aan dat het product is geclassificeerd als elektrische of elektronische apparatuur en niet met het (huishoudelijk) afval mag worden weggegooid. De WEEE-richtlijn (Directive on Waste of Electrical and Electronic Equipment) schrijft voor dat producten gerecycled moeten worden met de best beschikbare herstel- en recycletechnieken om de belasting op het milieu tot een minimum te beperken, gevaarlijke stoffen te behandelen en een grotere afvalberg te voorkomen. Neem contact op met de lokaal verantwoordelijke instanties voor informatie over de correcte afvalverwerking van elektrische of elektronische apparatuur.

(FR) Le symbole situé au-dessus du produit et sur celui-ci signifie qu'il est classé en tant qu'équipement électrique ou électronique, et qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ou les déchets commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits à l'aide des meilleures techniques de récupération et de recyclage afin de réduire l'impact sur l'environnement, de traiter les substances dangereuses et d'éviter le développement des décharges. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur la mise au rebut des équipements électriques ou électroniques.

(DE) Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektro- oder Elektronik-gerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haus- oder Gewerbemüll entsorgt werden darf.

Die EU-Richtlinie für Elektroaltgeräte wurde erlassen, um Produkte nach den besten verfügbaren Verwertungs- und Recyclingverfahren aufzubereiten und so die Umweltauswirkung zu minimieren, Gefahrenstoffe zu verarbeiten und eine Zunahme von Deponie-abfällen zu vermeiden. Informieren Sie sich bei Ihrer zuständigen Behörde über die korrekte Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten.

(EN) The above symbol and the symbol on the product indicate that the product is classified as electrical or electronic equipment and may not be disposed of with the (household) waste. The WEEE directive (Directive on Waste of Electrical and Electronic Equipment) requires that products must be recycled using the best available repair and recycling techniques to minimize the burden on the environment, to treat hazardous substances and to increase the amount of waste appearance. Contact the locally responsible authorities for information about the correct disposal of electrical or electronic equipment.

(ES) El símbolo anterior y el símbolo en el producto indican que el producto está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no puede desecharse con la basura (doméstica). La directiva RAEE (Directiva sobre residuos o equipos eléctricos y electrónicos) exige que los productos se reciclen utilizando las mejores técnicas de reparación y reciclaje disponibles para minimizar la carga sobre el medio ambiente, tratar sustancias peligrosas y aumentar la cantidad de residuos. a ocurrir Póngase en contacto con las autoridades locales responsables para obtener información sobre la eliminación correcta de equipos eléctricos o electrónicos.

(IT) Il simbolo sopra e il simbolo sul prodotto indicano che il prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non può essere smaltito con i rifiuti (domestici). La direttiva RAEE (Direttiva sui rifiuti o apparecchiature elettriche ed elettroniche) richiede che i prodotti debbano essere riciclati utilizzando le migliori tecniche di riparazione e riciclaggio disponibili per ridurre al minimo il carico ambientale, trattare le sostanze pericolose e aumentare la quantità di rifiuti. accadere. Contattare le autorità locali responsabili per informazioni sul corretto smaltimento di apparecchiature elettriche o elettroniche.

(PL) Powyższy symbol i symbol na produkcie wskazują, że produkt jest klasyfikowany jako sprzęt elektryczny lub elektroniczny i nie powinien być wyrzucany razem z odpadami domowymi. Dyrektywa WEEE (dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego) wymaga, aby produkty były poddawane recyklingowi przy użyciu najlepszych dostępnych technik odzysku i recyklingu w celu zminimalizowania wpływu na środowisko, przetwarzania materiałów niebezpiecznych i zwiększenia wyglądu odpadów. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.

(SE) Ovanstående symbol och symbolen på produkten indikerar att produkten klassificeras som elektrisk eller elektronisk utrustning och inte ska kasseras med hushållsavfall. WEEE-direktivet (direktiv om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning) kräver att produkter återvinns med bästa tillgängliga återvinnings- och återvinningstekniker för att minimera miljöpåverkan, behandla farliga material och öka avfallet. Kontakta dina lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av elektrisk eller elektronisk utrustning.

Maxxtools bvba

Centrum Zuid 2084, 3530 Houthalen, Belgium, support@maxxtools.be, www.maxxtools.be

MaxxTools

The biggest online selection of home, garden, pet & toys.

ONS MAXXTOOLS TEAM HELPT JE MET:

- Vragen over je bestelling
- Klachten
- Onderdelen en handleidingen

Heb je vragen of klachten contacteer ons en we helpen je graag verder.

NOTRE EQUIPE MAXXTOOLS VOUS AIDERA VOLONTIÈRE AUX CAS SUIVANTS:

- Questions sur votre commande
- Réclamations
- Pièces et manuels

Si vous avez des questions ou des plaintes, s'il vous plaît contactez-nous et nous serons heureux de vous aider.

OUR MAXXTOOLS SERVICE TEAM HELPS YOU WITH:

- Questions about your order
- Complaints
- Parts and manuals

If you have any questions or complaints, please contact us and we will be happy to help you.

UNSER MAXXTOOLS TEAM HILFT IHNEN GERNE BEI:

- Fragen zu Ihrer Bestellung
- Reklamationen
- Teile und Handbücher

Wenn Sie Fragen oder Beschwerden haben, wenden Sie sich bitte an uns. Wir helfen Ihnen gerne weiter.



TELEFOONSERVICE:

+32 (0) 11 191391

Maandag tot vrijdag - 9u - 17u

De telefoon kosten kunnen variëren afhankelijk van uw mobiel abonnement.

ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE:

+32 (0) 11 191391

Du lundi au vendredi de 9h à 17h

Les frais de téléphone peuvent varier en fonction de votre abonnement mobile.

TELEPHONE SUPPORT:

+32 (0) 11 191391

Monday to friday - 9 am - 5 pm

Phone charges may vary depending on your mobile subscription.

TELEFON-SERVICE:

+32 (0) 11 191391

Montag bis freitag von 9 bis 17 Uhr

Die Telefonkosten können je nach Mobilfunkabonnement variieren.

MaxxTools

The biggest online selection of home, garden, pet & toys.

support@maxxtools.be
www.maxxtools.be

MaxxTools

The biggest online selection of home, garden, pet & toys.

NUESTRO EQUIPO MAXXTOOLS TE AYUDA CON:

- Preguntas sobre tu pedido
- Quejas
- Piezas y manuales

Si tiene alguna pregunta o queja, contáctenos y estaremos encantados de ayudarle.

IL NOSTRO TEAM MAXXTOOLS TI AIUTA CON:

- Domande sul tuo ordine
- Reclami
- Parti e manuali

In caso di domande o reclami, non esitate a contattarci e saremo felici di aiutarvi.

NASZ ZESPÓŁ SERWISOWY MAXXTOOLS POMOŻE CI:

- Pytania dotyczące zamówienia
- Reklamacje
- Części i instrukcje

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub skargi, skontaktuj się z nami, a my z przyjemnością Ci pomożemy.

VÅRT SERVICETEAM MAXXTOOLS HJÄLPER DIG MED:

- Frågor om din beställning
- Klagomål
- Delar och manualer

Om du har några frågor eller klagomål, vänligen kontakta oss så hjälper vi dig gärna.



SERVICIO TELEFÓNICO:

+32 (0) 11 191391

De lunes a viernes de 9 a.m. a 5 p.m.
Los costos telefónicos pueden variar según su suscripción móvil.

SERVIZIO TELEFONICO:

+32 (0) 11 191391

Dal lunedì al venerdì - 9:00 - 17:00
I costi del telefono possono variare a seconda dell'abbonamento mobile.

WSPARCIE TELEFONICZNE:

+32 (0) 11 191391

Od poniedziałku do piątku w godz. 9-17
Opłaty za telefon mogą się różnić w zależności od abonamentu komórkowego.

TELEFONSUPPORT:

+32 (0) 11 191391

Måndag till fredag - 9 - 17
Telefonkostnader kan variera beroende på din mobilabonnemang.

MaxxTools
The biggest online selection of home, garden, pet & toys.

support@maxxtools.be
www.maxxtools.be